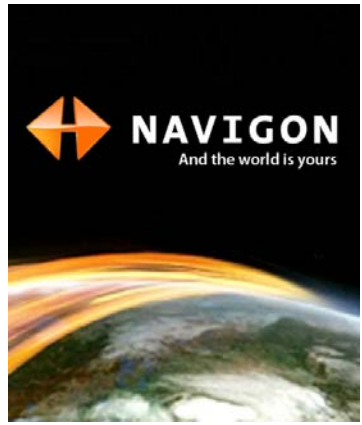
NAVIGON



Manual do utilizador

NAVIGON 84xx

NAVIGON Live Services

Português

Dezembro 2009

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz significa que, no interior da União Europeia. o produto deve ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Esta norma aplica-se ao seu dispositivo, assim como a quaisquer acessórios marcados com este símbolo. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratasse de resíduos urbanos indiferenciados.

Redactores responsáveis

NAVIGON AG
Schottmüllerstraße 20A

D-20251 Hamburg

Os dados e as indicações que constam nesta documentação podem ser sujeitos a alterações sem aviso prévio. Sem a autorização expressa por escrito da NAVIGON AG, nenhuma parte dos presentes documentos deverá ser multiplicada para qualquer fim ou transferida, independente do tipo e do modo ou dos meios electrónicos ou mecânicos com que isso for efectuado. Todas as indicações técnicas, desenhos, etc., estão sujeitos à lei de protecção dos direitos de autor.

© 2009, NAVIGON AG

Todos os direitos reservados.

Índice do conteúdo

1 Introdução 7
1.1 Sobre o presente manual 7
1.1.1 Convenções 7
1.1.2 Símbolos 7
1.2 Instruções jurídicas 7
1.2.1 Garantia de qualidade 7
1.2.2 Produtos registados 8
1.3 Perguntas sobre o produto 8
2 Antes de iniciar 8
2.1 Volume de fornecimento 8
2.2 Descrição do NAVIGON 8410 9
2.3 NAVIGON Suite 9
2.4 Indicações importantes de segurança 10
2.4.1 Indicações de segurança importantes para a navegação 10
2.4.2 Indicações importantes de segurança para o aparelho de navegação 11
2.4.3 Indicações de segurança para a colocação em serviço no carro ligeiro 12
2.5 Colocar o NAVIGON 8410 em funcionamento 12
2.5.1 Montar a fonte de alimentação 12
2.5.2 Carregar o acumulador 13
2.5.3 Montagem do sistema de navegação no veículo 13
2.5.4 Cartão de memória 15
2.6 Navegação com GPS 16
3 Ligar o NAVIGON 8410 16
3.1 Opções 18
4 Protecção por senha 18
4.1 Activar a protecção de palavra-passe 18
4.2 Alterar a palavra-passe 19
4.3 Desactivar a protecção de palavra-passe 19
4.4 Esqueceu a palavra-passe? 19
5 Comandar o NAVIGON 8410 19
5.1 Informação 19
5.2 Teclado de software 22
5.2.1 Teclas especiais 22
5.2.2 Introduzir dados 23
5.3 Opções 24

5.4 Menus 24
6 Comando de voz 25
6.1 Activar o comando de voz 25
6.2 Usar o comando de voz 25
6.3 Ajuda 26
6.4 Desactivação do comando de voz 26
6.5 Configurar o comando de voz 26
7 Navegação 27
7.1 Iniciar a aplicação de navegação 27
7.2 Inserir um destino 29
7.2.1 Introduzir um país de destino 30
7.2.2 Introduzir o endereço de destino 30
7.2.3 Entrar as coordenadas 31
7.2.4 Introdução do destino de voz 32
7.2.5 Destino especial 34
7.2.6 Informações sobre o destino 38
7.2.7 Preferências 39
7.2.8 Últimos destinos 39
7.2.9 Endereços importados: De Outlook / da Internet 40
7.2.10 Endereços importados da lista telefónica 41
7.2.11 Navegar para casa 41
7.2.12 Determinar um destino no mapa 42
7.2.13 Visualização prévia da rota 42
7.3 Administrar destinos 44
7.3.1 Memorizar destino 44
7.3.2 Definir o endereço próprio 45
7.4 Rotas com etapas ou tracks 46
7.4.1 Introduzir o ponto de partida 46
7.4.2 Indicar pontos da rota 47
7.4.3 Processar pontos da rota 47
7.4.4 Administrar rotas 47
7.4.5 Carregar a rota ou o track 48
7.4.6 Calcular e mostrar a rota 49
7.4.7 Simular a rota 49
7.4.8 Visualização prévia da rota 49
8 Opções 51
9 Trabalhar com o mapa 55
9.1 Selecção do mapa de navegação 55
9.2 Mapa no modo Padrão 55
9.3 Mapa no modo Visualização prévia 56
9.4 Mapa no modo Navegação 58

9.4.1 Navegação no modo Veículo 58
9.4.2 Navegação no modo Peão 63
9.4.3 Navegação no modo Track 65
9.4.4 Navegação no modo Offroad 65
9.4.5 Opções do mapa no modo Navegação 66
9.4.6 Terminar a navegação 66
9.5 Mapa no modo Procurar destino 67
9.5.1 Trabalhar no modo Procurar destino 68
10 Funções úteis 68
10.1 Perfis da rota 68
10.1.1 Ajustes dos perfis da rota 69
10.1.2 Perfis básicos da NAVIGON 69
10.1.3 Criar um perfil da rota novo 70
10.1.4 Seleccionar um perfil da rota 70
10.1.5 Administrar os perfis da rota 70
10.2 Screenshots 72
10.2.1 Permitir screenshots 72
10.2.2 Criar um screenshot 72
10.3 Tracks 72
10.4 Estacionar na proximidade do seu destino 73
10.5 Na proximidade 75
10.6 Aviso de curvas 75
10.7 Ajuda de emergência 76
10.8 Status GPS, memorizar a posição actual 77
10.9 Bloqueio 77
10.10 Descrição do percurso 78
10.11 TMC (Informações de trânsito) 79
10.11.1 Visualização prévia TMC 79
10.11.2 Mostrar as informações de trânsito 81
10.11.3 Ver os detalhes duma mensagem individual 82
10.11.4 Ajustes informações de trânsito 83
10.12 Livro de percursos 83
11 Media-Player 84
11.1 Ficheiros apropriados 84
11.2 Abrir o Media-Player 85
11.3 Comandar o Media-Player 85
11.4 Seleccionar ficheiros de mídia para a reprodução 86
11.5 Listas de reprodução 87
11.5.1 Criar uma lista de reprodução 88
11.5.2 Memorizar a lista de reprodução "Últimos ficheiros" 88

11.5.3 Seleccionar uma lista de reprodução 88
11.5.4 Processar a lista de reprodução 89
11.6 Configurar o Media-Player 90
12 Modulo mãos livres 91
12.1 Conexão com o telemóvel 92
12.1.1 Buscar e acoplar aparelhos com função Bluetooth 92
12.1.2 Acoplar através do telemóvel 93
12.1.3 Conectar o aparelho 94
12.1.4 Apagar o aparelho 95
12.1.5 Importar lista telef. 95
12.1.6 Importar chamadas recentes 96
12.2 Atender uma chamada 97
12.3 Fazer uma chamada 97
12.3.1 Fazer uma chamada com o comando de voz 97
12.3.2 Discar um número de telefone 98
12.3.3 Discar uma marcação rápida 98
12.3.4 Chamar um contacto da lista telefónica 99
12.3.5 Chamar um dos últimos parceiros 99
12.3.6 Aceitar uma chamada do telemóvel 100
12.4 Durante uma chamada 100
12.4.1 Colocar a aplicação de navegação no primeiro plano 100
12.4.2 Introduzir algarismos 100
12.4.3 Silenciar o microfone 100
12.4.4 Transferir a chamada ao telemóvel 101
12.4.5 Terminar a chamada 101
12.5 Funções úteis 101
12.5.1 Navegar a um contacto da lista telefónica 101
12.6 Configurar o módulo mãos livres 101
12.6.1 Selecção abreviada 102
12.6.2 Ajustes 102
13 Configurar o NAVIGON 8410 103
14 Apêndice 105
14.1 Dados técnicos 105
14.2 NAVIGON – Contrato de licença 106
14.3 Identificação e número de série 110
14.4 Certificado de conformidade 110
15 Solução de problemas 110
16 Índice remissivo 113

1 Introdução

1.1 Sobre o presente manual

1.1.1 Convenções

Para uma legibilidade melhor e para fins de esclarecimento, os estilos seguintes são utilizados no presente manual:

Negrito e itálico:	Designações de produtos.
VERSALETE:	Nomes de janelas e diálogos.
Negrito:	Salienta partes importantes do texto.
Sublinhado:	Designações de sensores de superfície, campos de introdução e outros elementos da superfície do utilizador.
Sublinhado e em itálicos:	Designações de elementos de comando do aparelho de navegação.

1.1.2 Símbolos

Os símbolos seguintes indicam determinadas partes do texto:

Instruções e dicas para o comando do software

Informações e explicações mais detalhadas

Avisos

1.2 Instruções jurídicas

1.2.1 Garantia de qualidade

Está reservado o direito a alterações da documentação e de software sem aviso prévio. A NAVIGON AG não se responsabiliza pela exactidão do conteúdo ou pelos danos resultantes da utilização do manual.

Agradecemos desde já qualquer indicação de erro ou sugestão de melhoramento, a fim de futuramente lhe podermos proporcionar produtos com ainda maior capacidade de desempenho.

1.2.2 Produtos registados

Todos os produtos e marcas registadas protegidos, eventualmente por terceiros, mencionados no manual, estão sujeitos (sem excepção) às regras dos direitos de marca de identificação válidos correspondentes e aos direitos de propriedade dos respectivos proprietários registados. Todos os produtos registados, nomes comerciais ou nomes de empresas aqui mencionados são ou podem ser produtos de marca ou produtos de marca registada dos seus respectivos proprietários. Todos os direitos que aqui não foram expressamente concedidos, estão reservados.

Da omissão de uma marca de identificação explícita de um produto de marca registada utilizado neste manual não poderá resultar a consideração de um qualquer nome como sendo livre do direito de terceiros.

- Microsoft, Outlook, Excel e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.
- NAVIGON é uma marca registada da NAVIGON AG.

1.3 Perguntas sobre o produto

Tem perguntas sobre o seu produto? Visite o nosso Website www.navigon.com e clique em "Support". Lá, encontrará uma área com as perguntas frequentes (FAQ Center) e os dados de contacto telefónico e por E-mail.

2 Antes de iniciar

2.1 Volume de fornecimento

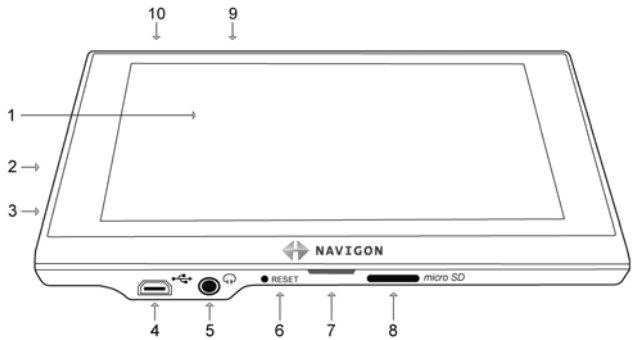
É favor verificar se o fornecimento está completo. Contacte imediatamente o vendedor que lhe vendeu o produto, se o fornecimento não estiver completo.

Com o produto adquirido, você recebeu:

- Aparelho de navegação ***NAVIGON 8410***
- Cartão de memória microSD 2 GB com software. O cartão de memória já está inserido no aparelho de navegação.
- Suporte de design para automóveis
- Cabo carregador para automóveis (fonte de alimentação 10-24V para isqueiro) com antena MC integrada
- Fonte de alimentação (100-240V) com adaptador de ficha
- Cabo-USB
- Folheto com instruções de instalação com desenhos
- Folha antireflexiva

- Saco de tecido

2.2 Descrição do NAVIGON 8410



1		Touchscreen
2		Bucha-mini-USB-OTG para a conexão do módulo-DVB-T ou de um USB-Stick que é vendido como acessório
3		Microfone
4		Mini-bucha-USB para cabo-USB / fonte de alimentação
5		Bucha para auscultador-estéreo
6	RESET	Reset
7		LED
8	micro SD	Slot para cartão de memória-microSD
9		Conexão para antena GPS externa
10		*Lig/Desl*

2.3 NAVIGON Suite

NAVIGON Suite é uma aplicação para o seu PC ou Mac com muitas funções úteis.

- Leia o manual para o seu aparelho de navegação como ficheiro-PDF.
- Informe-se sobre acessórios úteis.

- Instale software suplementar que faz o manejo do seu aparelho de navegação mais confortável ainda.
  - ***NAVIGON Fresh*** para manter o seu sistema de navegação actualizado e aproveitar de serviços suplementares
  - ***NAVIGON Sync*** para transmitir endereços de contacto de Microsoft Outlook ao seu sistema de navegação

Instale ***NAVIGON Suite*** da maneira seguinte:

1. Conecte o aparelho de navegação directamente no seu computador, por meio de um cabo-USB.
2. No seu PC o Mac, abra o administrador de ficheiros (por exemplo "Windows-Explorer" o PC ou "Finder" no Mac).
3. Abra a unidade 'NAVIGON'.
4. Execute o ficheiro **PC_Start.exe** (PC) ou **MAC_Start.exe** (Mac).

   NAVIGON Suite abre-se.
5. Seleccione o seu idioma.
6. Seleccione a função desejada.
7. Siga as instruções no visor.

2.4 Indicações importantes de segurança

No seu próprio interesse, leia atentamente as seguintes instruções de segurança e advertências antes de colocar o seu sistema de navegação em funcionamento.

2.4.1 Indicações de segurança importantes para a navegação

A utilização do sistema de navegação é realizada a risco próprio.

Atenção: Não comande o sistema de navegação durante a viagem, para proteger a si mesmo e aos outros evitando acidentes!

Atenção: Observe o visor apenas quando se encontrar numa situação de trânsito segura!

Atenção: O código de estrada e os sinais de trânsito têm supremacia em relação às indicações do sistema de navegação.

Atenção: Só siga as instruções do sistema de navegação, quando as circunstâncias e as regras de trânsito o permitirem! O sistema de navegação conduzi-lo-á ao seu destino, mesmo que seja necessário alterar o percurso planeado.

Atenção: Verifique o assento correcto e fixo do suporte antes de cada viagem.

Nota: No caso de não ter entendido as indicações verbais ou não estar seguro do que fazer no próximo cruzamento, pode orientar-se rapidamente através da apresentação do mapa ou das setas.

2.4.2 Indicações importantes de segurança para o aparelho de navegação

Atenção: Proteja o aparelho contra humidade. Ele não é à prova de água ou de salpicos de água.

Atenção: A superfície do visor consiste em vidro. Ela poderá quebrar se o aparelho cair.

Atenção: Nunca abra a caixa do aparelho de navegação.

Atenção: Não exponha o aparelho de navegação ao calor ou ao frio excessivo. Ele poderia ser danificado ou o seu funcionamento poderia ser prejudicado. (Vide "Dados técnicos", página 105)

Atenção: Não retire a ficha da conexão, puxando no cabo. O cabo poderia ser danificado ou destruído.

Atenção: Não exponha o aparelho de navegação a mudanças de temperatura fortes e repetinas.
Isso poderia levar a uma formação de água de condensação.

Nota: Não dobre o cabo. Observe que não possa ser danificado por objectos de arestas vivas.

Nota: O saco de tecido juntado consiste em microfibras. Para limpar o aparelho de navegação, use este saco de tecido.

Nota: Sempre faça uma cópia de segurança dos dados na memória interna do aparelho de navegação e no cartão de memória juntado.

Isso pode ser efectuado confortavelmente com o software ***NAVIGON Fresh*** que pode instalar no seu computador com ***NAVIGON Suite*** ou baixar gratuitamente do Website www.navigon.com.

2.4.3 Indicações de segurança para a colocação em serviço no carro ligeiro

Atenção: Fixe o suporte, de maneira que possa ser bem visto e comandado facilmente pelo condutor. A vista do trânsito do condutor não deve ser prejudicada!

Atenção: Não fixe o suporte para o aparelho de navegação na área de funcionamento dos airbags.

Atenção: Não fixe o suporte muito próximo do volante ou de outros elementos de comando para evitar que o comando do veículo seja prejudicado.

Atenção: Na instalação do suporte, sempre observe que não represente um risco de segurança, mesmo em caso de acidente.

Atenção: Não assente os cabos na proximidade directa de aparelhos relevantes para a segurança e de linhas de abastecimento.

Atenção: Verifique o assento correcto e fixo do suporte antes de cada viagem. A adesão da ventosa pode reduzir-se com o tempo.

Atenção: Verifique todos os equipamentos relevantes para a segurança no veículo após a instalação.

Atenção: O cabo carregador para automóveis só deverá ser conectado em acendedores de cigarros que operem com uma tensão de 10-24V.

Atenção: Puxe a ficha de rede do cabo carregador para automóveis para fora do acendedor de cigarros, ao estacionar o veículo. A fonte de alimentação integrada sempre consumo pequenas quantidades de corrente e poderia esgotar a bateria do veículo.

2.5 Colocar o NAVIGON 8410 em funcionamento

2.5.1 Montar a fonte de alimentação

Atenção: É favor sempre observar todas as instruções de segurança no capítulo "Indicações importantes de segurança", página 10.

A fonte de alimentação opera com uma tensão de 100 ~ 240V e vários adaptadores de ficha estão juntados.

- Insira o adaptador de ficha apropriado para o seu lugar de estadia na guia da fonte de alimentação, até engatar.

2.5.2 Carregar o acumulador

Eventualmente, o acumulador não estará carregado inteiramente, depois de desembalar o aparelho de navegação. Recomendamos carregá-o inteiramente antes de utilizá-lo pela primeira vez.

- ▸ Conecte a fonte de alimentação no aparelho de navegação e numa tomada de corrente.

Nota: Insira a ficha-USB completamente no aparelho de navegação! (Vide "Solução de problemas", página 110)

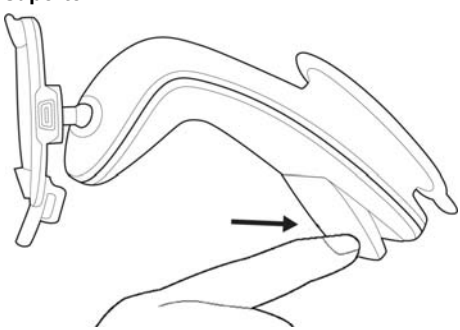
Durante o carregamento, o LED no lado inferior do ***NAVIGON 8410*** piscará em cor de laranja.

Logo que o LED se acender em verde, o acumulador estará completamente carregado.

2.5.3 Montagem do sistema de navegação no veículo

Atenção: É favor sempre observar todas as instruções de segurança no capítulo "Indicações importantes de segurança", página 10.

Fixar o suporte

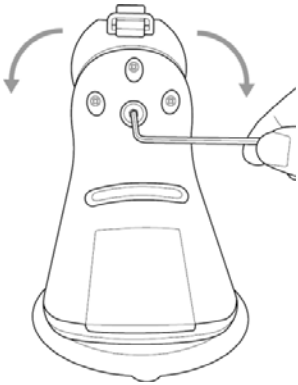


1. Limpe a ventosa e o lugar no pára-brisas, no qual deseja fixar o suporte. Ambos devem estar secos, limpos e livres de gordura.

Nota: Só utilize um pano húmido que não deixe fios para limpar a ventosa. Não use solventes ou agentes de limpeza.

2. Abra a alavanca na ventosa do suporte, na medida do possível.
3. Coloque o suporte com a ventosa no pára-brisas.
4. Pressione a alavanca no sentido do pára-brisas.

Fixação do suporte



No lado traseiro do suporte encontra-se um parafuso de ajuste com o qual o suporte poderá ser fixado.

Para a fixação é necessária uma chave para parafusos sextavados internos (2,5 mm).

- Proceda passo a passo na fixação, isso é, aperte ou desaparafuse o parafuso no máximo por um quarto de rotação e verifique a força de ajuste.

Atenção: Se o parafuso de fixação for apertado demasiadamente o suporte para automóvel poderá ser danificado!

Alimentar o aparelho de navegação com corrente

No volume de fornecimento do ***NAVIGON 8410*** encontra-se um cabo carregador para automóveis, com o qual poderá alimentar o aparelho de navegação com corrente, por meio do acendedor de cigarros do seu carro.

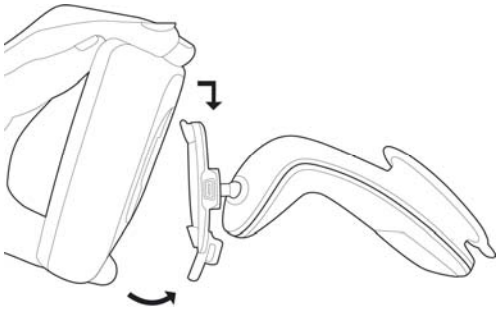
Conecte o cabo carregador para automóveis no acendedor de cigarros do veículo e na minibucha-USB do suporte. O aparelho de navegação será alimentado, logo que for colocado no suporte.

Atenção: O cabo carregador para automóveis só deverá ser conectado em acendedores de cigarros que operem com uma tensão de 10-24V.

Antena TMC

O ***NAVIGON 8410*** dispõe de um receptor-TMC integrado. A antena TMC está integrada no cabo carregador para automóveis. Logo que o aparelho for colocado no suporte, ele poderá receber informações de trânsito actuais. Caso necessário, ele poderá modificar a rota dinamicamente, p. ex. para evitar um congestionamento.

Colocar o aparelho de navegação no suporte



No lado traseiro do ***NAVIGON 8410*** encontra-se um círculo com dois entalhes.

1. Suspenda o aparelho de navegação com o entalhe superior no nariz superior do suporte.
2. Pressione o aparelho contra o suporte, de maneira que engate.

Tirar o aparelho de navegação do suporte

No lado inferior da placa, na qual suspendeu o aparelho de navegação, encontra-se um grampo.

1. Puxe o grampo na sua direcção, de maneira que o aparelho se solte do grampo.
2. Retire o aparelho do suporte, para o lado superior.

2.5.4 Cartão de memória

Para a operação do ***NAVIGON 8410***, um cartão de memória não é necessário, pois todos os dados necessários para a navegação estão memorizados na memória interna do aparelho.

No cartão de memória inserido no aparelho de navegação encontram-se outros dados necessários para as suas funções de conforto, como por exemplo **Real City 3D**. Pode copiar estes dados a um outro cartão de memória (cartão microSD) ou salvá-los no seu PC.

Se conectar o ***NAVIGON 8410*** com um cabo-USB ao seu computador, a memória interna será reconhecida como unidade 'NAVIGON'. O slot para o cartão de memória é reconhecido como unidade 'NAVIGON SD'.

Protecções de dados, actualizações de software e actualizações dos mapas de navegação realizam-se rapida e confortavelmente com ***NAVIGON Fresh***, que pode ser instalado no seu computador com ***NAVIGON Suite*** ou baixado gratuitamente no Website www.navigon.com.

Se adquirir mapas de navegação suplementares, mas não houver mais espaço suficiente na memória interna do aparelho de navegação, estes

mapas também poderão ser memorizados num cartão de memória a inserir no aparelho. O ***NAVIGON 8410*** pode utilizar mapas de navegação de ambas as memórias.

Nota: Sem os dados no cartão de memória fornecido, as funções de conforto como por exemplo **Real City 3D** não estarão à disposição. Se inserir um outro cartão de memória no aparelho de navegação, observe que estes dados também se encontrem nele.

2.6 Navegação com GPS

GPS baseia-se num total de pelo menos 24 satélites, que circundam a Terra emitindo continuamente a sua posição e a hora. O receptor GPS recebe este dados e calcula a sua posição geográfica dos diversos dados de posição e do horário dos satélites diferentes.

Para determinar a posição com uma exactidão suficiente, dados de pelos menos três satélites são necessários. Com os dados de quatro ou mais satélites, também pode ser averiguada a altitude sobre o nível do mar. A determinação da posição efectua-se deste modo até exactamente três metros.

Quando o sistema de navegação tiver determinado a sua posição, esta posição pode assim servir de ponto de saída para um cálculo de percurso.

O material de mapas do seu aparelho de navegação contém os dados geográficos de todos os destinos especiais, ruas e cidades recolhidos digitalmente. Desta forma, o sistema de navegação pode calcular o percurso de um ponto de saída até um ponto de destino.

O cálculo da posição actual e a sua representação no mapa são efectuados aprox. uma vez por segundo. Assim, você poderá ver no mapa onde você se encontra.

3 Ligar o NAVIGON 8410

- Pressione a tecla ⏻ (*Lig/Desl*), até o aparelho se ligar. (aprox. 2 segundos)

  A janela **INÍCIO** abre-se.

Nota: Ao ligar o ***NAVIGON 8410*** pela primeira vez, será intimado a determinar os ajustes seguintes:

- o idioma, no qual você deseja comandar o software
- a unidade de comprimento para as distâncias indicadas
- o formato do horário indicado

Da janela **INÍCIO**, pode acessar todas as aplicações do ***NAVIGON 8410***.

- Navegação, vide a página 27
- TV (desactivado quando o módulo-DVB-T não estiver conectado)

Nota: O software de TV e o módulo-DVB-T não fazem parte do volume de fornecimento do seu ***NAVIGON 8410***. Pode adquirir o pacote-DVB-T na nossa loja online sob www.navigon.com.

- Media-Player, vide a página 84
- Telefone, vide a página 91

Nota: Se não tiver utilizado o ***NAVIGON 8410*** durante muito tempo, a bateria poderá estar inteiramente esgotada.

Se conectar o seu aparelho de navegação ao cabo carregador de automóvel juntado, ele poderá ser ligado imediatamente, mesmo se o acumulador estiver vazio. Se usar um outro cabo carregador ou se tiver conectado o seu aparelho a um PC, ele eventualmente deverá ser carregado por cerca de 3 minutos antes de poder ser ligado.

O carregamento durará muito tempo, quando o aparelho de navegação estiver conectado. Desligue o aparelho de navegação ou coloque-o no modo standby para carregá-lo, quando não estiver a utilizá-lo.

Carregadores e outros acessórios vendem-se na loja online da NAVIGON sob www.navigon.com ou nos vendedores autorizados.

Esqueceu a palavra-passe?

Se tiver esquecido a palavra-passe, proceda como descrito em "Esqueceu a palavra-passe?" na página 19.

Pôr o aparelho de navegação em standby

- Pressione brevemente a tecla ⏻ (*Lig/Desl*) (no máx. 2 segundos).

Standby automático

Pode configurar o ***NAVIGON 8410***, de maneira que o aparelho de navegação seja colocado no modo de prontidão automaticamente, quando ele não for utilizado.

- Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Generalidades > Standby automático.
- Indique, após quanto tempo o aparelho de navegação será colocado no modo standby (Nunca, Após 10 min., Após 20 min., Após 30 min.).

- Seleccione Sem corrente para colocar o aparelho no modo standby, quando a fonte de alimentação externa for interrompida. Logo que for conectado novamente na fonte de alimentação externa, ele se ligará automaticamente.

Desligar o aparelho de navegação

- Pressione a tecla (*Lig/Desl*) até a mensagem "Solte a tecla para desligar o aparelho." aparecer. (aprox. 6 segundos)

Nota: Se pôr o aparelho de navegação em standby, quando voltar a ligá-lo ele mostrará rapidamente a janela que estava activa quando o desligou. Mas no modo standby, ele sempre gasta alguma energia, mesmo que pouca. Dentro de alguns dias, o acumulador poderá estar vazio.

Se desligar o aparelho, ele não gastará energia. Pode durar alguns meses até o acumulador estiver esgotado. O religamento leva a uma reinicialização do aparelho e dura algum tempo (cerca de 30 segundos). Os seus ajustes e os seus destinos e rotas memorizados serão mantidos.

3.1 Opções

Em algumas janelas existem opções com as quais você pode acessar outras funções.

Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 51.

4 Protecção por senha

O aparelho de navegação pode ser protegido contra utilização não autorizada, ajustando uma palavra-passe.

4.1 Activar a protecção de palavra-passe

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Opções > Protecção por senha.

   A janela **SENHA NOVA** abre-se.
2. Introduza uma palavra-passe no campo Senha nova e toque em Continuar.
3. Introduza esta palavra-passe novamente no campo Confirmar a senha nova.
4. Toque em Activar.

Nota: A palavra-passe deve consistir em exactamente 4 algarismos.

4.2 Alterar a palavra-passe

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Opções > Protecção por senha.

   A janela **INTRODUZIR A SENHA** abre-se.
2. Introduza a palavra-passe actualmente válida no campo Introduzir a senha.
3. Toque em Alterar a senha.

   A janela **SENHA NOVA** abre-se.
4. Introduza uma palavra-passe no campo Senha nova e toque em Continuar.
5. Introduza esta palavra-passe novamente no campo Confirmar a senha nova.
6. Toque em Activar.

Nota: A palavra-passe nova deve consistir em exactamente 4 algarismos.

4.3 Desactivar a protecção de palavra-passe

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Opções > Protecção por senha.

   A janela **INTRODUZIR A SENHA** abre-se.
2. Introduza a palavra-passe actualmente válida no campo Introduzir a senha.
3. Toque em Desactivar.

4.4 Esqueceu a palavra-passe?

Se tiver introduzido uma palavra-passe incorrecta três vezes, uma janela com instruções se abrirá.

- Siga as instruções no visor.

5 Comandar o NAVIGON 8410

5.1 Informação

Na aresta superior de muitas janelas encontram-se vários ícones que indicam informações.

GPS

O ícone GPS pode indicar os estados seguintes da recepção GPS.

Sem GPS (Sem símbolo): O receptor GPS integrado não está pronto para entrar em serviço. Contacte-nos se este problema perdurar. (Vide "Perguntas sobre o produto", página 8)

Sem sinal: São recebidos dados de menos de três satélites. A posição não pode ser calculada.

GPS pronto: Os dados de pelo menos 3 satélites são recebidos. A posição pode ser calculada.

Informações mais detalhadas sobre o status de GPS constam no capítulo "Status GPS, memorizar a posição actual" na página 77.

Bússola

O ícone Bússola indica a direcção da sua deslocação actual. Ele pode mostrar os seguintes pontos cardeais: N, NE, E, SE, S, SO, O, NO.

Track

O ícone ● (**Registo do track**) mostra que um track está a ser registado.

Informações mais detalhadas sobre os tracks constam no capítulo "Tracks" na página 72.

TMC (Informações de trânsito)

No ***NAVIGON 8410*** está integrado um receptor-TMC que fornece informações de trânsito actuais ao sistema de navegação. Caso necessário, ele poderá modificar a rota dinamicamente, p. ex. para evitar um congestionamento.

Nota: Esta função só poderá ser utilizada se informações de trânsito forem transmitidas por TMC no país em que está a viajar. Isso não é o caso em todos os países.

O ícone TMC pode indicar os estados seguintes da recepção-TMC:

Procurando emissora (em cor vermelha): O receptor-TMC está pronto para a recepção, mas não encontra um emissor que emita sinais-TMC. Não há informações de trânsito.

Procurando emissora: O receptor-TMC está pronto para a recepção, mas não encontra um emissor que emita sinais-TMC. Mesmo assim, há informações de trânsito. Isso poderá ser o caso, por exemplo, se estiver a passar por um túnel.

TMC pronto (em cor cinza): Informações de trânsito podem ser recebidas.

Nota: A antena TMC está integrada no cabo carregador para automóveis. Por isso, o ícone **Procurando emissora** também poderá aparecer, quando o cabo carregador para automóveis não estiver conectado no ***NAVIGON 8410***.

Uma descrição da função TMC encontra-se no capítulo "TMC (Informações de trânsito)" na página 79.

Energia

O ícone Energia pode indicar os estados seguintes do acumulador integrado:

O aparelho é alimentado por uma fonte de energia externa. A bateria está inteiramente carregada.

- ou -

Não é possível carregar o acumulador, pois a sua temperatura é muito alta ou baixa.

O aparelho é alimentado por uma fonte de energia externa. A bateria está sendo carregada.

O aparelho é alimentado pela sua bateria interna. O estado da carga da bateria é suficiente.

O aparelho é alimentado pela sua bateria interna. O estado da carga da bateria é fraco.

Bluetooth / Telefone

O ***NAVIGON 8410*** dispõe dum módulo de mãos livres-Bluetooth. Ele também pode ser utilizado como dispositivo de "mãos livres" para um telemóvel com Bluetooth.

O ícone Telefone pode indicar os estados seguintes do módulo mãos livres:

Sem Bluetooth (Sem símbolo): A função Bluetooth está desactivada.

Não ligado (telemóvel vermelho): O ***NAVIGON 8410*** não tem uma ligação Bluetooth a um outro aparelho.

Ligado (telemóvel branco): O ***NAVIGON 8410*** está ligado a um telemóvel e pode ser utilizado como dispositivo mãos livres.

Chamada em progresso (telemóvel verde): O módulo mãos livres do ***NAVIGON 8410*** está a ser utilizado para um telefonema.

Modo mudo

O ícone Modo mudo pode indicar os estados seguintes:

Sem símbolo: A aplicação de navegação não está no modo mudo.

Modo mudo: A aplicação de navegação está no modo mudo. Se actualmente estiver numa navegação, não ouvirá comandos de navegação.

Nota: Este ícone só mostra que os comandos de navegação estão no modo mudo. Ele não informa sobre o volume do som do dispositivo mãos livres.

5.2 Teclado de software

Se introduções de texto forem necessárias, um teclado de software aparecerá no visor.

No teclado de software, pode fazer todas as introduções com o dedo. Só podem ser introduzidas letras maiúsculas.

Não é necessária a utilização de caracteres especiais ou acentuação para a introdução de nomes de lugares e de ruas. O sistema de navegação introduzirá estes caracteres automaticamente. Se você procurar por exemplo a cidade de "Bärnau", só digite "Barnau". Caracteres especiais podem ser úteis nas designações de destinos e rotas memorizados.

5.2.1 Teclas especiais

␣ introduz um espaço vazio.

← apaga o carácter antes da marca de introdução.

123 abre o teclado com algarismos.

Alfabeto latino, cirílico e grego

ABC abre o teclado com o alfabeto latino.

АБВ abre o teclado com o alfabeto cirílico.

АВГ abre o teclado com o alfabeto grego.

Para a introdução de endereços ou de designações de destinos especiais, por padrão, abre-se o teclado com o alfabeto do respectivo país.

Se quiser memorizar um destino nas preferências ou introduzir uma categoria de destinos especiais ou um país, por padrão, se abrirá o teclado com o alfabeto do idioma da superfície do utilizador.

Do teclado com o alfabeto cirílico ou grego poderá comutar ao teclado com o alfabeto latino. Também poderá introduzir muitos endereços transliterados ou no idioma da superfície do utilizador.

Exemplo: O idioma da superfície do utilizador é alemão. Deseja navegar para Moscovo. Existem as possibilidades seguintes:

- "Москва" (cirílico)
- "Moskva" (transliterado)
- "Moskau" (alemão).

Nota: Só poderá introduzir os nomes das ruas e das cidades no idioma da superfície do utilizador, se também constarem assim no conjunto de dados do mapa.

Nota: 2 teclados estão à disposição, no máximo.

Metafonias, acentos, outras letras

Para cada alfabeto, um outro teclado com caracteres especiais está disponível.

SYM abre o teclado com os caracteres especiais latinos.

ЙЩЫ abre o teclado com os caracteres especiais cirílicos.

ΆΪΩ abre o teclado com os caracteres especiais gregos.

Logo que introduzir um carácter especial, é apresentado automaticamente de novo o teclado de letras.

5.2.2 Introduzir dados

Em muitos casos surgem listas das quais pode seleccionar uma introdução. Isso será o caso, quando você introduzir p.ex. uma cidade.

Logo depois de ter introduzido a primeira letra, aparecerá a maior cidade do país, cujo nome começa com esta letra.

Logo que introduzir outras letras, após cada introdução aparecerá a primeira cidade que começa com as letras introduzidas.

- Se a cidade correcta for mostrada, toque em (OK), para concluir a introdução da cidade.

Sempre é possível abrir uma lista que contém todas as cidades que começam com as letras introduzidas até agora ou que contém o texto introduzido no seu nome. Quanto mais letras você introduzir, tanto menor ficará a lista.

- Toque em (Abrir a lista) para mostrar esta lista.

  Com os sensores de superfície (Para cima) e (Para baixo) você poderá movimentar a lista.
- Toque num registo na lista para aceitar este registo no campo de introdução.

  Logo que você aceitar um registo, a lista fecha-se. Com isso, a introdução da cidade está concluída.
- Toque em (Fechar a lista) para fechar a lista, sem aceitar um registo.

Nota: A lista se abrirá automaticamente, logo que ela só conter 4 ou menos registos.

5.3 Opções

Em algumas janelas existem opções com as quais você pode acessar outras funções.

Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 51.

5.4 Menus

Alguns sensores de superfície contém um menu que se abre, quando os sensores forem activados.

- Toque num ponto do menu para executar a sua função.

Se você quiser fechar o menu sem executar uma das suas funções, toque no sensor de superfície com a qual o menu foi aberto.

6 Comando de voz

Nota: A função **Comando de voz** não está disponível para todos os idiomas.

Nos idiomas para os quais esta função está disponível, o sensor de superfície **NAVEGAÇÃO** é mostrado na janela Comando de voz. Nos idiomas não suportados o sensor de superfície Comando de voz será substituído pelo sensor de superfície Mostrar o mapa.

Pode acessar muitas funções do seu aparelho de navegação confortavelmente por comando de voz.

6.1 Activar o comando de voz

Em algumas janelas o comando de voz está automaticamente activo. Isso aplica-se particularmente às janelas nas quais uma resposta sua é esperada, por exemplo se uma mensagem de trânsito nova referir-se à sua rota.

Na janela **NAVEGAÇÃO** e mapa você poderá activar o comando de voz, passando o dedo e formando um traço diagonal rápido sobre o visor.

6.2 Usar o comando de voz

Se as funções numa janela puderem ser acessadas por comando de voz, o ícone (**Comando de voz activo**) será mostrado no canto esquerdo superior da janela.

Um som de sinalização indiivídual e o ícone (**Falar**) mostram, que o sistema de navegação está a aguardar o seu comando de voz.

- Dê um comando de voz.

  Ouvirá o som de confirmação positivo (dois sons claros) e a função será executada.

Se o sistema de navegação não entender o seu comando ou se você não dizer nada por algum tempo, será emitido o som de confirmação negativo (dois sons escuros e curtos).

- Dê o comando de voz novamente.

Se o sistema de navegação não entender o seu comando, mesmo após várias repetições, aparecerá a instrução "Diga 'Ajuda'".

Nota: Os comandos de navegação e os avisos estarão no modo mudo, enquanto o sistema estiver a aguardar os seus comandos de voz.

6.3 Ajuda

Diga "Ajuda", se quiser saber quais comandos de voz são possíveis, actualmente. Em quase todas as janelas que suportem o comando de voz o sistema de navegação indicará os comandos que poderão ser dados na janela actual.

6.4 Desactivação do comando de voz

O comando de voz desactiva-se nos casos seguintes:

- Se comandar o aparelho de navegação com o dedo enquanto o aparelho aguardar um comando de voz.
- Quando uma chamada for recebida ou você estiver a telefonar e o aparelho de navegação for utilizado como dispositivo de mãos livres.

6.5 Configurar o comando de voz

Pode configurar para quais tarefas o comando de voz deverá ser utilizado.

- Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Generalidades > Usar o comando de voz.

  Indique as tarefas para as quais deseja usar o comando de voz:

  - Completo: Pode usar o volume de funções completo do comando de voz.
  - Respostas: Pode introduzir endereços e responder as perguntas do aparelho de navegação.
  - Introduzir endereços: Só é possível introduzir endereços com o comando de voz.

Nota: Informações detalhadas sobre a introdução do endereço de destino por comando de voz encontram-se no capítulo "Introdução do destino de voz" na página 32.

O volume do assistente para o comando de voz pode ser ajustado, independente do volume do som dos comandos orais. Assim, também poderá ouvir as intimações de introdução se tiver colocado os comandos orais no modo mudo.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Generalidades > Volume do som do assistente.
2. Determine o volume do som do assistente.

Nota: Informações sobre a configuração do sistema de navegação encontram-se no capítulo "Configurar o NAVIGON 8410" na página 103.

7 Navegação

A utilização do sistema de navegação é realizada a risco próprio.

Atenção: É favor sempre observar todas as instruções de segurança no capítulo "Indicações importantes de segurança", página 10.

Falha da recepção GPS

Se a recepção-GPS falhar, a navegação será parada. Logo que sinais-GPS forem recebidos novamente, o sistema de navegação reconhecerá se a sua posição se modificou. A seguir, a navegação será continuada automaticamente.

Chegar ao destino

Quando você tiver alcançado o seu destino, uma mensagem oral correspondente será emitida.

No mapa só será mostrada a sua posição actual (seta cor de laranja) e a bandeira de destino.

7.1 Iniciar a aplicação de navegação

Você ligou o aparelho de navegação. A janela **INÍCIO** está aberta.

1. Toque em Navegação.

   Quando iniciar a aplicação de navegação pela primeira vez, a janela de ajustes **MODO DE DEMONSTRAÇÃO** se abrirá.

   O modo de demonstração só destina-se à apresentação do produto, se uma recepção GPS não for possível.

   Quando o modo de demonstração estiver activo não será possível fazer uma navegação. No modo de demonstração a navegação só será simulada até o centro do destino indicado.

   - Assegure-se que o ajuste Iniciar no modo de demonstração esteja em Não. Eventualmente toque no sensor de superfície (Alterar), para mudar o ajuste de Sim para Não.
   - Toque em OK.

Se a protecção da palvra-passe estiver activada, abre-se a janela **INTRODUZIR A SENHA**.

- Introduza a palavra-passe.
- Toque em OK.

A aplicação de navegação será iniciada. A mensagem seguinte aparecerá:

"É favor observar que o código de trânsito tem supremacia sobre as instruções do sistema de navegação. Não comande o aparelho durante a viagem."

2. Depois de ter lido e entendido o texto inteiro, toque no sensor de superfície OK.

   Se você não quiser aceitar este aviso, toque no sensor de superfície Abortar, para terminar novamente a aplicação de navegação.

A janela **NAVEGAÇÃO** abre-se. De lá, pode aceder a todas as funções da aplicação de navegação.

- Toque em (Telefone), para colocar o módulo de mãos-livres no primeiro plano. (Vide "Modulo mãos livres", página 91)
- Toque em (Media-Player), para colocar o Media-Player no primeiro plano.
- Toque em (Navegação), para colocar a janela **NAVEGAÇÃO** novamente no primeiro plano.
- Toque em (Retroceder), para colocar a janela **INÍCIO** novamente no primeiro plano.

Nota: Como desactivar o modo de demonstração consta em "Solução de problemas"; secção "Activei o modo de demonstração por engano ", página 112)

Inicialização do receptor GPS

Nota: Para uma recepção perfeita dos dados GPS, o receptor GPS precisa duma vista livre aos satélites. Túneis, quarteirões de casas estreitos ou reflexos nas fachadas das casas podem limitar ou impedir a recepção GPS. Se o receptor GPS ou o aparelho de navegação se encontrar num veículo, um vidro metalizado do pára-brisas ou um aquecimento do pára-brisas podem ser a causa para uma recepção GPS ruim.

Logo que o aparelho de navegação estiver ligado, o receptor GPS será inicializado.

A primeira inicialização do receptor-GPS integrado só é efectuada após a primeira inicialização da aplicação de navegação. Ela pode durar até 20 minutos.

Nota: Se o ícone GPS mostrar o estado **GPS pronto** após muito menos de 20 minutos, deixe o aparelho de navegação ligado por pelo menos mais 15 minutos, para assegurar uma operação fiável do receptor.

Em cada ligamento seguinte do aparelho de navegação, a recepção GPS começará dentro de pouco tempo.

Se o aparelho de navegação não foi ligado durante mais de uma semana, a próxima inicialização poderá durar até 10 minutos.

No canto superior direito do visor encontra-se o ícone GPS. Logo que dados de pelo menos três satélites forem recebidos, o ícone mudará a (GPS pronto).

Nota: A forma mais rápida de inicializar é iniciar o trajecto antes da conclusão da inicialização.

Informações detalhadas sobre o ícone GPS constam no capítulo "GPS" na página 20.

Voltar à janela Navegação

A janela **NAVEGAÇÃO** se abrirá quando a aplicação de navegação for iniciada.

Se uma outra janela da aplicação de navegação estiver aberta, toque no sensor de superfície (Retroceder). Você chegará à janela em que se encontrava antes.

- Toque tantas vezes no sensor de superfície (Retroceder), até a janela **NAVEGAÇÃO** se abrir.

7.2 Inserir um destino

Sob Destino novo são inseridos todos os destinos, para os quais você ainda não navegou ou os quais você ainda não memorizou.

Aqui, você pode introduzir os endereços ou as coordenadas do destino, seleccionar um destino especial ou seleccionar um destino do acesso rápido.

Nota: Se inserir um destino pela primeira vez, será intimado a seleccionar o país no qual o destino se encontra.

Sob Meus destinos no ***NAVIGON 8410*** as seguintes listas de destinos ou endereços são postas à disposição:

- **PREFERÊNCIAS**: todos os destinos que você introduziu e memorizou no ***NAVIGON 8410***.
- **ÚLTIMOS DESTINOS**: destinos, aos quais você já navegou uma vez,
- **ENDEREÇOS IMPORTADOS**: aqui 2 listas poderão estar à selecção:
  - **DE OUTLOOK / DA INTERNET**: todos os destinos importados de Microsoft Outlook ou da Internet.
  - **DA LISTA TELEFÓNICA**: Endereços de um telemóvel conectado através de Bluetooth.

7.2.1 Introduzir um país de destino

No lado superior esquerdo nas janelas **ENDEREÇO**, **DESTINO ESPECIAL NUMA CIDADE** e **DESTINO ESPECIAL NO PAÍS INTEIRO** encontra-se o sensor de superfície País. Ele mostra as bandeiras do país, do qual destinos de navegação podem ser indicados actualmente.

Se o seu destino encontrar-se num outro país, faça o seguinte:

1. Toque no sensor de superfície País.
2. Introduza o nome do país do seu destino.

   No sensor de superfície é indicada a bandeira do país de destino.

Nota: Só os países cujos mapas estão disponíveis no aparelho de navegação são postos à disposição para a selecção.

7.2.2 Introduzir o endereço de destino

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Introduzir o endereço.

Nota: A descrição seguinte assume que seleccione Cidade primeiro como sequência para a introdução do endereço.

Se, no seu aparelho de navegação, encontrar-se o mapa dum país, no qual normalmente primeiro é indicada a rua (por exemplo Suécia, Noruega, ...), depois de seleccionar o país, também poderá seleccionar Rua primeiro como sequência de introdução.

Pode determinar a sequência na janela **NAVEGAÇÃO** sob Opções > Ajustes > Generalidades > Ordem da introdução do endereço.

Observe que a sequência para a introdução Rua primeiro não é possível para todos os países. Neste caso, primeiro deverá introduzir a cidade.

   A janela **ENDEREÇO** abre-se.

2. Introduza o nome ou o código postal do destino.
3. Introduza o nome da rua de destino.
4. Introduza o número da casa. Se não souber o número da casa, deixe o campo vazio.

   Se não souber o número da casa, mas o número da próxima travessa, toque no campo Travessa e introduza o nome lá. Então, o sistema de navegação calculará uma rota ao cruzamento das duas ruas indicadas.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

   No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

   ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.

5. Toque em Iniciar a navegação para navegar para o endereço indicado.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

   Às vezes não é possível determinar o destino inequivocamente, por exemplo se houver a combinação indicada de nome da cidade e da rua várias vezes.

   Neste caso, se abrirá uma janela, na qual todos os endereços que correspondam com os seus dados serão mostrados com informações suplementares.

- ▸ Toque no endereço ao qual você deseja navegar.

  Se o número da casa introduzido não estiver registado no mapa, a janela só conterá um endereço com o número da casa mais próximo ao indicado.

  O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

Nota: Não é necessário introduzir todos os dados do endereço. Também pode tocar em Iniciar a navegação mais cedo.

Se você só introduzir a cidade, o aparelho de navegação calculará uma rota ao centro geográfico da cidade.

Se só introduzir a cidade e a rua, mas não o número da cada e a travessa, o aparelho de navegação calculará a melhor rota a esta rua.

7.2.3 Entrar as coordenadas

Também pode introduzir as coordenadas geográficas do seu destino. As coordenadas podem ser introduzidas como grau decimal ou em graus, minutos e segundos.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Introduzir o endereço.

   A janela **ENDEREÇO** abre-se.

2. Na janela **ENDEREÇO**, toque em Opções > Entrar as coordenadas.

   A janela **ENTRAR AS COORDENADAS** abre-se.

Introdução como número decimal

3. Introduza a latitude.

   Comece a introdução com o sinal menos, se quiser introduzir uma latitude do sul.

4. Introduza a longitude.

   Comece a sua introdução com o sinal menos, se quiser introduzir uma latitude ocidental.

Introdução com minutos / segundos

3. Introduza a latitude.

   Para introduzir as unidades, utilize os sensores de superfície correspondentes, mostrados no teclado:

   (graus), (minutos), (segundos).

   O sensor de superfície (N S) ao lado do campo de introdução mostra se se trata duma latitude do norte ou do sul.

   ► Toque no sensor de superfície para mudar o ajuste actual.

4. Introduza a longitude.

   Para introduzir as unidades, utilize os sensores de superfície correspondentes, mostrados no teclado:

   (graus), (minutos), (segundos).

   O sensor de superfície (E O) ao lado do campo de introdução mostra, se se trata duma longitude oriental ou ocidental.

   ► Toque no sensor de superfície para mudar o ajuste actual.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

   No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

   ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.

5. Toque em Iniciar a navegação para navegar para o endereço indicado.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

Nota: Se o ponto de destino cujas coordenadas você introduzir não se encontrar na rede rodoviária abrangida pelo mapa, a navegação será efectuada até o ponto da rua mais próximo, no modo determinado pelo perfil da rota seleccionado. A partir deste ponto, o sistema de navegação mudará automaticamente ao modo **Offroad**. (Vide "Navegação no modo Offroad", página 65)

7.2.4 Introdução do destino de voz

É particularmente confortavel introduzir o destino por comando de voz.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Comando de voz.

   - ou -

Active o comando de voz, passando o dedo e formando um traço diagonal rápido sobre o visor na janela **NAVEGAÇÃO**. A seguir, diga "Comando de voz".

A janela **COMANDO DE VOZ** abre-se.

Introduzir o endereço

2. Diga "Endereço".

   No lado superior é mostrado o país, do qual endereços podem ser introduzidos.

   - Toque no país, se o seu endereço de destino encontrar-se num outro país. Siga as instruções do sistema de navegação.

   Será perguntado pelos dados do endereços na ordem Cidade > Rua > Número da casa.
3. Siga as instruções do sistema de navegação.

   Terminada a introdução do endereço, o mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Introduzir um destino especial na proximidade

2. Diga "Destino especial na proximidade".
3. Diga a categoria de destinos especiais desejada (por exemplo "Hotel").

   Uma lista com os hotéis próximos abre-se.
4. Diga o algarismo do hotel para o qual deseja navegar.

   Diga "Para cima" ou "Para baixo" para folhear a lista.

   Se tiver seleccionado um destino, o mapa abrir-se-á no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado no mapa.

Introduzir uma preferência ou um endereço da lista telefónica

2. Diga "Meus destinos".
3. Uma lista abre-se. Ela contém os destinos da lista **PREFERÊNCIAS**, os destinos importados de Outlook e os destinos da lista telefónica de um telemóvel conectado.
4. Diga o algarismo do destino para o qual deseja navegar.

   Diga "Para cima" ou "Para baixo" para folhear a lista.

   Se tiver seleccionado um destino, o mapa abrir-se-á no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado no mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

Nota: A função **Comando de voz** não está disponível para todos os idiomas. Nos idiomas, para os quais esta função está disponível, o sensor de superfície Comando de voz será substituído pelo sensor de superfície Mostrar o mapa.

7.2.5 Destino especial

Destinos especiais, também chamados de POI (Point Of Interest) são endereços úteis, classificados por critérios determinados.

Dos destinos especiais fazem parte aeroportos e portos de barcos, restaurantes, postos de gasolina, estabelecimentos públicos, médicos, hospitais, shopping centers e outros.

Destinos especiais podem ser representados por um símbolo no mapa. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Visualização do mapa > Categorias mostradas, para ajustar as categorias a mostrar no mapa.

Destino especial na proximidade

Destinos especiais na proximidade são destinos que encontram-se num raio determinado da sua posição actual. Assim, pode p.ex. sempre encontrar o próximo posto de gasolina, onde quer que você se encontre.

Nota: A recepção-GPS deve ser suficiente para a determinação da posição. Uma recepção-GPS suficiente pode ser reconhecida no símbolo (GPS pronto).

Informações mais detalhadas constam no capítulo "Inicialização do receptor GPS" na página 28.

Nota: No acesso rápido, são disponíveis 3 categorias de destinos especiais dos arredores actuais, que poderão ser procurados rapidamente sem outra introdução.

Informações mais detalhadas constam no capítulo "Destinos especiais no acesso rápido" na página 37.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Destino especial > na proximidade.

   A janela **DESTINO ESPECIAL NA PROXIMIDADE** abre-se.
2. Indique em qual categoria você deseja encontrar um destino especial. Não é possível indicar categorias nas quais não há destinos na sua proximidade.

   Se houver subcategorias para a categoria seleccionada, a lista Subcategoria se abrirá.
3. Indique a subcategoria na qual você deseja encontrar um destino especial.

A lista Destino abre-se. Ela contém os destinos especiais mais próximos da categoria indicada, classificados por distância.

4. Se a lista for muito grande:

► Toque em (Fechar a lista).

O teclado aparece.

► Introduza algumas letras do destino.

► Toque em (Abrir a lista).

A lista só contém mais os destinos que começam com as letras introduzidas.

5. Toque na designação do destino.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.

6. Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

Destino especial de significado nacional

Destinos especiais de significado nacional são aeroportos, coisas interessantes e monumentos de significado nacional, grandes portos e outros. Assim, você poderá encontrar p.ex. monumentos conhecidos, se você não souber em qual cidade eles se encontram.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Destino especial > no país inteiro.

A janela **DESTINO ESPECIAL NO PAÍS INTEIRO** abre-se.

2. Indique em qual categoria você deseja encontrar um destino especial.

A lista Destino abre-se. Ela contém os destinos especiais da categoria indicada, em ordem alfabética.

3. Se a lista for muito grande:

► Toque em (Fechar a lista).

O teclado aparece.

► Introduza algumas letras do destino.

► Toque em (Abrir a lista).

A lista só contém mais os destinos que começam com as letras introduzidas ou que contém estas letras.

4. Toque na designação do destino.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

   No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

   ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.

5. Toque em Iniciar a navegação.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

Destino especial duma determinada cidade

Destinos especiais duma cidade determinada podem ajudar na navegação numa cidade estranha.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Destino especial > numa cidade.

   A janela **DESTINO ESPECIAL NUMA CIDADE** abre-se.

2. Introduza o nome ou o código postal do destino.
3. Indique em qual categoria você deseja encontrar um destino especial. Categorias nas quais não há destinos nesta cidade não poderão ser indicadas.

   Se houver subcategorias para a categoria seleccionada, a lista Subcategoria se abrirá.

4. Indique a subcategoria na qual você deseja encontrar um destino especial.

   A lista Destino abre-se. Ela contém os destinos especiais mais próximos da categoria indicada, em ordem alfabética.

5. Se a lista for muito grande:

► Toque em (Fechar a lista).

O teclado aparece.

- ► Introduza algumas letras do destino.
- ► Toque em (Abrir a lista).

  A lista só contém mais os destinos que começam com as letras introduzidas ou que contém estas letras.

6. Toque na designação do destino.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

   No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

   - ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.

   Às vezes não é possível determinar o destino inequivocamente, por exemplo se houver vários restaurantes com o mesmo nome na cidade introduzida.

   Neste caso, se abrirá uma janela, na qual todos os destinos que correspondam com os seus dados serão mostrados com informações suplementares.

   - ► Toque no destino ao qual você deseja navegar.
7. Toque em Iniciar a navegação.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

Destinos especiais no acesso rápido

No acesso rápido, 3 categorias de destinos especiais estão à disposição. Destinos na sua proximidade, que correspondem com uma destas categorias podem ser listados rapidamente, sem ter de fazer outras introduções.

- ► Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Generalidades, para ajustar as categorias ou as subcategorias disponíveis no acesso rápido.

Nota: As categorias para a função **Acesso rápido** são as mesmas como as disponíveis para a função **Destinos especiais na rota**. (Vide "Opções do mapa no modo Navegação", página 66)

Nota: A recepção-GPS deve ser suficiente para a determinação da posição. Uma recepção-GPS suficiente pode ser reconhecida no símbolo (GPS pronto).

Informações mais detalhadas constam no capítulo "Inicialização do receptor GPS" na página 28.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo.

   O menu **DESTINO NOVO** abre-se.

   Na área Acesso rápido são mostrados ícones das categorias, cujos destinos especiais estão à disposição no acesso rápido.
2. Toque na categoria, na qual você deseja encontrar um destino especial especial.

   Uma lista abre-se. Ela contém os destinos especiais mais próximos da categoria indicada, classificados por distância.
3. Toque na designação do destino, para iniciar a navegação para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

7.2.6 Informações sobre o destino

Informações mais detalhadas sobre muitos destinos indicados estão memorizadas no banco de dados do sistema de navegação.

Para muitos restaurantes, p.ex. um número de telefone está memorizado. Pode ligar directamente para lá e p.ex. reservar uma mesa.

Uma das janelas descritas acima está aberta para a introdução do destino.

- Toque em Opções > Info.

A janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** abre-se. Ela contém todas as informações sobre o destino indicado, existentes no banco de dados do sistema de navegação.

- Toque no sensor de superfície Abortar, para fechar novamente a janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO**.
- Toque em (Mostrar no mapa) para ver o destino no mapa.
- Toque em (Chamar) para fazer uma chamada directa ao número indicado.

Nota: A função Chamar só estará disponível, se o ***NAVIGON 8410*** estiver ligado a um telemóvel, via Bluetooth.

Informações detalhadas sobre a ligação a um telemóvel constam no capítulo "Conexão com o telemóvel", na página 92.

7.2.7 Preferências

Destinos que você deseja acessar várias vezes podem ser memorizados na lista **PREFERÊNCIAS**.

Na lista **PREFERÊNCIAS** podem ser memorizados até 500 destinos.

Informações sobre a memorização dum destino constam no capítulo "Memorizar destino" na página 44.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Preferências.
2. Toque no destino ao qual você deseja navegar.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

   No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

   ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.
3. Toque em Iniciar a navegação.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

Nota: As preferências são representadas com uma bandeira pequena com a sua designação.

7.2.8 Últimos destinos

O ***NAVIGON 8410*** memoriza os últimos 12 destinos, aos quais você já iniciou uma navegação na lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Últimos destinos.
2. Toque no destino ao qual você deseja navegar.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

- ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.

3. Toque em Iniciar a navegação.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

7.2.9 Endereços importados: De Outlook / da Internet

Com o software ***NAVIGON Sync***, pode exportar os endereços de contacto memorizados em Microsoft Outlook no seu computador ao sistema de navegação.

Além disso, pode copiar o endereço introduzido em vários sistemas de planeamento de rotas na Internet directamente ao seu sistema de navegação. Esta função consta explicitamente na respectiva página da Internet, se ela for oferecida nesta página.

Nota: Pode instalar ***NAVIGON Sync*** no seu PC com ***NAVIGON Suite*** (Vide "NAVIGON Suite", página 9) ou baixar o programa gratuitamente da nossa página da Internet www.navigon.com.

Contactos, para os quais vários endereços estão memorizados, aparecerão uma vez com cada um dos endereços na lista de **ENDEREÇOS IMPORTADOS**.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Endereços importados > De Outlook / da Internet.
2. Toque no endereço ao qual você deseja navegar.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

   No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

   - ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.

3. Toque em Iniciar a navegação.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

7.2.10 Endereços importados da lista telefónica

Pode importar a lista telefónica dum telemóvel ligado através de Bluetooth ao ***NAVIGON 8410***. Os endereços importados da lista telefónica encontram-se na lista **ENDEREÇOS IMPORTADOS DA LISTA TELEFÓNICA**.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Endereços importados > Da lista telefónica.
2. Seleccione o contacto que deseja chamar da lista telefónica.
3. Toque no endereço ao qual você deseja navegar.

   A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

   No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

   ► Toque em Activar MyRoutes, para mudar o ajuste.
4. Toque em Iniciar a navegação.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

7.2.11 Navegar para casa

No ***NAVIGON 8410***, pode memorizar um endereço como endereço de origem. A navegação para lá pode ser iniciada a qualquer tempo, tocando num único sensor de superfície.

Informações detalhadas sobre a memorização do endereço próprio constam no capítulo "Definir o endereço próprio" na página 45.

► Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Para casa.

Se ainda não tiver introduzido o seu endereço, uma janela de diálogo o instruirá.

A navegação será iniciada. É aplicado o mesmo perfil da rota como na última navegação.

7.2.12 Determinar um destino no mapa

Pode determinar o destino da sua navegação directamente no mapa. Assim, para além de cidades e ruas pode também seleccionar rapidamente destinos especiais.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em > Opções > Mostrar o mapa.

Nota: Se o comando de voz não for possível para o idioma da superfície do utilizador, o sensor de superfície Mostrar o mapa se encontrará directamente na janela **NAVEGAÇÃO**.

2. Toque em (Procurar destino).

   O mapa abre-se no modo **Procurar destino**.

3. Toque no ponto ao qual deseja navegar.

Nota: Como modificar a parte mostrada do mapa para ver bem o destino, consta no capítulo "Mapa no modo Procurar destino" na página 67.

   O ponto de destino em que tocou aparece abaixo do retículo.

   No campo no terço inferior do visor são mostradas as coordenadas geográficas do ponto de destino e o endereço correspondente.

4. Toque em (OK).

   A janela **DESTINO NO MAPA** abre-se. No canto superior esquerdo são mostrados os dados detalhados do endereço do ponto de destino seleccionado.

5. Toque em Navegar para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 42. É favor continuar a ler as informações nesta página.

7.2.13 Visualização prévia da rota

O mapa está aberto no modo **Visualização prévia**.

O destino de navegação é representado por uma bandeirinha.

Informações detalhadas encontram-se no capítulo "Mapa no modo Visualização prévia" na página 56.

Perfil da rota

O cálculo da rota baseia-se num perfil da rota. O perfil da rota actual é mostrado na margem direita superior do mapa.

Os perfis da rota consideram particularidades e singularidades de vários tipos de movimentação. Um perfil da rota para bicicletas por exemplo não incluirá autoestradas no cálculo da rota, mas as estradas interditas a outros veículos. Além disso, com um perfil de bicicleta, serão calculados outros tempos de chegada do que por exemplo com uma motocicleta.

Nota: Se selecionar um perfil de peão, um tipo de rota desenvolvido especialmente para peões será iniciado. (Vide "Navegação no modo Peão", página 63)

- Para selecionar um outro perfil da rota, toque no sensor de superfície Perfil da rota.

Informações para a criação e a seleção de perfis da rota constam no capítulo "Perfis da rota" na página 68.

Descrição do percurso

- Para ver uma descrição detalhada do percurso, toque em Opções > Descrição do percurso.

Informações detalhadas sobre as funções da janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO** constam no capítulo "Descrição do percurso", página 78.

MyRoutes

Se a função **MyRoutes** estiver activa, o sistema de navegação calculará três rotas, no máximo, dependendo do perfil da rota actualmente ajustado, e as indicará no mapa em cores diferentes (cor de laranja, verde, azul) e com um número. Há um sensor de superfície com o mesmo número e com um símbolo da mesma cor para cada rota.

Na determinação do tempo de chegada ou da duração do percurso, o sistema de navegação também considera outros factores, como por exemplo o dia de semana, a hora e informações de trânsito.

A rota que corresponde ao máximo ao perfil da rota selecionado será marcada com a inscrição "MyRoute".

Nota: Mesmo se a função **MyRoutes** estiver activada, às vezes nenhuma ou só uma rota poderá ser calculada para uma rota. Neste caso, Não há outra proposta será mostrado no sensor de superfície correspondente.

Iniciar a navegação

- Toque no sensor de superfície da rota que deseja utilizar para a navegação.

Se seleccionar um rota para a qual impedimentos de trânsito foram comunicados, antes do início da navegação eventualmente abrir-se-á a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC**. (Vide "Visualização prévia TMC", página 79)

- Seleccione se deseja usar a rota original (Rota actual) o um um desvio (Rota alternativa).

Sem recepção GPS

Quando não for recebido um sinal GPS suficiente, surgirá a seguinte mensagem: "Actualmente falta o sinal de GPS. A navegação será iniciada automaticamente, logo que a recepção GPS for suficiente."

Existem as possibilidades seguintes:

- Espere. Logo que a recepção-GPS for suficiente para a determinação da posição, a rota será calculada e a navegação começará.
- Toque em Abortar. A janela, na qual introduziu o destino, se abrirá novamente. O seu destino está memorizado na lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.
- Toque em Demonstração. A rota é calculada tomando o centro da cidade por ponto de partida. A seguir, a navegação será simulada nesta rota.

  Toque em (Retroceder) para terminar a demonstração.

Nota: Se seleccionou o destino no mapa, o sensor de superfície Demonstração não estará disponível.

7.3 Administrar destinos

Cada destino que introduzir e os destinos da lista **ÚLTIMOS DESTINOS** e **ENDEREÇOS IMPORTADOS** podem ser memorizados na lista **PREFERÊNCIAS**. Isso é particularmente conveniente se você acessar este destino frequentemente.

Nota: As preferências são representadas com uma bandeira pequena com a sua designação.

7.3.1 Memorizar destino

1. Introduza um destino. (Vide "Introduzir o endereço de destino", página 30 ou "Destino especial", página 34). Não toque no sensor de superfície Iniciar a navegação!
2. Toque em Opções > Memorizar o destino

   - ou -

1. Seleccione um destino da lista **ÚLTIMOS DESTINOS** ou da lista **ENDEREÇOS IMPORTADOS**. (Vide "Últimos destinos", página 39 ou "Endereços importados: De Outlook / da Internet", página 40). Não toque no sensor de superfície Iniciar a navegação!
2. Toque em Opções > Memorizar como preferência.
3. Insira um nome para o destino.
4. Toque em Memorizar.

7.3.2 Definir o endereço próprio

Você sempre poderá iniciar a navegação ao seu endereço próprio rapidamente, tocando no sensor de superfície **NAVEGAÇÃO** na janela Para casa.

Pode definir exactamente um destino como endereço próprio. Este destino será memorizado na lista **PREFERÊNCIAS**.

Execute os seguintes passos:

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Introduzir o endereço.

   A janela **ENDEREÇO** abre-se.
2. Introduza o seu endereço próprio.
3. Toque em Opções > Memorizar o destino.
4. Introduza uma designação para o endereço. (por exemplo "Endereço próprio")

   Agora, o seu endereço próprio está memorizado na lista **PREFERÊNCIAS**.
5. Toque em (Retroceder).

   A janela **NAVEGAÇÃO** abre-se.
6. Toque em Meus destinos > Preferências.
7. Na lista **PREFERÊNCIAS**, seleccione o destino que deseja definir como endereço próprio novo. (Também vide "Preferências", página 39)
8. Toque em Opções > Endereço próprio.

Agora, o destino seleccionado está memorizado como endereço próprio. Na lista **PREFERÊNCIAS**, o endereço próprio está marcado com uma pequena casa.

Nota: O endereço próprio também é indicado com uma pequena casa no mapa.

Alterar o endereço próprio

Pode memorizar um outro endereço como endereço próprio, a qualquer tempo. Proceda como descrito acima.

7.4 Rotas com etapas ou tracks

Também pode fazer um plano da rota sem recepção GPS, por exemplo confortavelmente em casa. Rotas planeadas podem ser memorizadas para serem utilizadas posteriormente e qualquer quantidade de rotas pode ser planeada, p.ex. para as suas férias.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções.

   A lista das opções abre-se.

2. Toque na opção Rotas e tracks.

   A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se.

7.4.1 Introduzir o ponto de partida

O ponto de partida duma rota é o ponto, no qual você deseja iniciar o percurso. Isso nem sempre tem de ser a posição actual: Se, em casa, você já planear uma rota para um passeio no seu lugar de férias, você poderá introduzir p.ex. o seu hotel como ponto de partida da rota.

O ponto de partida só é importante, se você quiser ver uma rota planeada no mapa, mas actualmente não tiver uma recepção GPS ou não se encontrar no ponto de partida planeado. Por isso, o ponto de partida introduzido tem o número corrido "0".

Logo que você iniciar uma navegação, a sua posição actual será utilizada como ponto de partida para o cálculo da rota.

A primeira etapa é assim a viagem até ao ponto de rota com o número corrido "1".

1. Toque no campo Determinar o ponto de partida.

   O menu **PONTO DE PARTIDA** abre-se.

Se você quiser introduzir a sua posição actual como ponto de partida:

2. Toque no ponto do menu Posição actual.

Se você quiser introduzir um destino especial como ponto de partida:

2. Toque no sensor de superfície correspondente.
3. Indique o ponto de partida. (Vide a secção correspondente do capítulo "Inserir um destino", página 29)
4. Toque em Ponto de partida.

   Agora, o ponto de partida seleccionado é mostrado ao lado do sensor de superfície 0 (Ponto de partida).

Modificar o ponto de partida

- Toque no ponto de partida (sensor de superfície 0).

O menu **PONTO DE PARTIDA** abre-se. Agora, você poderá introduzir um outro ponto de partida. Proceda como descrito acima.

7.4.2 Indicar pontos da rota

Os pontos da rota duma rota são os destinos aos quais você deseja navegar.

Em frente de cada ponto da rota, o seu número corrido consta num sensor de superfície.

1. Toque no campo Juntar um ponto de rota.

   O menu **PONTO DA ROTA** abre-se.
2. Toque no sensor de superfície para o tipo de introdução de destino desejado.
3. Introduza o ponto da rota. (Vide a secção correspondente do capítulo "Inserir um destino", página 29)
4. Toque em Juntar.

   Agora, o ponto da rota seleccionado é mostrado ao lado do seu número corrido.

Repita este passos para cada destino suplementar que deverá ser adicionado à rota.

7.4.3 Processar pontos da rota

Pontos da rota podem ser apagados duma rota. A sequência dos pontos da rota pode ser modificada, como desejado.

Nota: Não é possível deslocar ou apagar o ponto de partida (número corrido "0"). Mas é possível introduzir um outro ponto da rota como ponto de partida, se o ajuste Posição actual não foi seleccionado como ponto de partida.

- ▸ Toque no ponto da rota que você deseja processar.

O menu contextual contém os sensores de superfície seguintes:

Ponto da rota para a frente: Desloca o ponto da rota seleccionado para a frente. (Exemplo: o ponto da rota 2 torna-se o ponto da rota 1)

Ponto da rota para trás: Desloca o ponto da rota seleccionado para trás. (Exemplo: o ponto da rota 2 torna-se o ponto da rota 3)

Apagar: Apaga o ponto da rota seleccionado. Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.

7.4.4 Administrar rotas

Cada rota planeada pode ser memorizada sob uma designação determinada.

Nota: São apenas memorizados o ponto de partida e os pontos da rota, mas não a rota calculada. Quando carregar uma rota memorizada, esta terá de ser calculada novamente, antes da navegação.

Rotas memorizadas podem ser carregadas, apagadas ou a sua designação pode ser alterada.

Memorizar a rota

A janela **ROTAS E TRACKS** está aberta. Você introduziu o ponto de partida e pelo menos um ponto da rota.

1. Toque em Opções > Memorizar a rota.
2. Introduza uma designação para a rota.
3. Toque em Memorizar.

   Agora, o destino foi registado na lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS**. A janela de diálogo fecha-se.

7.4.5 Carregar a rota ou o track

1. Toque em Opções > Rotas e tracks memorizados.

   A lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS** abre-se. Nela, as rotas e os tracks memorizados são indicados em ordem alfabética.

   Um ícone em frente do nome indica se se trata de uma rota ( ) ou de um track ( ).

Para carregar uma rota:

2. Toque na rota que você deseja carregar.
3. Toque em Carregar a rota.

   A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se. O ponto de partida e os pontos da rota da rota carregada estão registados. No cálculo da rota o ponto de partida será substituído pela posição actual. Então, a navegação levará ao primeiro ponto da rota.

Para carregar um track:

2. Toque no track que você deseja carregar.
3. Toque em Carregar o track.

   A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se. Como ponto de partida a posição actual é introduzida. O track carregado está inserido como ponto da rota 1. Então a navegação levará primeiro ao ponto de partida do track.

Informações sobre a navegação em tracks registados constam no capítulo "Navegação no modo Track" na página 65.

7.4.6 Calcular e mostrar a rota

Uma rota planeada pode ser calculada sem recepção-GPS e ser mostrada no mapa para receber uma vista geral da rota.

A janela **ROTAS E TRACKS** está aberta. Você introduziu o ponto de partida e pelo menos um ponto da rota.

► Toque em Mostrar a rota.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**.

O ponto de partida e os pontos de rota dados são assinalados com bandeirinhas. Para cada etapa está indicada a distância e a duração presumível do percurso.

7.4.7 Simular a rota

Também pode só fazer a simulação duma navegação numa rota planeada.

Nota: Para uma simulação da rota não é necessária a recepção GPS.

Se tiver planeado uma rota com várias etapas, só a primeira etapa será simulada.

Você deixou calcular e mostrar uma rota.

1. Toque em Opções > Simulação.
   - ► Se tiver planeado uma rota com só um ponto da rota e a função **MyRoutes** estiver activada, será intimado a escolher uma rota para a simulação.

     A rota é calculada novamente para a simulação.
2. Toque no sensor de superfície da rota na qual deseja simular a navegação.

Informações detalhadas sobre a função **MyRoutes** constam no capítulo "MyRoutes" na página 50.

Terminar a simulação

A simulação pode ser terminada a qualquer altura.

► Toque em (Retroceder).

A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se.

7.4.8 Visualização prévia da rota

Você deixou calcular e mostrar uma rota. O mapa está aberto no modo **Visualização prévia**.

Perfil da rota

Os perfis da rota consideram particularidades e singularidades de vários tipos de movimentação. Um perfil da rota para bicicletas por exemplo não incluirá autoestradas no cálculo da rota, mas as estradas interditas a outros veículos. Além disso, com um perfil de bicicleta, serão calculados outros tempos de chegada do que por exemplo com uma motocicleta.

Nota: Se seleccionar um perfil de peão, um tipo de rota desenvolvido especialmente para peões será iniciado. (Vide "Navegação no modo Peão", página 63)

- Para seleccionar um outro perfil da rota, toque no sensor de superfície Perfil da rota.

Informações para a criação e a selecção de perfis da rota constam no capítulo "Perfis da rota" na página 68.

Nota: Se carregar rotas provenientes de um outro fornecedor do que a NAVIGON, eventualmente não será possível alterar o perfil da rota desta rota.

Descrição do percurso

Para ver uma descrição detalhada do percurso, toque em Opções > Descrição do percurso.

Informações detalhadas sobre as funções da janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO** constam no capítulo "Descrição do percurso", página 78.

MyRoutes

Se a função **MyRoutes** estiver activa, o sistema de navegação calculará três rotas, no máximo, dependendo do perfil da rota actualmente ajustado, e as indicará no mapa em cores diferentes (cor de laranja, verde, azul) e com um número. Há um sensor de superfície com o mesmo número e com um símbolo da mesma cor para cada rota.

Na determinação do tempo de chegada ou da duração do percurso, o sistema de navegação também considera outros factores, como por exemplo o dia de semana e a hora.

A rota que corresponde ao máximo ao perfil da rota selecionado será marcada com a inscrição "MyRoute".

Nota: A função **MyRoutes** só pode ser usada para rotas com somente um ponto da rota. Em caso de rotas com dois ou vários pontos da rota, só uma rota será calculada e mostrada, independente do facto se activou a função ou não.

Nota: Mesmo se a função **MyRoutes** estiver activada, às vezes nenhuma ou só uma rota poderá ser calculada para uma rota. Neste caso, Não há outra proposta será mostrado no sensor de superfície correspondente.

Iniciar a navegação

- Toque no sensor de superfície da rota que deseja utilizar para a navegação.

Se seleccionar um rota para a qual impedimentos de trânsito foram comunicados, antes do início da navegação eventualmente abrir-se-á a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC**. (Vide "Visualização prévia TMC", página 79)

- Seleccione se deseja usar a rota original (Rota actual) oum um desvio (Rota alternativa).

Sem recepção GPS

Quando não for recebido um sinal GPS suficiente, surgirá a seguinte mensagem: "Actualmente falta o sinal de GPS. A navegação será iniciada automaticamente, logo que a recepção GPS for suficiente."

Existem as possibilidades seguintes:

- Espere. Logo que a recepção-GPS for suficiente para a determinação da posição, a rota será calculada e a navegação começará.
- Toque em Abortar. O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**.

8 Opções

Em algumas janelas existem opções com as quais você pode acessar outras funções.

- Toque em Opções para abrir a lista de opções.
- Toque na função que você deseja executar.
- Se você quiser fechar a lista das opções sem executar uma função, toque novamente em Opções.

2D/3D: Muda entre o modo 2D e 3D. O ícone mostra o modo actualmente ajustado.

Ajuda de emergência: Abre uma janela, na qual encontram-se endereços e números de telefone de postos na sua proximidade, que podem ajudá-lo em caso de emergência. (Vide "Ajuda de emergência", página 76). Se o aparelho de navegação estiver conectado a um telemóvel, poderá iniciar o telefonema directamente.

Ajustes de fábrica: Coloca todos os ajustes no estado de fornecimento. Rotas e destinos memorizados são apagados. O software é inicializado novamente e comporta-se como na primeira inicialização após a compra (vide "Ligar o NAVIGON 8410", página 16).

Ajustes: Abre a janela **AJUSTES**. Lá poderá configurar o sistema de navegação. (Vide "Configurar o NAVIGON 8410", página 103)

Alterar o nome: Abre uma janela na qual poderá alterar o nome do destino seleccionado ou a rota seleccinada.

Apagar todos: Apaga todos os destinos da lista (**ÚLTIMOS DESTINOS** ou **PREFERÊNCIAS**, dependendo do lugar onde você abriu a opção). A seguir, a lista estará vazia. Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.

Apagar: Apaga o destino seleccionado da lista **ÚLTIMOS DESTINOS** ou **PREFERÊNCIAS** ou a rota ou o track seleccionado da lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS**. Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.

Bloqueio: Abre uma janela para bloquear uma parte do percurso a qualquer tempo, para deixar calcular uma rota em volta desta parte, por exemplo se o rádio informar sobre um congestionamento nesta parte do percurso. (Vide "Bloqueio", página 77)

Descrição do percurso: Mostra uma descrição detalhadas da rota com todos os pontos, nos quais deverá virar. (Vide "Descrição do percurso", página 78)

Destino intermediário: Introduz o ponto seleccionado como destino intermediário. Então, a navegação primeiro irá a este destino intermediário. A seguir, a navegação continuará a viagem ao destino original.

Destinos especiais na rota: Abre uma lista com os destinos especiais que se encontram na sua rota. Um destino mostrado também pode ser inserido como destino intermediário e você poderá navegar para lá.

Dia/Noite: Muda entre os modos do visor "Dia" e "Noite". O ícone mostra o modo actualmente ajustado.

Endereço próprio: Memoriza o endereço seleccionado como seu endereço. Assim, você sempre poderá iniciar a navegação a este destino rapidamente, tocando no sensor de superfície **NAVEGAÇÃO** na janela Para casa.

Entrar as coordenadas: Abre a janela **ENTRAR AS COORDENADAS**. Lá, poderá introduzir as coordenadas geográficas do seu destino. (Vide "Entrar as coordenadas", página 31)

Estacionar: Inicia a navegação a um estacionamento na proximidade do seu destino.

Evitar o próximo ponto da rota: Toque neste sensor de superfície para omitir o próximo ponto de rota. Este sensor de superfície só estará activo, se você ainda desejar percorrer pelo menos 2 pontos de rota. (Vide "Rotas com etapas ou tracks", página 46)

Informações sobre o produto: Mostra os números das versões e as informações de Copyright do hardware e do software.

Iniciar o registo, Terminar o registo: Inicia ou termina o registo dum track. (Vide "Tracks", página 72)

Juntar à rota: Abre o plano da rota. O endereço indicado é juntado como ponto da rota. (Vide "Rotas com etapas ou tracks", página 46)

Memorizar a rota: Abre uma janela na qual você poderá memorizar a rota planeada sob uma designação determinada. (Vide "Memorizar a rota", página 48)

Memorizar como preferência: Memoriza o destino indicado na lista **PREFERÊNCIAS**. (Vide "Memorizar destino", página 44)

Memorizar o destino: Memoriza o endereço indicado na lista **PREFERÊNCIAS**. (Vide "Memorizar destino", página 44)

Memorizar posição: Abre a janela **MEMORIZAR O DESTINO SOB...**. Lá, poderá memorizar a sua posição actual sob um nome determinado na lista **PREFERÊNCIAS**.

Mostrar no mapa: Mostra o endereço indicado no mapa.

Mostrar o mapa: Abre o mapa no modo **Padrão**.

Se o comando de voz não for possível para o idioma actual da superfície do utilizador, esta opção se encontrará na janela **NAVEGAÇÃO** como opção.

MyReport: Abre a janela **MYREPORT**. Lá, poderá comunicar alterações das instalações de monitoração de trânsito ou nos percursos à NAVIGON.

MyRoutes: Abre o mapa no modo **Visualização prévia**. Você receberá no máximo três propostas diferentes para continuar a sua viagem. Seleccione uma das rotas oferecidas.

Perfil da rota: Abre a janela **PERFIL DA ROTA**. Lá, poderá ver e eventualmente alterar as opções para o cálculo da rota.

Protecção por senha: Abre uma janela, na qual a protecção da senha pode ser configurada. (Vide "Protecção por senha", página 18)

Rota nova: Apaga o ponto de partida e todos os pontos da rota da janela **ROTAS E TRACKS**, para que possa planear uma rota nova.

Eventualmente memoriza a rota planeada previamente!

Rotas e tracks memorizados: Abre uma janela, na qual poderá carregar uma rota ou um track já memorizado.

Rotas e tracks: Abre a janela **ROTAS E TRACKS**. Aqui, você pode planear rotas, administrar rotas planeadas e iniciar a navegação numa rota planeada. (Vide "Rotas com etapas ou tracks", página 46)

Simulação: Faz a simulação duma navegação na roda indicada. Esta simulação também pode ser feita sem recepção-GPS. Só será simulada a primeira etapa de rotas com várias etapas.

Status GPS: Abre a janela **STATUS GPS**. Lá, poderá ver os detalhes sobre a recepção GPS. Também é possível memorizar os dados da posição actual. (Vide "Status GPS, memorizar a posição actual", página 77)

Trâfego: Abre a janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**, na qual as mensagens existentes são listadas. (Vide "TMC (Informações de trânsito)", página 79)

9 Trabalhar com o mapa

9.1 Selecção do mapa de navegação

Existe um mapa de navegação para cada país. Mesmo assim, uma navegação poderá ser efectuada através de vários mapas dum continente se uma rota contínua puder ser calculada nos mapas memorizados.

Mesmo se mapas de países de outros continentes estiverem disponíveis no aparelho de navegação, o ***NAVIGON 8410*** só poderá utilizar os mapas dum continente.

Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Visualização do mapa para ver os mapas que estão a ser utilizados. Lá, também poderá seleccionar um outro continente, se mapas de países de outros continentes estiverem disponíveis no aparelho de navegação.

9.2 Mapa no modo Padrão

O mapa sempre estará no modo **Padrão**, quando você não estiver a navegar, não tiver calculado uma rota e não procurar um destino no mapa.

Sob as circunstâncias seguintes o mapa mudará automaticamente ao modo **Padrão**:

- Você inicia um percurso enquanto a janela **NAVEGAÇÃO** está aberta. A mudança realiza-se após pouco tempo.
- Você alcança o destino de uma navegação no modo **Veículo**.

Para abrir o mapa:

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Mostrar o mapa.

Nota: Se o comando de voz não for possível para o idioma da superfície do utilizador, o sensor de superfície Mostrar o mapa se encontrará directamente na janela **NAVEGAÇÃO**.

Nota: Se a recepção GPS não for suficiente para determinar a sua posição, o mapa será aberto no modo **Procurar destino**.

Características típicas para esta visualização:

- No centro do terço inferior é mostrada a sua posição actual (seta cor de laranja). A parte do mapa mostrada seguirá os seus movimentos, de maneira que a sua posição sempre será visível na tela.
- A escala do mapa altera-se em dependência da sua velocidade.

Opções do mapa no modo Padrão

- Toque em Opções. Uma janela com vários sensores de superfície abre-se.

As funções mais importantes para a navegação podem ser acessadas através dos sensores de superfície com ícones.

Para encontrar outras funções, toque no sensor de superfície Destino, Rota, Serviços ou Generalidades.

Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 51.

9.3 Mapa no modo Visualização prévia

Você indicou um destino e tocou em Iniciar a navegação.

- ou -

Você planeou ou carregou uma rota e tocou em Mostrar a rota.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**.

1 Se a função **MyRoutes** estiver activada, no mapa serão mostradas no máximo três rotas em cores diferentes (cor de laranja, verde, azul) e com um número.

Nos casos seguintes só uma rota será mostrada:

- A função **MyRoutes** está desactivada.
- Você planeou uma rota com mais de um ponto da rota.
- Um perfil da rota com perfil de velocidade Peão está activo.
- A rota contém um track.

2 A posição actual é mostrada (seta cor de laranja).

Se deixar mostrar uma rota planeada ou carregada e o ponto de partida não for a sua posição actual, a posição actual eventualmente não será mostrada na visualização prévia.

3 No sensor de superfície (Perfil da rota) é mostrado o perfil da rota actual. O ícone representa o tipo de deslocamento no qual p perfil se baseia. (Vide "Perfis da rota", página 68)

- Toque no símbolo para seleccionar um outro perfil da rota.

4 Há um sensor de superfície com o mesmo número e com um símbolo da mesma cor para cada rota (cor de laranja, verde, azul). Em cada sensor de superfície, o tempo de chegada presumível, o percurso inteiro e a duração presumível do percurso são mostrados para a rota.

Se houver mensagens de trânsito para uma rota, a quantidade de mensagens será mostrada em um pequeno sinal de trânsito no sensor de superfície. Os impedimentos comunicados serão representados na rota.

A rota que corresponde ao máximo ao perfil da rota seleccionado será marcada com a inscrição "MyRoute".

Se a função **MyRoutes** não estiver activada, só uma rota será mostrada.

Logo que tocar num sensor de superfície, a navegação na rota correspondente será iniciada.

5 O destino está marcado com uma bandeirinha.

Se você deixar mostrar uma rota planeada ou carregada, o ponto de partida e todos os pontos da rota estarão marcados com uma bandeirinha.

Em caso duma rota com várias etapas, o percurso e a duração presumível do percurso serão mostrados.

- Toque no sensor de superfície (Perfil da rota) (vide a Fig., item 3), para seleccionar um outro perfil da rota.
- Para iniciar a navegação, toque no sensor de superfície da rota (vide Fig., item 4) que deseja usar para a navegação.

  Se deixar mostrar uma rota planeada ou carregada, a rota eventualmente será calculada novamente. A sua posição actual será considerada no cálculo como ponto de partida. Primeiro, a navegação vai ao primeiro ponto da rota indicado.
- Toque em Opções > Descrição do percurso, para ver uma descrição detalhada do percurso. (Vide "Descrição do percurso", página 78)
- Toque em (Procurar destino), para ver o mapa no modo **Procurar destino**. (Vide "Mapa no modo Procurar destino", página 67)

9.4 Mapa no modo Navegação

A maneira na qual você será guiado ao seu destino depende de vários factores (perfil da rota seleccionado, posição actual, tipo de planeamento da rota, etc.). O seu sistema de navegação seleccionará a maneira ideal para a rota.

9.4.1 Navegação no modo Veículo

A navegação foi iniciada, depois de mostrar a rota no modo **Visualização prévia**.

O mapa abre-se no modo **Navegação**.

1 Aqui é mostrada a sinalização que deve observar.

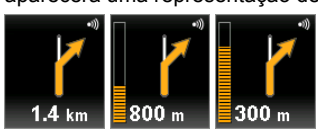
2 Aqui são mostrados eventuais limites de velocidade vigentes ou outras placas de aviso e proibição (também vide "Aviso de curvas", página 75).

3 A rota está marcada em cor de laranja.

4 No pequeno campo com seta é apresentada a segunda próxima acção através de curtas acções a efectuar por ordem.

5 O campo de seta grande mostra uma representação esquemática do próximo cruzamento, no qual você deve virar. Abaixo consta a distância a este cruzamento.

Quando aproximar-se do cruzamento, além da indicação da distância aparecerá uma representação de ponto:



Ao aproximar-se do cruzamento, mais pontos amarelos ficarão visíveis.

Se não tiver de virar durante muito tempo, aparecerá uma seta recta, que indica a distância durante a qual deverá seguir o percurso da estrada.

- ▸ Toque no campo de seta grande para ouvir a indicação verbal actual.

6 Se existir um impedimento de trânsito na sua rota, surgirá o campo mensagem **Informações de trânsito**.

Se a distância for indicada no campo **Informações de trânsito**, uma rota de desvio ainda não foi calculada para o impedimento de trânsito correspondente.

- ▸ Toque no campo **Informações de trânsito** para abrir a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC**. Ela mostra uma parte do mapa com a parte do percurso afectada pela informação e uma rota alternativa possível.

Se a distância não for indicada, todos os impedimentos indicados para a sua rota que levem a uma perda de tempo serão evitados.

- Toque no campo **Informações de trânsito** para abrir a janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**. (Vide "Mostrar as informações de trânsito", página 81)

Nota: O cálculo de rotas de desvio para evitar impedimentos de trânsito pode ser efectuado automaticamente. (Vide "Ajustes informações de trânsito", página 83)

7 O sensor de superfície Estacionar aparecerá quando encontrar-se perto do seu destino.

Se tocar neste campo, terá duas possibilidades:

- Poderá escolher um estacionamento, a partir do qual continuará a sua viagem a pé.
- Se já tiver estacionado o seu veículo, poderá memorizar a posição actual e continuar a navegação a pé.

Uma descrição da função Estacionar encontra-se no capítulo "Estacionar na proximidade do seu destino" na página 73.

8 Em frente de muitos cruzamentos, as informações dos pontos 9 e 10 não serão mais mostradas. Em vez disso serão mostradas as faixas que levam ao seu destino.

- Toque no campo para não mostrar mais as informações sobre a faixa de rodagem.

9 A altura sobre o nível do mar e a velocidade actual são mostradas.

10 No campo **Total**, é mostrada a distância residual até o destino e o tempo de chegada presumível.

- Toque em tempo de chegada para ver a duração presumível do percurso, em vez do tempo de chegada.
- Toque novamente na caixa de informação, se quiser ver o tempo de chegada presumível.

11 A sua posição actual é mostrada no mapa (seta cor de laranja). Nisso, uma parte do mapa modifica-se continuamente para sempre mostrar a posição actual no centro do mapa.

12 Se estiver a navegar numa rota com várias etapas, no campo **Etapa** será mostrada a distância residual até o próximo destino intermediário e o tempo de chegada presumível.

- Toque em tempo de chegada para ver a duração presumível do percurso, em vez do tempo de chegada.
- Toque novamente na caixa de informação, se quiser ver o tempo de chegada presumível.

13 No campo superior da estrada consta a designação da parte do percurso que você deverá percorrer a seguir.

14 No campo inferior da estrada consta a designação da parte do percurso na qual encontra-se actualmente.

Nota: É possível configurar a indicação de muitas das áreas supra referenciadas sob Opções > Ajustes > Navegação. Algumas indicações só funcionarão quando as informações correspondentes estiverem disponíveis no material de mapas.

Nota: Se tocar num campo de seta, o comando oral actual será repetido.

Nota: Se sair da rede rodoviária abrangida pelo mapa, a navegação mudará ao modo **Offroad**. (Vide "Navegação no modo Offroad", página 65)

- Toque em Opções > Rota > Descrição do percurso, para ver uma descrição detalhada do percurso. (Vide "Descrição do percurso", página 78)
- Toque em (Procurar destino), para ver o mapa no modo **Procurar destino**. (Vide "Mapa no modo Procurar destino", página 67)

Volume do som

O volume do som das indicações verbais pode ser regulado durante a navegação.

1. Toque em (Volume do som).
   A barra do volume do som abre-se. Ela contém três sensores de superfície para regular o volume do som:
   (Mais alto), (Mais baixo), (Lig/Desl o som).
2. Toque novamente em (Volume do som) ou espere alguns segundos.
   A barra do volume do som fecha-se.

Real City 3D

Para várias cidades grandes o trajecto que passa pela cidade será mostrado fotorealisticamente.

A navegação no modo **Real City 3D** realiza-se como a navegação no modo **Veículo**. Só a indicação da faixa de rodagem que você deverá seguir não realizar-se-á em um ícone pequeno na margem direita do visor. Em vez disso, a rota mostrada levará directamente pelas faixas de rodagem correctas (na figura: faixa de rodagem direita).

Nota: A quantidade de cidades disponível para **Real City 3D** aumenta-se continuamente. Lhe disponibilizamos regularmente actualizações gratuitas por um período de 12 meses. Poderá actualizar confortavelmente com o software ***NAVIGON Fresh*** que pode instalar no seu computador com ***NAVIGON Suite*** ou baixar gratuitamente do website www.navigon.com.

Reality View Pro

O mapa mudará ao modo **Reality View**, se você aproximar-se dum dos pontos seguintes durante um percurso na auto-estrada:

- dum cruzamento de auto-estrada
- dum trevo
- da saída, na qual deve sair da auto-estrada

O modo **Reality View** mostra claramente os sinais e as faixas que deverá seguir.

Esta indicação ficará inalterada, até ter passado pelo cruzamento de auto-estrada. A seguir, o mapa voltará ao modo **Navegação**.

- Toque num ponto qualquer no mapa para mudar mais rapidamente ao modo **Navegação**.

Nota: O modo **Reality View** não está disponível para todos os cruzamentos de auto-estrada e trevos. A disponibilidade depende do material de mapas utilizado.

9.4.2 Navegação no modo Peão

Este modo ficará activo, se tiver seleccionado o perfil da rota para peões para a navegação. Estes perfis estão marcados com o símbolo (Peão).

A navegação foi iniciada, depois de mostrar a rota no modo **Visualização prévia**.

Você receberá uma proposta da rota calculada na base da rede rodoviária digitalizada. Além disso, será mostrada a direcção, na qual o seu destino se encontra. Se sair da rota proposta, por exemplo ara usar um caminho bonito num parque, continuará a ver a direcção na qual o seu destino se encontra.

Observe o seguinte:

- Não receberá comandos de navegação. Mas receberá uma mensagem quando se aproximar do seu destino.
- A parte do mapa mostrada seguirá os seus movimentos, de maneira que a sua posição sempre será visível na tela.
- Se você sair da rota calculada, uma rota nova não será calculada automaticamente.

- Se navegar em uma rota e outros pontos da rota seguirem, a navegação ao próximo ponto da rota será iniciada logo após a mensagem.
- Informações de trânsito não são consideradas.

1	A linha recta ao destino é mostrada em cor vermelha.
2	A direcção em que o seu destino se encontra será mostrada (triângulo vermelho).
3	A posição actual é mostrada (seta cor de laranja). Assim, você poderá ver a direcção para a qual está a deslocar-se.
4	O trajecto que você já percorreu é mostrado em cor verde.
5	A rota calculada na base da rede rodoviária digitalizada é mostrada em cor de laranja.
6	Neste campo verá a distância a percorrer até o destino (linha recta).
7	A bússola indica em qual direcção o norte se encontra.
8	Aqui é mostrada a escala da parte do mapa representada. O comprimento da régua corresponde com a distância indicada.

Comandar o mapa

Aumentar o zoom: A parte do mapa mostrada ficará maior, mas menos detalhes serão mostrados.

Reduzir o zoom: A parte do mapa mostrada ficará menor, mas mais detalhes serão mostrados.

Centrar a posição

Activado: Se você deslocar-se a parte do mapa mostrada seguirá os seus movimentos. A sua posição actual sempre é mostrada no visor.

Não é possível deslocar a parte do mapa mostrada.

Desactivado: É possível deslocar a parte do mapa mostrada. Desloque o mapa para o sentido desejado.

A parte do mapa mostrada não seguirá os seus movimentos. Assim, poderá "sair" do mapa.

Calcular a rota nova: Executa um cálculo novo da rota. Use esta função se tiver se afastado muito da rota calculada e quiser receber uma proposta nova para a rota.

9.4.3 Navegação no modo Track

Este modo ficará activo, se tiver planeado uma rota com um track para a navegação. (Vide "Rotas com etapas ou tracks", página 46)

A navegação foi iniciada, depois de mostrar a rota no modo **Visualização prévia**.

Primeiro, a navegação levará da posição actual ao início do track carregado. Esta navegação corresponde com a navegação do perfil da rota carregado. (Vide "Navegação no modo Veículo", página 58, e "Navegação no modo Peão", página 63)

Logo que o primeiro ponto registado do track for alcançado, a navegação mudará para o modo **Track**.

A navegação no modo **Track** realiza-se como a navegação no modo **Peão**. (Vide "Navegação no modo Peão", página 63)

Só há poucas diferenças:

- A função Calcular a rota nova não está disponível.
- Se outros pontos da rota seguirem o track, a navegação voltará ao modo original seleccionado.

9.4.4 Navegação no modo Offroad

Nota: Este modo não ficará activo, se tiver seleccionado um perfil da rota para peões para a navegação. Estes perfis estão marcados com o símbolo (Peão).

Ele também não ficará activo se navegar ao longo de um track. (Vide "Navegação no modo Track", página 65)

Este modo ficará activo sob as circunstâncias seguintes:

- Está a iniciar a navegação em um ponto fora da rede rodoviária digitalizada ou está a afastar-se da rede rodoviária digitalizada durante a navegação.

Então a navegação o guiará no modo **Offroad** até o ponto da rede rodoviária digitalizada, no qual poderá continuar a navegar ao destino da melhor maneira.

Logo que alcançar qualquer ponto na rede rodoviária digitalizada, a navegação será continuada no modo **Veículo**. (Vide "Navegação no modo Veículo", página 58)

- Você sai da rede rodoviária digitalizada durante a navegação no modo **Veículo**.

  Então a navegação o guiará no modo **Offroad** até o ponto mais próximo da rede rodoviária digitalizada. Eventualmente a rota será calculada novamente.

  Logo que alcançar qualquer ponto na rede rodoviária digitalizada, a navegação será continuada no modo **Veículo**. (Vide "Navegação no modo Veículo", página 58)

- Você introduziu um destino que se encontra fora da rede rodoviária digitalizada.

  Então a navegação primeiro o guiará no modo **Veículo** até o ponto da rede rodoviária digitalizada mais próximo ao destino. A seguir, a navegação será continuada no modo **Offroad**.

A navegação no modo **Track** realiza-se como a navegação no modo **Peão**. (Vide "Navegação no modo Peão", página 63)

Só há poucas diferenças:

- O trajecto percorrido não será representado.
- A função Calcular a rota nova não está disponível.

9.4.5 Opções do mapa no modo Navegação

- Toque em Opções. Uma janela com vários sensores de superfície abre-se.

As funções mais importantes para a navegação podem ser acessadas através dos sensores de superfície com ícones.

Para encontrar outras funções, toque no sensor de superfície Destino, Rota, Serviços ou Generalidades.

Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 51.

9.4.6 Terminar a navegação

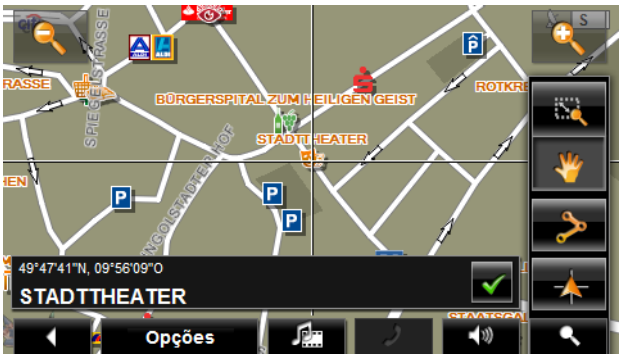
A navegação é terminada da mesma maneira em todos os modos:

- Toque em (Retroceder) para terminar a navegação. Uma janela de diálogo o intima a confirmar isso.

9.5 Mapa no modo Procurar destino

O mapa sempre estará no modo **Procurar destino**, quando você ver um retículo nela. No campo de endereço encontram-se as coordenadas e eventualmente o nome da rua abaixo do retículo.

Se você estiver viajando, o mapa não se modificará. O norte sempre é mostrado em cima.



Aumentar o zoom: A parte do mapa mostrada ficará maior, mas menos detalhes serão mostrados.

Reduzir o zoom: A parte do mapa mostrada ficará menor, mas mais detalhes serão mostrados.

Zoom: Se este sensor de superfície estiver activo, você poderá desenhar uma parte do mapa com o dedo.

Desenhe a parte do mapa do lado superior esquerdo ao lado inferior direito. Então ela será adaptada ao tamanho do visor.

Desenhe a parte do mapa do lado inferior direito para o lado superior esquerdo. Assim, o zoom sairá do mapa.

Deslocar: Se este sensor de superfície estiver activo, você poderá modificar a parte do mapa mostrada com o dedo. Desloque o mapa para o sentido desejado.

Rota inteira: Mostra a rota inteira no mapa.

Posição actual: Selecciona a parte do mapa, mostrando a posição actual no centro.

9.5.1 Trabalhar no modo Procurar destino

1. Toque no ponto ao qual deseja navegar.

   O ponto de destino em que tocou aparece abaixo do retículo.

   No campo no terço inferior do visor são mostradas as coordenadas geográficas do ponto de destino e o endereço correspondente.

2. Toque em (OK).

   São expostos sensores de superfície com diversas funções.

Navegar para lá: Inicia a navegação ao ponto seleccionado. Se actualmente estiver numa navegação, ela será abortada.

MyReport: Abre a janela **MYREPORT**. Lá, poderá comunicar alterações das instalações de monitoração de trânsito ou nos percursos à NAVIGON.

Destino intermediário: Introduz o ponto seleccionado como destino intermediário. Então, a navegação primeiro irá a este destino intermediário. A seguir, a navegação continuará a viagem ao destino original.

Esta função só estará activa, se você estiver numa navegação.

Juntar à rota: Junta o ponto seleccionado como último ponto do plano da rota, de maneira que este destino será acessado após o destino original ou após os outros pontos da rota.

Memorizar: Abre a janela **MEMORIZAR O DESTINO SOB...**. Pode introduzir uma designação, sob o qual o ponto indicado será memorizado na lista **PREFERÊNCIAS**. (Vide "Memorizar destino", página 44)

Buscar nos arredores: Abre a janela **DESTINO ESPECIAL NA PROXIMIDADE**. Lá, poderá procurar destinos na proximidade do ponto indicado. (Vide "Destino especial na proximidade", página 34)

- Toque em (Procurar destino) ou em (Retroceder) para terminar o modo **Procurar destino**. Você voltará à janela, na qual este modo foi iniciado.

10 Funções úteis

10.1 Perfis da rota

Os perfis da rota determinam particularidades e singularidades de vários tipos de movimentação que deverão ser considerados no cálculo das rotas. Um perfil da rota para bicicletas por exemplo não incluirá autoestradas no cálculo da rota, mas as estradas interditas a outros veículos. Além disso, para uma bicicleta serão calculados outros tempos de chegada do que por exemplo para uma motocicleta.

10.1.1 Ajustes dos perfis da rota

Um perfil da rota consiste em vários ajustes:

- Perfil de velocidade: determina o tipo de movimentação (por exemplo Bicicleta, Peão, Carro ligeiro, ...)
- Tipo de rota: determina o tipo de rota a calcular (por exemplo Rota curta, Rota rápida, ...)
- Considerar as informações de trânsito: determina se as informações de trânsito devem ser consideradas no cálculo da rota.
- Autoestradas, Barcos, Ruas para moradores: determina o tipo de vias a utilizar
- Utilização de estradas sujeitas a portagem: determina se vias sujeitas a vinhetas ou a portagem devem ser utilizadas.

  - Toque no sensor de superfície (Alterar).

    A janela **UTILIZAÇÃO DE ESTRADAS SUJEITAS A PORTAGEM** abre-se.
  - Adapte os ajustes individuais às suas exigências (Sim, Não, Perguntar primeiro). (Também vide "Configurar o NAVIGON 8410", página 103).

    Se activar o ajuste Perguntar primeiro, será intimado a determinar o(s) ajuste(s) correspondente(s) cada vez que a sua rota puder usar uma estrada sujeita a portagem ou a vinheta.

Para cada ajuste existe um sensor de superfície (Ajuda). Se tocar nele, será mostrada uma explicação detalhada do respectivo ajuste.

A quantidade de ajustes possíveis depende do perfil de velocidade seleccionado. Para o perfil de velocidade Peão por exemplo os ajustes Autoestradas e Utilização de estradas sujeitas a portagem não existem.

10.1.2 Perfis básicos da NAVIGON

Para cada perfil de velocidade já foi definido um perfil básico

Bicicleta

Peão

Camião

Motocicleta

Carro ligeiro

O perfil de velocidade de um perfil básico não pode ser alterado. Os outros ajustes podem ser adaptados às suas exigências.

Os perfis básicos não podem ser nem renomeados nem apagados.

Para por exemplo poder seleccionar entre perfis diferentes para vários carros ligeiros, poderá criar perfis da rota próprios.

10.1.3 Criar um perfil da rota novo

Pode criar perfis da rota próprios. Isso é conveniente, se você possuir dois carros ligeiros e só um deles tiver uma vinheta para as autoestradas austríacas.

1. Toque em Opções > Ajustes.

   Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Generalidades > Ajustes.

2. Toque no sensor de superfície (Perfil actual da rota). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.
3. Toque na designação do perfil da rota que você deseja utilizar como base para o perfil novo.
4. Toque em Opções > Copiar.
5. Introduza uma designação para o perfil da rota.
6. Toque em Memorizar.
7. Adapte o perfil da rota às suas exigências.
8. Toque em OK.

   O perfil da rota novo é mostrado na lista **PERFIS DA ROTA**.

10.1.4 Seleccionar um perfil da rota

1. Toque em Opções > Perfil da rota.

   Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Rota > Perfil da rota.
2. Toque na designação do perfil da rota que você deseja utilizar.
3. Toque em OK.

10.1.5 Administrar os perfis da rota

Perfis da rota definidos pelo utilizador podem ser processados, renomeados e apagados.

Processar um perfil da rota

1. Toque em Opções > Ajustes.

   Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Generalidades > Ajustes.

2. Toque no sensor de superfície (Perfil actual da rota). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.

3. Toque no sensor de superfície (Alterar) ao lado do perfil da rota que deseja processar.
4. Determine os ajustes desejados.
5. Toque em OK.

O ajuste Utilização de estradas sujeitas a portagem consiste em vários ajustes individuais. Você poderá determinar para cada país com autoestradas sujeitas a vinheta se estas vias deverão ser utilizadas para a navegação.

1. Toque no sensor de superfície (Alterar) ao lado do ajuste Utilização de estradas sujeitas a portagem.

   A janela **UTILIZAÇÃO DE ESTRADAS SUJEITAS A PORTAGEM** abre-se.
2. Adapte os ajustes individuais às suas exigências (Sim, Não, Perguntar primeiro).

   Se activar o ajuste Perguntar primeiro será perguntado se deseja usar o tipo de estradas sujeitas a portagem correspondente cada vez que a visualização prévia da rota quiser calcular uma rota com uma estrada sujeita a portagem. Você também pode determinar este ajuste para viagens futuras.

Renomear o perfil da rota

1. Toque em Opções > Ajustes.

   Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Generalidades > Ajustes.
2. Toque no sensor de superfície (Perfil actual da rota). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.
3. Toque na designação do perfil da rota que você deseja renomear.
4. Toque em Opções > Alterar o nome.
5. Introduza uma designação nova para o perfil da rota.
6. Toque em Memorizar.

Nota: Os perfis básicos não podem ser renomeados.

Apagar o perfil da rota

1. Toque em Opções > Ajustes.

   Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Generalidades > Ajustes.
2. Toque no sensor de superfície (Perfil actual da rota). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.
3. Toque na designação do perfil da rota que você deseja apagar.

4. Toque em Opções > Apagar.
5. Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.
6. Toque em Sim.

Nota: Os perfis básicos não podem ser apagados.

10.2 Screenshots

Você poderá fazer e memorizar screenshots de qualquer conteúdo do visor actualmente representado.

10.2.1 Permitir screenshots

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Generalidades > Permitir screenshots.
2. Seleccione se deseja permitir screenshots (Sim) ou não (Não).
   Na margem direita inferior do visor aparecerá o sensor de superfície (Screenshots).

10.2.2 Criar um screenshot

1. Toque no sensor de superfície (Screenshots).
   O visor será memorizado como gráfica. O sensor de superfície (Screenshots) não é mostrado na figura.

Os screenshots são memorizados na pasta **\screenshots**. Esta pasta poderá encontrar-se na memória interna do aparelho de navegação ou no cartão de memória inserido ou em ambas as memórias.

10.3 Tracks

Você pode registar qualquer percurso que você deseja percorrer, mesmo se ele não se encontrar na rede rodoviária digitalizada.

Assim, você poderá registar um passeio de bicicleta e percorrê-lo novamente, mais tarde.

Tracks são memorizados no formato de dados KML. KML é um formato de dados muito usado. Assim, você também poderá deixar Google Earth mostrar os seus tracks no seu PC.

Registar um track

Você poderá registar um track, se o mapa estiver aberto no modo **Navegação** ou no modo **Padrão**.

1. Toque em Opções > Serviços > Iniciar o registo.
   A janela **INICIAR O REGISTO** abre-se.

2. Introduza um nome para o registo planeado.

Nota: Para renomear tracks só letras latinas estão disponíveis.

3. Toque em Iniciar o registo.

   Partindo da sua posição actual o aparelho de navegação registará o trajecto inteiro que você percorrer.

   Durante o registo o ícone (Registo do track) aparecerá na margem superior direita do visor.

   O trajecto registado é memorizado na lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS** no formato de dados KML. De lá ele poderá ser carregado a qualquer tempo.

Terminar um registo

- Toque em Opções > Serviços > Terminar o registo.

  O registo é terminado. O trajecto registado é memorizado na lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS** no formato de dados KML. De lá ele poderá ser carregado a qualquer tempo.

Nota: O registo de um track só é interrompido pelo desligamento do aparelho de navegação. Se você quiser terminar o registo será absolutamente necessário proceder como descrito acima.

Utilizar um track para a navegação

Tracks memorizados podem ser carregados no âmbito de um planeamento da rota. (Vide "Carregar a rota ou o track", página 48)

Nota: Para planear a rota, todos os tracks memorizados no formato de dados KML são apropriados.

Nota: Se navegar ao longo de um track registado não será verificado se as mensagens TMC se referem ao track.

10.4 Estacionar na proximidade do seu destino

O sensor de superfície (Estacionar) aparecerá no visor quando encontrar-se perto do seu destino. Este sensor de superfície será mostrado até depois de alcançar o destino, enquanto você encontrar-se na proximidade do seu do destino e o mapa não for fechado.

O seguinte é possível:

Continuar a deslocar-se a pé

Você vê um estacionamento, estaciona o seu carro e deseja ir ao seu destino a pé.

1. Toque no sensor de superfície (Estacionar).
2. Toque em Modo de peão.

   A mensagem seguinte aparecerá: "A sua posição foi memorizada. Ela consta na lista 'Preferências' sob 'O meu veículo'. Com isso, sempre encontrará o seu veículo sem problemas."
3. Toque em OK.

   No mapa, a posição do seu carro é mostrada com uma estrela em cor de laranja.

A navegação continua a levá-lo ao seu destino no modo **Peão**.

Procurar um estacionamento

Você deseja ser levado a um estacionamento na proximidade do seu destino. De lá, você deseja ir a pé ao seu destino.

1. Toque no sensor de superfície (Estacionar).
2. Toque em Estacionar perto do destino.

   Uma lista abre-se. Ela contém os estacionamentos possíveis, classificados pela distância ao seu destino.
3. Toque no estacionamento, no qual deseja estacionar o seu carro.

   Informações mais detalhadas sobre este estacionamento serão mostradas.
4. Toque em Inserir.
5. Agora, a navegação o levará ao estacionamento seleccionado, no modo que corresponda com o perfil da rota seleccionado. Quando você chegar lá, aparecerá a mensagem seguinte: "A sua posição foi memorizada. Ela consta na lista 'Preferências' sob 'O meu veículo'. Com isso, sempre encontrará o seu veículo sem problemas."
6. Toque em OK.

   No mapa, a posição do seu carro é mostrada com uma estrela em cor de laranja.

A navegação continua a levá-lo ao seu destino no modo **Peão**.

Voltar ao destino

Você chegou no seu destino. A navegação está terminada. Por alguma razão você continuou a deslocar-se, por exemplo por que ainda não

encontrou um estacionamento. Agora, você deseja ser levado novamente ao seu destino.

1. Toque no sensor de superfície (Estacionar).
2. Toque em Último destino.

Agora, a navegação o levará ao destino original, no modo que corresponda com o perfil da rota seleccionado.

10.5 Na proximidade

Durante a navegação ou depois de abrir o mapa através do sensor de superfície Mostrar o mapa, poderá deixar mostrar uma lista dos destinos especiais, das preferências e das informações de trânsito da parte visível do mapa.

Nota: Esta função não estará disponível, se o mapa estiver aberto num dos modos **Procurar destino**, **Visualização prévia**, **Real City 3D** ou **Reality View**.

1. Toque num ponto qualquer no mapa.

   A lista **NA PROXIMIDADE** abre-se. Ela contém destinos especiais, preferências ou informações de trânsito da parte do mapa actualmente visível.
2. Toque num registo da lista para receber informações detalhadas sobre ele.

Existem as possibilidades seguintes:

- Toque em Destino intermediário para ajustar o ponto seleccionado como destino intermediário. Então, a navegação primeiro irá a este destino intermediário. A seguir, a navegação continuará a viagem ao destino original. O sensor de superfície Destino intermediário só está disponível durante uma navegação.
- Toque em Iniciar a navegação para navegar ao ponto seleccionado.
- Toque em Abortar, para fechar a lista.

Nota: A função **Na proximidade** só está disponível em caso de recepção-GPS.

10.6 Aviso de curvas

Se aproximar-se rapidamente ou muito rápido de curvas estreitas fora de cidades, pode deixar avisar-se pelo ***NAVIGON 8410***.

Se aproximar-se muito rápido duma curva, o símbolo (**Curva para a esquerda**) aparecerá no visor

ou (**Curva para a direita**) aparecerá no vértice da curva.

Ao mesmo tempo na parte superior esquerda do visor será mostrado o sinal (**Atenção! Curva para a esquerda**) ou (**Atenção! Curva para a direita**).

Atenção: O aviso de curvas não o desonera da obrigação de prestar toda a sua atenção ao trânsito. Você responsabiliza-se exclusivamente pela adaptação da velocidade a todas as situações.

Sob Opções > Ajustes > Navegação > Aviso de curvas, pode configurar o aviso de curvas.

10.7 Ajuda de emergência

Se chegar a um acidente ou tiver uma avaria, poderá ser necessário chamar ajuda rapidamente e indicar a posição actual ao posto competente.

- Toque em Opções > Ajuda de emergência.

A janela **AJUDA DE EMERGÊNCIA** abre-se.

Se a recepção GPS for suficiente para determinar a posição, o endereço e as coordenadas geográficas da sua posição actual serão mostrados.

- Toque em (Mostrar no mapa) para ver a sua posição actual no mapa.

Na metade inferior da janela encontram-se os sensores de superfície para 4 categorias: Posto de gasolina, Polícia, Hospital, Farmácia.

- Toque no sensor de superfície correspondente.

  O posto de ajuda mais próximo da categoria seleccionada é mostrado. A designação, o endereço, o número de telefone (caso conhecido) e a distância ao posto de ajuda são indicados.

Existem as possibilidades seguintes:

- Toque no sensor de superfície Chamar para fazer uma chamada directa ao número indicado.

  O sensor de superfície Chamar não estará disponível, se um número de telefone não estiver memorizado para o posto de ajuda ou se o aparelho de navegação não tiver uma ligação Bluetooth a um telemóvel.
- Toque no sensor de superfície Mapa, para ver a sua posição actual e o posto de ajuda no mapa. Assim, poderá receber uma vista geral da rota de acesso.
- Toque em Iniciar a navegação. Será guiado directamente ao posto de ajuda indicado.

- Com os sensores de superfície (Para cima) e (Para baixo) poderá seleccionar outros postos de ajuda da categoria seleccionada.

  Os postos de ajuda estão classificados pela sua distância à sua posição actual.

- Com o sensor de superfície (Retroceder), voltará à janela **AJUDA DE EMERGÊNCIA**.

Nota: Só são indicados os postos de ajuda a uma distância menor de 50 km da sua posição.

10.8 Status GPS, memorizar a posição actual

Na janela **STATUS GPS** encontra-se um resumo sobre os dados que o sistema de navegação extrai ou calcula dos sinais GPS recebidos.

O status GPS pode ser acessado através de várias opções.

- Toque em Opções > Status GPS.

A posição actual pode ser memorizada na lista **PREFERÊNCIAS**.

1. Toque em Memorizar posição.

   A janela de diálogo **MEMORIZAR O DESTINO SOB...** abre-se.
2. Insira um nome para o destino.
3. Toque em Memorizar.

10.9 Bloqueio

Durante a navegação, poderá bloquear uma parte do percurso a qualquer tempo, isso é deixar calcular uma rota em volta desta parte, p.ex. se o rádio informar sobre um congestionamento nesta parte do percurso.

Nota: O bloqueio só se aplica à navegação actual. Ele não surtirá mais efeito numa navegação nova.

Está a efectuar uma navegação. O mapa está aberto no modo **Navegação**.

1. Toque em Opções.

   São expostos sensores de superfície com diversas funções.
2. Toque em Bloqueio.

   O menu **BLOQUEIO** abre-se. Ele contém sensores de superfície com indicações de distância diferentes.
3. Indique a distância que deseja bloquear.

Nota: Se estiver a conduzir numa autoestrada, a rota de desvio começará na próxima saída. Nos sensores de superfície está indicado até que acesso rodoviário o bloqueio se aplica.

A rota é calculada novamente. A parte do percurso bloqueada é evitada. Ela está caracterizada em cor vermelha no mapa.

Eliminar o bloqueio

- Toque em Opções > Desbloquear.

  O bloqueio é eliminado. A rota é calculada novamente. Agora, a parte do percurso que foi desbloqueada pode ser considerada novamente no cálculo.

10.10 Descrição do percurso

Antes do início da navegação ou durante a navegação, pode deixar mostrar a qualquer tempo uma descrição detalhada do percurso da rota calculada. Nesta lista, todas as indicações constam numa tabela.

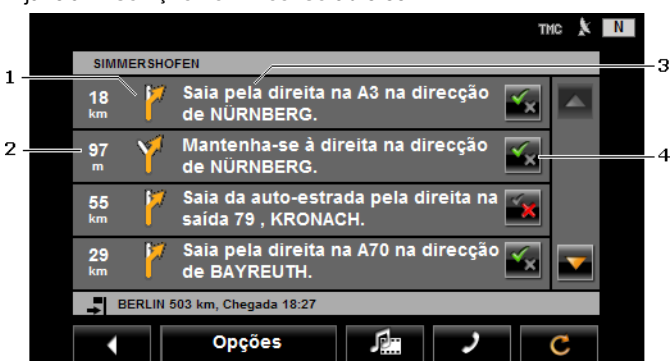
O mapa está aberto no modo **Visualização prévia**:

- Toque em Opções > Descrição do percurso.

O mapa está aberto no modo **Navegação** ou no modo **Reality View**:

- Toque em Opções > Rota > Descrição do percurso.

A janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO** abre-se.



1 Representação esquemática do próximo cruzamento, no qual você deve virar.

2 Distância até este cruzamento.

3 Comando oral e eventualmente designação da rota à qual você deve virar.

4 Indica se você deseja passar pelo trajecto da rota correspondente.

(Permitir): O trajecto correspondente pode ser uma parte da rota.

(Proibir): A rota não deve passar pelos trajectos correspondentes.

Bloquear trajectos da rota

1. Toque nos trajectos da rota que não deseja percorrer, de maneira que o ícone (Proibir) apareça.
2. Toque em (Modificar a rota).
   O sistema de navegação calcula uma rota alternativa para evitar trajectos da rota. Na janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO**, as indicações do percurso são mostradas.
3. Toque em (Retroceder) para fechar novamente a janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO**.

Eliminar bloqueios e utilizar a rota original

O bloqueio dos trajectos pode ser eliminado a qualquer tempo.

- Na janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO**, toque em Opções > Calcular a rota original.

10.11 TMC (Informações de trânsito)

Devido ao seu receptor TMC integrado, o sistema de navegação disporá de informações de trânsito actuais. Caso necessário, ele poderá modificar a rota dinamicamente, p. ex. para evitar um congestionamento.

Nota: Em muitos países europeus, TMC está disponível gratuitamente. Em alguns países, PremiumTMC sujeito a emolumentos é oferecido (exclusiva ou suplementarmente) e promete ser muito mais rápido e mais actual.

Pode assinar os serviços PremiumTMC na nossa página da Internet www.navigon.com.

10.11.1 Visualização prévia TMC

Se, durante a navegação, uma informação de trânsito nova se referir à sua rota, o sensor de superfície Informações de trânsito aparecerá na margem direita do visor.

Cálculo novo: Automaticamente

Se tiver seleccionado o valor Cálculo novo para o ajuste Automaticamente, a distância não será indicada no sensor de superfície. O impedimento de trânsito será evitado automaticamente.

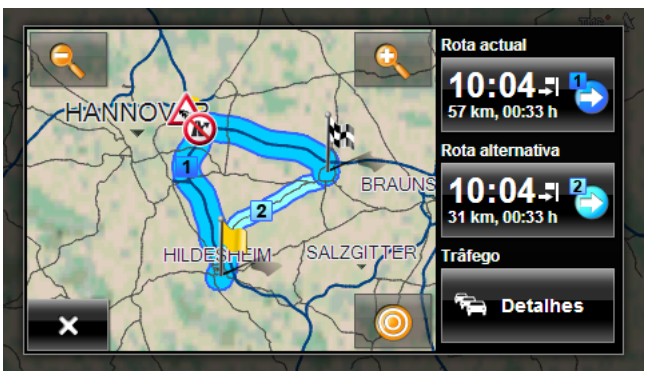
Cálculo novo: A pedido

Se tiver seleccionado o valor A pedido, a distância até o bloqueio de trânsito comunicado será indicada no sensor de superfície. O sensor de superfície ficará vermelho, quando a distância for menor que 50 km.

- Toque no sensor de superfície

(Informações de trânsito).

  A janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC** abre-se. Ela mostra uma parte do mapa com a parte do percurso afectada pela informação. Se perdas de tempo consideráveis forem temidas, também será mostrada uma rota alternativa.



Aumentar o zoom: A parte do mapa mostrada ficará maior, mas menos detalhes serão mostrados.

Reduzir o zoom: A parte do mapa mostrada ficará menor, mas mais detalhes serão mostrados.

A secção original do mapa: A parte original do mapa será mostrada novamente.

- Toque no sensor de superfície da rota que deseja seguir.

- ou -

- Toque no sensor de superfície Detalhes.

  A janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO** abre-se. (Vide "Mostrar as informações de trânsito", página 81)

Nota: Se tocar num símbolo de trânsito (na figura:) na parte do mapa da janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC**, uma janela com informações detalhadas sobre esta mensagem se abrirá. (Vide "Ver os detalhes duma mensagem individual", página 82)

10.11.2 Mostrar as informações de trânsito

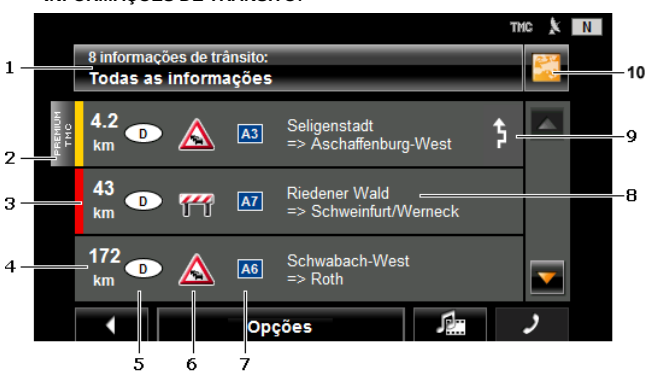
As mensagens de trânsito actuais podem ser acessadas através das opções de muitas janelas.

- Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Trâfego.

  A janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO** abre-se.

Com os sensores de superfície (Para cima) e (Para baixo) você poderá movimentar-se na lista das informações.

- Toque em (Retroceder) para fechar novamente a janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**.



1 O sensor de superfície Informações de trânsito mostra o tipo de informações de trânsito listadas e a quantidade de mensagens existentes.

- Toque em Informações de trânsito para determinar quais informações deverão ser mostradas.

2 Esta marcação indica que a mensagem correspondente é proveniente du provedor de PremiumTMC.

3 Aqui verá a gravidade do impedimento:

vermelho: A parte do trajecto afectado só poderá ser percorrida com uma perda de tempo considerável, devido ao impedimento. Isso poderá ser o caso se houver bloqueios de uma ou várias faixas de rodagem devido a um acidente.

amarelo: Não é impossível percorrer a rota por causa do impedimento, mas atrasos consideráveis são prováveis. Isso poderá ser o caso se houver trânsito congestionado.

Sem cor: O obstáculo não é considerado grave. Isso poderá ser o caso se trânsito congestionado num percurso muito curto foi sinalizado, se postes de socorro falharam ou se estacionamentos foram bloqueados.

4 Aqui verá a sua distância até o impedimento. Se o impedimento não encontrar-se na sua rota ou se uma rota de desvio já foi calculada para este impedimento, a distância em linha aérea será indicada.

5 Aqui verá em qual país o impedimento existe.

Nota: A maioria das emissoras de rádio só dá informações de trânsito sobre o país delas.

6 O impedimento sinalizado é representado como sinal de trânsito.

7 Aqui é indicada a estrada afectada.

8 Aqui você vê em qual parte do percurso da estrada o impedimento se encontra.

9 Esse ícone só aparecerá se o bloqueio comunicado referir-se à sua rota. Aqui você verá como o bloqueio será tratado.

(Evitar): Uma rota alternativa para este bloqueio será calculada.

(Ignorar): O bloqueio será ignorado.

(Automaticamente): O sistema de navegação poderá decidir se vai calcular uma rota alterntiva ou não.

- ▸ Toque no sensor de superfície para seleccionar o próximo ajuste.

10 (Mostrar no mapa): Este sensor de superfície só estará disponível, quando pelo menos uma das informações indicadas se referir à sua rota. Toque neste sensor de superfície para abrir a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC**. (Vide "Visualização prévia TMC", página 79)

10.11.3 Ver os detalhes duma mensagem individual

- ▸ Toque numa mensagem para ver os detalhes.

O ***NAVIGON 8410*** lerá a informação de trânsito em voz alta, quando a vista detalhada for aberta. Mas a leitura em voz alta não é possível em todos os idiomas.

- Toque no sensor de superfície (Mostrar no mapa) para ver a parte do percurso afectada no mapa.

10.11.4 Ajustes informações de trânsito

- Na janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**, toque em Ajustes.

Na janela **AJUSTES INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**, pode ajustar ou configurar o emissor TMC, para determinar se e como a recepção da informação de trânsito correspondente influenciará a sua rota.

Modo de sintonização

Toque em Modo de sintonização e determine o ajuste do emissor, do qual as informações de trânsito serão recebidas.

- Automático: Com os sensores de superfície de setas na área Emissor, poderá ajustar um outro emissor. O sistema procurará o mesmo emissor numa outra sequência, se a recepção ficar ruim.
- Manter o emissor: Com os sensores de superfície de setas na área Emissor, poderá ajustar um outro emissor. O sistema procurará o mesmo emissor numa outra frequência, se a recepção ficar ruim.
- Manter a frequência: Com os sensores de superfície de seta na área Emissor, poderá ajustar uma outra frequência. O sistema não procurará um outro emissor, se a recepção ficar ruim.

Cálculo novo

Toque em Cálculo novo e determine como devem ser consideradas as mensagens de trânsito novas que influenciam a sua rota.

- Automaticamente: Uma rota alternativa é calculada automaticamente. Você será informado sobre o cálculo novo da rota.
- A pedido: Uma participação do aparelho de navegação indica que uma informação de trânsito se refere à sua rota. No visor, o campo Informações de trânsito indica a distância até o impedimento de trânsito avisado.

  Toque no campo Informações de trânsito. Então, você poderá determinar se uma rota alternativa deverá ser calculada ou não.

10.12 Livro de percursos

Você pode deixar ***NAVIGON 8410*** manter um livro de percursos. O livro de percursos é registado no ficheiro "*Logbook.xls*". Ele pode ser aberto com Microsoft Excel. Cada percurso registado é juntado a este ficheiro como registo novo no fim da tabela.

O ficheiro "*Logbook.xls*" é criado no primeiro registo dum percurso no directório "NAVIGON\Logbook". Se você apagá-lo ou removê-lo, um ficheiro novo será criado no próximo registo dum percurso.

Registar percursos

Pode deixar registar automaticamente todos os percursos.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Navegação.
2. Coloque os ajustes Livro de percursos em Sim.
3. Toque em OK.

A partir de agora, todos os percursos serão registados, até você colocar o ajuste Livro de percursos em Não. Mesmo assim, é possível excluir percusos individuais do registo.

Antes do percurso

Se todos os percursos forem registados no livro de percursos, uma janela, na qual todas as informações necessárias para este percurso poderão ser introduzidas, se abrirá. Também poderá determinar que este percurso não seja registado.

- Se não quiser registar este percurso, toque em (Abortar).

  - ou -

1. No campo Motivo da viagem, seleccione um dos motivos possíveis.
2. No campo Anotação no livro de percursos, introduza uma designação para este registo, por exemplo "Percurso ao cliente X".
3. Introduza a quilometragem.

11 Media-Player

No ***NAVIGON 8410*** está integrado um Multimedia-Player. Poderá escutar música, ver imagens ou vídeos.

Nota: Ouvir música durante muito tempo com volume muito alto pode prejudicar os seus ouvidos. Não coloque o altifalante do ***NAVIGON 8410*** directamente na sua orelha!

11.1 Ficheiros apropriados

Os formatos de multimídia seguintes são suportados:

- Vídeo: WMV
- Áudio: WMA
- Imagens: JPEG, PNG, TIF, JIF e BMP

Nota: Pode adquirir codecs para outros formatos na nossa loja online sob www.navigon.com. Use ***NAVIGON Fresh*** para baixar.

11.2 Abrir o Media-Player

Se a janela **INÍCIO** estiver aberta:

- Toque em Media-Player.

Quando a aplicação de navegação estiver aberta:

- Toque no sensor de superfície (Media-Player) que se encontra na margem inferior de muitas janelas.

A mensagem seguinte aparecerá:

"Atenção: Não olhe em imagens ou assista vídeos ou televisão ao conduzir um veículo! Informe-se sobre as disposições do país no qual está a viajar. Eventualmente não será permitido usar estas funções durante o percurso."

- Depois de ter lido e entendido o texto inteiro, toque no sensor de superfície OK.

  Se não quiser aceitar este aviso, toque em Abortar, para desligar novamente o Media-Player.

A janela **MEDIA-PLAYER** abre-se.

11.3 Comandar o Media-Player

1 Abre a janela **ADMINISTRADOR DE FICHEIROS**. Aqui, poderá seleccionar os ficheiros de mídidas que deverão ser tocados ou mostrados.

2 Abre a janela **AJUSTES**. Aqui, poderá configurar o Media-Player. (Vide "Configurar o Media-Player", página 90)

3 Abre a janela **LISTA DE REPRODUÇÃO**. Aqui, poderá seleccionar a lista de reprodução ou preparar listas de reprodução novas. (Vide "Listas de reprodução", página 87)

4 Mais alto/Mais baixo

5 Volume do som

6 Mudo/Não-mudo

7 Retrocesso na trilha ou no vídeo actualmente tocada ou mostrado.

8 Indicador de progresso

9 Indicador do estado de carregamento do acumulador (Vide "Energia" página 21)

10 Volta à última janela aberta.

11 Sequência de reprodução:

- Reprodução aleatória desl.
- Reprodução aleatória lig.

12 Salta à imagem, música ou ao vídeo precedente/próximo.

13 Parar: Pára a reprodução.

14 Visor: Na margem superior aparece o nome do ficheiro que será reproduzido quando você tocar em (OK).

- Toque com o dedo no visor, para mudar ao modo de imagem inteira.
- Toque novamente no visor para fechar o modo de imagem inteira novamente.

15 (OK): Toca a trilha actual.

(Pausa): Interrompe a reprodução.

16 Avanço na trilha ou no vídeo actualmente tocada ou mostrado.

11.4 Seleccionar ficheiros de mídia para a reprodução

- Na janela **MEDIA-PLAYER**, toque em (Administrador de ficheiros).

  A janela **ADMINISTRADOR DE FICHEIROS** abre-se.

Em cima consta a via da pasta cujo conteúdo está a ser mostrado. Em baixo disso são listados os ficheiros e as subpastas. Eles estão caracterizados, como segue:

Ficheiro de mídia: Só são mostrados os ficheiros que podem ser reproduzidos com o Media-Player. (Vide "Ficheiros apropriados", página 84)

Nota: Toque no sensor de superfície (Abrir a lista) na margem direita do visor para determinar os ficheiros de mídia a serem reproduzidos (Abortar, Pasta, Administrador de ficheiros ou Abrir a lista).

Pasta: As subpastas da pasta actual são mostradas.

- Toque numa subpasta, para abrí-la.

Nota: se a subpasta não conter ficheiros áudio reproduzíveis ou não conter subpastas, ela não poderá ser aberta.

- Toque em (Um nível para cima), para abrir a pasta superior.
- Toque na caixa de selecção ao lado de um ficheiro de mídias, para seleccioná-lo para a reprodução. Um ganchinho aparecerá na caixa de selecção. O ficheiro continuará seleccionado, mesmo se abrir uma outra pasta.
- Toque no ganchinho ao lado do ficheiro de mídia seleccionado, para retirá-lo da selecção. Então, o campo de selecção estará vazio.
- Toque em Seleccionar para seleccionar todos os ficheiros de mídia da pasta actual.
- Toque em Criar para apagar a selecção. Agora, nenhum ficheiro estará seleccionado.
- Toque em Descrição para reproduzir os ficheiros seleccionados.

Nota: A selecção feita será memorizada na lista de reprodução "**Últimos ficheiros**". Se já existir uma lista de reprodução "**Últimos ficheiros**" ela será substituída, sem perguntar.

Toque em (Retroceder) para chegar novamente à janela **MEDIA-PLAYER**.

11.5 Listas de reprodução

Listas de reprodução são compostas por ficheiros de mídia. Se, por exemplo, gostar de ouvir uma sequência determinada de trilhas de música, poderá criar uma lista de reprodução. Então não terá de seleccionar todas as trilhas de música para a reprodução, cada vez, mas só esta lista.

Numa lista de reprodução poderão constar ficheiros de mídia de várias pastas.

Um ficheiro de mídia pode aparecer em várias listas de reprodução.

11.5.1 Criar uma lista de reprodução

1. Toque na janela **MEDIA-PLAYER** no sensor de superfície (Lista de reprodução).

   A janela **LISTA DE REPRODUÇÃO** abre-se.
2. Toque em Novo.
3. Introduza um nome para a lista de reprodução.
4. Toque em (OK).

   A janela **ADMINISTRADOR DE FICHEIROS** abre-se.
5. Seleccione os ficheiros que deseja juntar à lista de reprodução. Poderá seleccionar ficheiros de várias pastas. (Vide "Media-Player", página 84)
6. Toque em OK.

   A janela **FICHEIRO DE MÍDIA** abre-se. O nome da lista de reprodução nova é mostrado na lista.

► Toque em OK para mostrar a lista de reprodução inteira.

- ou -

► Toque em (Retroceder), para voltar à janela **LISTA DE REPRODUÇÃO**.

11.5.2 Memorizar a lista de reprodução "Últimos ficheiros"

1. Toque na janela **MEDIA-PLAYER** no sensor de superfície (Lista de reprodução).

   A janela **LISTA DE REPRODUÇÃO** abre-se.
2. Toque em Abrir.

   A janela **FICHEIRO DE MÍDIA** abre-se.
3. Na lista, toque em "**Últimos ficheiros**" (primeiro registo).
4. Toque em Memorizar sob….
5. Introduza um nome para a lista.
6. Toque em (OK).

   A janela **FICHEIRO DE MÍDIA** abre-se novamente.

11.5.3 Seleccionar uma lista de reprodução

1. Toque na janela **MEDIA-PLAYER** no sensor de superfície (Lista de reprodução).

A janela **LISTA DE REPRODUÇÃO** abre-se.

2. Toque em Abrir.

   A janela **FICHEIRO DE MÍDIA** abre-se.

3. Toque no nome da lista de reprodução desejada, para marcá-lo.
4. Toque em OK para reproduzir todos os ficheiros da lista marcados.

   - ou -

   Seleccione um ficheiro individual da llista:

   - Toque em Abrir.
   - Toque no ficheiro desejado.
   - Toque em OK.

11.5.4 Processar a lista de reprodução

Você pode

- juntar outros ficheiros à lista de reprodução,
- alterar a sequência de reprodução,
- apagar ficheiros individuais de uma lista de reprodução,
- apagar listas de reprodução completas.

Proceda como segue:

1. Toque na janela **MEDIA-PLAYER** no sensor de superfície (Lista de reprodução).

   A janela **LISTA DE REPRODUÇÃO** abre-se.

2. Toque no sensor de superfície Abrir.

   A janela **FICHEIRO DE MÍDIA** abre-se.

3. Toque no nome da lista de reprodução que você deseja processar.

Apagar a lista de reprodução

4. Toque em Apagar.
5. Toque em OK.

Juntar ficheiros

4. Toque em Alterar.
5. Toque em (Juntar).
6. Seleccione os ficheiros que deseja juntar à lista de reprodução. (Vide "Media-Player", página 84)
7. Toque em OK.

Alterar a sequência de reprodução

4. Toque em Alterar.

5. Toque no ficheiro que você deseja deslocar.
6. Toque em (Para cima) ou (Para baixo) para deslocar o ficheiro seleccionado uma posição para cima ou para baixo.
7. Toque em OK.

Apagar ficheiros de uma lista de reprodução

4. Toque em Alterar.
5. Toque no ficheiro que você deseja apagar.
6. Toque em (Apagar).
7. Toque em OK.

11.6 Configurar o Media-Player

Na janela **AJUSTES** poderá configurar o Mediaplayer.

Fazer alterações

1. Toque em (Ajustes).
   A janela **AJUSTES** abre-se.
2. Toque no sensor de superfície (Abrir a lista) ao lado do ajuste que deseja alterar e seleccione o valor desejado.
3. Toque em OK, para memorizar as alterações.

   - ou -

   Toque em Continuar para colocar os ajustes novamente nos ajustes padrão.

   - ou -

   Toque em (Retroceder) para rejeitar as alterações que você fez.

A janela **MEDIA-PLAYER** abre-se.

Ajustes possíveis

Repetir

Aqui poderá ajustar o modo de repetição para os ficheiros da lista de reprodução actual (Sem, Ficheiro actual, Todos).

Slide Show

Aqui poderá ajustar se as suas imagens devem ser mostradas como diashow e o período de tempo durante o qual as imagens individuais serão mostradas (Não, 1 segundo, 2 segundos, 5 segundos).

Nota: Só imagens podem ser mostradas como diashow. Para diashows o ajuste **Repetir** deverá ser posto no valor Todos.

Aspect ratio

Aqui poderá seleccionar entre formatos de indicação diferentes para a representação de vídeos (Esticado (stretched), Letter Box, Cortado (cropped)).

12 Modulo mãos livres

O módulo de mãos-livres suporta ligações Bluetooth aos telemóveis e headsets com função de Bluetooth.

Depois de estabelecer uma ligação com um telemóvel, poderá usar ***NAVIGON 8410*** como dispositivo mãos-livres para o seu telemóvel.

Depois de estabelecer uma ligação com um Bluetooth-Headset, ouvirá os comandos orais do software de navegação através do Headset. Isso é conveniente, se, por exemplo, estiver viajando com uma motocicleta. Todas as outras funções descritas no presente capítulo não estão disponíveis em caso duma ligação com Headset.

Uma lista de compatibilidade de todos os telemóveis suportados consta no nosso website www.navigon.com.

Abrir o módulo mãos livres

- Na janela **INÍCIO**, toque em (Telefone).

- ou -

- Na aplicação de navegação, toque em (Telefone).

  A janela **MODULO MÃOS LIVRES** abre-se.

Ao iniciar a aplicação Bluetooth pela primeira vez, abre-se uma janela, na qual poderá iniciar a busca de aparelhos com função Bluetooth.

- Toque em Sim, para iniciar a busca e estabelecer uma ligação com o seu telemóvel ou o seu Headset. Quando o ***NAVIGON 8410*** tiver encontrado o seu aparelho-Bluetooth, poderá iniciar o acoplamento (vide "Acoplar o aparelho", página 93)
- Toque em Não, para inicia a ligação mais tarde. (Vide o capítulo "Buscar e acoplar aparelhos com função Bluetooth", página 92)

Comando do módulo de mãos-livres

Da janela **MODULO MÃOS LIVRES**, todas as funções podem ser acessadas.

- Toque em (Navegação) para colocar aplicação de navegação no primeiro plano.
- Toque em (Retroceder) para fechar o módulo mãos livres novamente e voltar a última janela aberta anteriormente.

12.1 Conexão com o telemóvel

Para poder utilizar a função Bluetooth do ***NAVIGON 8410***, a ligação entre o aparelho de navegação e o aparelho-Bluetooth deverá ter sido estabelecida.

Nota: O ***NAVIGON 8410*** e o telemóvel devem estar configurados correspondentemente, para poder estabelecer uma ligação Bluetooth entre os dois aparelhos. Headsets já foram configurados correspondentemente na fábrica.

Informações sobre a configuração do ***NAVIGON 8410*** encontram-se no capítulo "Ajustes" na página 102.

Informações sobre a configuração do telemóvel ou do Headset constam no manual correspondente do fabricante.

12.1.1 Buscar e acoplar aparelhos com função Bluetooth

Acoplar é a designação para o processo, no qual dois aparelhos com função Bluetooth estabelecem uma ligação codificada. Nisso, ambos os aparelhos devem transmitir a mesma palavra-passe, um ao outro. A palavra-passe e os dados de conexão são memorizados em ambos os aparelhos, de maneira que o acoplamento só terá de ser executado uma vez na primeira ligação. Os aparelhos acoplados são memorizados na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**.

O ***NAVIGON 8410*** poderá estabelecer automaticamente uma ligação com o úiltimo aparelho conectado, logo que ele estiver no seu alcance.

O módulo de mãos-livres do ***NAVIGON 8410*** pode memorizar e administrar os dados de conexão de três telemóveis acoplados e um Headset. De cada telemóvel acoplado, a lista telefónica e as chamadas recentes podem ser importadas e memorizadas com os dados de ligação.

Nota: A lista telefónica e as chamadas recentes só estarão disponíveis, quando o aparelho correspondente estiver conectado. Informações sobre a importação da lista telefónica e das chamadas recentes constam nos capítulos "Importar lista telef.", página 95 e "Importar chamadas recentes", página 96.

Buscar aparelhos

1. Assegure-se que Bluetooth esteja activado no telemóvel e no ***NAVIGON 8410***. Para estabelecer uma ligação com um Headset, ele deverá estar ligado. Informações mais detalhadas constam no manual do Headset.
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície (Aparelhos confiáveis).

   A janela **APARELHOS CONFIÁVEIS** abre-se.
3. Toque em Opções > Buscar aparelhos.

   O aparelho de navegação busca todos os aparelhos com Bluetooth e faz uma lista de todos os aparelhos reconhecidos na janela **APARELHOS RECONHECIDOS**. O ícone à esquerda do nome do aparelho mostra se este aparelho é um telemóvel ou um Headset.

Acoplar o aparelho

4. Na janela **APARELHOS RECONHECIDOS**, toque no sensor de superfície (Ligar) ou na designação do aparelho com o qual deseja estabelecer uma ligação.

- Se três telemóveis ou um Headset já foram acoplados, agora será intimado a apagar um aparelho da lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**. (Vide "Apagar o aparelho", página 95)

5. O aparelho de navegação o intima a introduzir uma palavra-passe.

- Ao estabelecer uma ligação com um telemóvel, introduza uma palavra-passe no campo Código (1-16 algarismos) e toque em (OK). A seguir, introduza a mesma palavra-passe no telemóvel.
- Ao estabelecer uma ligação com um Headset, introduza a palavra-passe do Headset. Esta palavra-passe e informações mais detalhadas sobre o acoplamento constam no manual do Headset.

  O acoplamento é efectuado e os dois aparelhos estabelecem uma ligação. O aparelho conectado é mostrado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**. (símbolo verde)

12.1.2 Acoplar através do telemóvel

Nota: Se não souber como executar os passos seguintes no telemóvel, é favor consultar o manual do seu telemóvel.

1. Assegure-se que Bluetooth esteja activado no telemóvel e no ***NAVIGON 8410***. Para poder acoplar através do telemóvel, as funções ***NAVIGON 8410*** e Perceptível para todos também deverão estar activadas no Outros podem conectar.

2. Busque outros aparelhos Bluetooth com o seu telemóvel.
   O aparelho de navegação é reconhecido como **NAVIGON**.
3. Estabeleça uma ligação com o aparelho **NAVIGON** reconhecido.
   O telemóvel o intima a introduzir uma palavra-passe.
4. Introduza um código de quatro posições (1-16 números).
   O ***NAVIGON 8410*** o intima a introduzir uma palavra-passe.
5. No campo Código, introduza a mesma palavra-passe como no telemóvel e toque em (OK).
   O acoplamento é efectuado e os dois aparelhos estabelecem uma ligação. O aparelho conectado é mostrado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**. (símbolo verde (Ligado))

12.1.3 Conectar o aparelho

Estabelecer uma ligação significa qualquer ligação com aparelhos Bluettooth que já foram acoplados uma vez. Nisso, não é mais necessário introduzir uma palavra passe.

Conexão automática

Nota: No seu telemóvel nos ajuste Bluetooth, o ***NAVIGON 8410*** deverá estar memorizado como "autorizado" ou "aparelho autorizado", para permitir uma ligação automática (o texto exacto pode variar, dependendo do fabricante). Informações mais detalhadas constam no manual do seu telemóvel.

Se o aparelho, com o qual deseja estabelecer uma ligação for o último aparelho conectado e o ajuste Restabelecer a última ligação estiver activado, a ligação será estabelecida automaticamente, logo que o aparelho estiver no alcance.

Conexão manual

Se uma ligação Bluetooth estiver estabelecida actualmente com um aparelho, não será necessário terminar esta ligação, antes de poder estabelecer uma ligação com um outro aparelho. A ligação existente será interrompida, logo que iniciar o estabelecimento da ligação com um outro aparelho.

1. Assegure-se que Bluetooth esteja activado no seu aparelho de navegação.

▸ Se quiser estabelecer uma ligação com um telemóvel, assegure-se que Bluetooth esteja activado no telemóvel e que as funções Perceptível para todos e Outros podem conectar estejam activadas.

- Se quiser estabelecer uma ligação com um Headset, assegure-se que ele esteja ligado.

2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície (Aparelhos confiáveis).

   A janela **APARELHOS CONFIÁVEIS** abre-se. Um aparelho actualmente conectado é mostrado pelo símbolo verde (Ligado).

3. Na janela **APARELHOS CONFIÁVEIS**, toque no sensor de superfície (Ligar) ou na designação do aparelho com o qual deseja estabelecer uma ligação.

   Se actualmente houver uma ligação com um outro aparelho, a ligação será interrompida. O ***NAVIGON 8410*** estabelecerá a ligação com o aparelho seleccionado.

12.1.4 Apagar o aparelho

É possível apagar os dados de ligação de aparelhos acoplados. Então, o aparelho não será mais mostrado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**. Se tiver importado a lista telefónica e/ou as chamadas recentes deste aparelho, estes dados serão apagados no aparelho de navegação.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em (Aparelhos confiáveis).

   A janela **APARELHOS CONFIÁVEIS** abre-se.

2. Toque em Opções > Apagar aparelho.

   A janela **APAGAR APARELHO** abre-se.

3. Toque no sensor de superfície (Apagar aparelho) à direita do aparelho que deseja apagar.

   Será intimado a confirmar o apagar.

4. Toque em Sim.

   O aparelho foi apagado da lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**.

12.1.5 Importar lista telef.

Para cada telemóvel acoplado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**, a lista telefónica dele também poderá ser importada e memorizada com os dados de ligação. A lista telefónica dum telemóvel só poderá ser acessada, se ***NAVIGON 8410*** estiver conectado com o telemóvel, do qual a lista foi importada. Logo que estabelecer a ligação com um outro telemóvel ou interromper a ligação, a lista telefónica não estará mais disponível no módulo de mãos-livres.

1. Estabeleça uma ligação com o telemóvel, cuja lista telefónica deseja importar. (Vide o capítulo "Conectar o aparelho", página 94)

2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Lista telefónica.

   A importação da lista telefónica é iniciada. Dependendo do tamanho da lista telefónica, isso poderá durar algum tempo. Terminada a importação, a lista telefónica se abrirá.

Nota: Dependendo do tamanho da lista telefónica, a importação da lista poderá durar algum tempo. Entretanto, poderá colocar a aplicação Bluetooth no fundo, para, por exemplo, mostrar o mapa durante uma navegação. Na janela mostrada durante a importação, toque no sensor de superfície No fundo, para colocar a aplicação de navegação no primeiro plano.

Processar e actualizar a lista telefónica

No modo de mãos-livres, a lista telefónica não pode ser processada. Se quiser alterar ou apagar um registo na lista telefónica, faça as alterações no seu telemóvel e, a seguir, actualize a lista telefónica no módulo de mãos-livres. Na actualização a lista telefónica será importada novamente.

1. Estabelece uma ligação com o telemóvel, cuja lista telefónica deseja actualizar. (Vide o capítulo "Conectar o aparelho", página 94)
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Lista telefónica.

   A lista telefónica do aparelho conectado abre-se.
3. Toque em Opções > Actualizar.

   A importação da lista telefónica é iniciada.

Nota: Só é possível apagar a lista telefóniica completa, apagando o telemóvel na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**. (Vide "Apagar o aparelho", página 95). Nisso, todos os dados de ligação, a lista telefónica e as chamadas recentes serão apagadas, de maneira que, depois de apagar, será necessário fazer novamente um acoplamento, para estabelecer uma ligação com o aparelho.

Informações detalhadas sobre a lista telefónica constam no capítulo "Chamar um contacto da lista telefónica" na página 99.

12.1.6 Importar chamadas recentes

Para cada telemóvel acoplado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**, as chamadas recentes também poderão ser importadas e memorizadas junto com os dados de ligação. Só será possível acessar as chamadas recentes dum telemóvel, quando o ***NAVIGON 8410*** estiver acoplado com o telemóvel, do qual as chamadas recentes deverão ser

importadas. Logo que estabelecer a ligação com um outro telemóvel, as chamads recentes não estarão mais disponíveis no módulo de mãos-livres.

1. Estabeleça uma ligação com o telemóvel, cujas chamadas recentes deseja importar. (Vide o capítulo "Conectar o aparelho", página 94)
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Chamadas recentes.

   A importação das chamadas recentes é iniciada. Quando a importação estiver concluída, as chamadas recentes serão mostradas.

12.2 Atender uma chamada

Quando se recebe uma chamada, a janela **CHAMADA CHEGANDO** abre-se. Se as informações correspondentes forem disponíveis, será mostrado o nome e o número da pessoa que deseja falar com você. (Se o número de telefone da pessoa for mostrado, mas não estiver memorizado no telemóvel, em vez do nome será mostrado **Chamador desconhecido**. Se o número de telefone estiver suprimido, será mostrado **Chamador anónimo**)

- Toque em Aceitar, se quiser atender a chamada.

  A janela **CHAMADA EM PROGRESSO** abre-se.
- Toque em Rejeitar, se não quiser atender a chamada.

Nota: Os comandos de navegação serão colocados no modo mudo durante um telefonema.

12.3 Fazer uma chamada

Com o ***NAVIGON 8410***, você pode fazer uma chamada de diversas maneiras.

12.3.1 Fazer uma chamada com o comando de voz

É particularmente confortavel fazer uma chamada com o comando de voz.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Comando de voz.

   - ou -

   Active o comando de voz na aplicação de navegação, passando o dedo e formando um traço diagonal rápido sobre o visor na janela **NAVEGAÇÃO**. A seguir, diga "Chamar".

   A janela **COMANDO DE VOZ** abre-se.

Indicar o número de telefone

2. Diga "Número de telefone".

   Diga o número que deseja marcar.

Nota: Deverá dizer os números individualmente, mas também poderá dizer vários números em um bloco. Diga, por exemplo "nove-quatro-três-três", se quiser dizer o bloco de número 9433.

3. Espere até os números indicados aparecerem.

   Repita os passos 2 a 3, até o número completo aparecer no visor. Diga "Correcção", se a última introdução foi entendida incorrectamente.

4. Diga "Chamar".

   O número indicado será marcado.

Chamar um contacto da lista telefónica

2. Diga "Lista telefónica".
3. Diga o nome do contacto que deseja contactar por telefone.

   Se vários registos com este nome forem detectados, abrir-se-á uma lista com estes registos.

- Diga o algarismo em frente do contacto que deseja contactar por telefone.

  Se vários números de telefone estiverem memorizados para este contacto, uma lista com estes números de telefone se abrirá.

- Diga o algarismo em frente do contacto que deseja contactar por telefone.

  A estabelecer a ligação telefónica.

Nota: A função **Comando de voz** não está disponível para todos os idiomas.

12.3.2 Discar um número de telefone

1. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Teclado.

   A janela **NÚMERO DE TELEFONE** abre-se.

2. Introduza o número de telefone desejado.
3. Toque no sensor de superfície Chamar.

12.3.3 Discar uma marcação rápida

Podem ser configurados 4 sensores de superfícies para marcação rápida.

- Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no respectivo sensor de superfície para marcação rápida.

Nota: Se um número ainda não foi introduzido para o sensor de superfície de marcação rápida ou se uma ligação Bluetooth com o telemóvel não estiver estabelecida, se abrirá a janela **MODIFICAR SELECÇÃO ABREVIADA**.

Informações mais detalhadas constam no capítulo "Selecção abreviada" na página 102.

12.3.4 Chamar um contacto da lista telefónica

Se o ***NAVIGON 8410*** estiver ligado a um telemóvel, cuja lista telefónica já foi importada, também poderá marcar os números da lista telefónica.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Lista telefónica.

   Se a lista telefónica do telefone ligado ainda não foi importada, a importação será inicada agora, vide Importar lista telef., página 95.
2. Seleccione o contacto que deseja chamar da lista telefónica.
3. Toque em (OK).

   A janela **ASSENTO DA LISTA TELEFÓNICA SELECCIONADO** abre-se. Lá são mostrados todos os números de telefone e endereços memorizados para o contacto seleccionado.
4. Toque no sensor de superfície (Chamar) ao lado do número de telefone que deseja chamar.

12.3.5 Chamar um dos últimos parceiros

Nota: A lista **CHAMADAS RECENTES** contém chamadas efectuadas, recebidas e não atendidas. Chamadas recebidas e não atendidas só poderão ser discadas, se o número de telefone da pessou que fez a chamada foi transferido.

1. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Chamadas recentes.

- Se as chamadas recentes do telefone ligado ainda não foram importadas, a importação será iniciada agora, vide Importar chamadas recentes, página 96.

  A lista **CHAMADAS RECENTES** abre-se. Os registos estão em ordem cronológica, os símbolos ao lado do registo mostram o tipo de chamada:

  (Chamadas não atendidas) (cor de laranja)

  (Chamadas recebidas) (branco)

(Chamadas feitas)

2. Toque no registo desejado.

Nota: A lista **CHAMADAS RECENTES** só estará à disposição do módulo de mãos-livres durante a ligação com o telemóvel. Ela será actualizada automaticamente, cada vez que ela for aberta.

12.3.6 Aceitar uma chamada do telemóvel

O ***NAVIGON 8410*** receberá os telefonemas actuais do telemóvel, logo que uma ligação Bluetooth estiver estabelecida entre ambos os aparelhos.

12.4 Durante uma chamada

Está a telefonar através do módulo mãos livres. A janela **CHAMADA EM PROGRESSO** está aberta.

12.4.1 Colocar a aplicação de navegação no primeiro plano

Pode colocar a aplicação navegação no primeiro plano, a qualquer tempo. Se o ***NAVIGON 8410*** estiver a fazer uma navegação, assim você pode continuar a ver o mapa com os comandos de navegação durante a chamada.

- Toque no sensor de superfície (Navegação).

Durante um telefonema, o ícone (Chamada em progresso será mostrado no canto superior direito do visor.

- Toque no sensor de superfície (Telefone) para abrir a janela **CHAMADA EM PROGRESSO** novamente.

12.4.2 Introduzir algarismos

Pode introduzir algarismos durante uma chamada. Isso poderá ser necessário se um sistema telefónico quiser transferir a sua chamada.

1. Toque em Teclado.
2. Introduza os algarismos desejados.
3. Toque em (Retroceder) para abrir a janela **CHAMADA EM PROGRESSO** novamente.

12.4.3 Silenciar o microfone

Durante a chamada, pode silenciar o microfone, para consultar outros, sem que o parceiro da chamada o ouça.

- Na janela **CHAMADA EM PROGRESSO**, toque em (Modo mudo), para desligar o microfone.

  O seu parceiro não o ouve mais. O ícone alterado do sensor de superfície indica isso.

- Toque em (Modo mudo), para ligar o microfone novamente.

12.4.4 Transferir a chamada ao telemóvel

- Na janela **CHAMADA EM PROGRESSO**, toque em Opções > Transferir.

  Pode continuar o telefonema só com o telemóvel.

12.4.5 Terminar a chamada

- Na janela **CHAMADA EM PROGRESSO**, toque no sensor de superfície Terminar, para terminar a chamada.

12.5 Funções úteis

12.5.1 Navegar a um contacto da lista telefónica

Também pode usar o endereço dum contacto da lista telefónica como destino para a navegação.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Lista telefónica.
2. Seleccione o contacto da lista telefónica, ao qual deseja navegar.
3. Toque em (OK).

   A janela **ASSENTO DA LISTA TELEFÓNICA SELECCIONADO** abre-se. Lá são indicados, no máximo, dois endereços e quatro números de telefone memorizados para o contacto seleccionado.
4. Toque no sensor de superfície (Iniciar a navegação) ao lado do endereço ao qual deseja navegar.

No software de navegação, também poderá seleccionar endereços da lista telefónica como destino. Informações mais detalhadas constam no capítulo "Endereços importados da lista telefónica" na página 41.

12.6 Configurar o módulo mãos livres

O módulo mãos livres do ***NAVIGON 8410*** contém alguns ajustes que poderão ser adaptados individualmente.

Informações sobre o comando das janelas de ajuste constam em "Configurar o NAVIGON 8410", página 103.

12.6.1 Selecção abreviada

O módulo mãos livres do ***NAVIGON 8410*** contém quatro sensores de superfície de marcação rápida, os quais pode ocupar individualmente.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Opções > Modificar selecção abreviada.

   A janela **SELECÇÃO ABREVIADA** abre-se.

2. Toque no sensor de superfície (Alterar) à direita ao lado da marcação rápida que deseja determinar.

   A janela **MODIFICAR SELECÇÃO ABREVIADA** abre-se.

Introduzir ou processar uma marcação rápida

3. Toque no sensor de superfície (Modificar selecção abreviada).
4. Introduza a designação e o número para a marcação rápida seleccionada ou altere-a.
5. Toque em OK.

Aceitar um número da lista telefónica do telemóvel

3. Toque no sensor de superfície Da lista telefónica. Se não houver uma ligação com um telemóvel, este sensor de superfície estará desactivado.
4. Introduza o nome do contacto que deseja usar para a marcação rápida.
5. Toque em (OK).

   A janela **SELECCIONAR NÚMERO DE TELEFONE** abre-se. Lá, todos os números de telefone memorizados para o contacto seleccionado são mostrados.
6. Toque no número de telefone que deseja usar para a marcação rápida.

Apagar uma marcação rápida

3. Toque no sensor de superfície (Apagar).
4. Confirme o apagar da marcação rápida.

   A janela **SELECÇÃO ABREVIADA** abre-se novamente. Na marcação rápida nem consta mais um número de telefone, nem uma designação.

12.6.2 Ajustes

Na janela **AJUSTES** são feitos ajustes para as funções telefónicas do módulo mãos livres do ***NAVIGON 8410***.

- Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Opções > Ajustes.

A janela **AJUSTES** abre-se.

Volume do som da chamada: O volume do som do telefonema pode ser ajustado, independente do volume do som dos comandos orais.

Volume do som da campainha: O volume do som do toque pode ser ajustado, independente do volume do som dos comandos orais.

Função Bluetooth: Determine se a função Bluetooth deve estar activada (Sim ou Não).

Sem Bluetooth activado, o módulo de mãos-livres não estabelece uma ligação com um telemóvel ou um Headset.

Perceptível para todos: Determine se ***NAVIGON 8410*** deve poder ser reconhecido por aparelhos com Bluetooth (especialmente telemóveis) (Sim ou Não).

Outros podem conectar: Determine se uma ligação com outros aparelhos deve poder ser iniciada (Sim ou Não).

Restabelecer a última ligação: Determine se a conexão ao último telefone ligado deverá ser restabelecida automaticamente, logo que ele chegar ao alcance novamente (Sim ou Não).

Nota: Para poder restabelecer a última ligação sem ter de perguntar novamente, o aparelho de navegação deverá estar memorizado no seu telemóvel sob "autorizado" ou "aparelho autorizado" (o texto exacto pode variar, dependendo do fabricante).

Nota: Os ajustes Perceptível para todos e Outros podem conectar só surtirão efeito, se a função Bluetooth estiver activada.

Só se ambos os ajustes estiverem em Sim, será possível estabelecer uma ligação pelo telemóvel.

13 Configurar o NAVIGON 8410

A janela **AJUSTES** é o ponto de partida para todas as adaptações, com as quais pode ajustar as suas preferências no ***NAVIGON 8410***.

Os ajustes são acessíveis através das opções da janela **NAVEGAÇÃO** e através das opções de muitas janelas da aplicação de navegação.

- Toque em Opções > Ajustes.

A janela **AJUSTES** da aplicação de navegação tem vários sensores de superfície:
Navegação, Perfil da rota, Visualização do mapa e Generalidades.

- Toque num sensor de superfície para abrir a janela de ajustes correspondente.

Os ajustes das janelas individuais estão distribuidos sobre várias páginas do visor. Pode folhear com os sensores de superfície (Para a esquerda) e (Para a direita).

Alguns ajustes só podem aceitar dois ou três valores diferentes. Estes ajustes são reconhecidos no sensor de superfície (Alterar). Todos os valores possíveis são mostrados. O valor actualmente válido é salientado em cor branca.

- Toque em (Alterar) para alternar entre os valores possíveis.

Alguns ajustes podem aceitar muitos valores diferentes. Estes ajustes são reconhecidos no sensor de superfície (Lista). O valor actualmente válido é mostrado.

1. Toque em (Lista).
   Uma lista dos valores possíveis abre-se. O valor actualmente válido está marcado.
2. Toque no valor desejado. Agora, ele está marcado.
3. Toque em OK.
   A lista fecha-se. O valor novo é mostrado.

Para cada ajuste existe um sensor de superfície (Ajuda). Se tocar nele, será mostrada uma explicação detalhada do respectivo ajuste.

Janelas de ajustes podem ser fechadas de duas maneiras:

- Toque em OK.
  Alterações feitas serão aceites.
- Toque em Abortar.
  Alterações feitas não serão aceites.

14 Apêndice

14.1 Dados técnicos

Dimensões		138 x 83,5 x 18,7 mm
Peso		cerca de 225 g
Condições operacionais	Temperatura operação	-10°C a 60°C (14°F a 140°F)
	Temperatura armazenamento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
	Humidade do ar	0% a 90%, não condensante
CPU		SiRF SiRFprima 600 MHz
Sistema operacional		Microsoft Windows CE
Tela		MOnitor a cores-LCD-5" com painel de toque capacitativo, 400 cd/m², 300:1, 480 x 272 pixel (WQVGA)
Memória	Flash	4 GB
	RAM	256 MB
GPS		sim (SiRF GRF3i+) Antena instalada Bucha MMCX para antena externa
TMC		sim (SiLabs 4709)
Teclas do aparelho		1 (*Lig/Desl*)
I/O	Teclado	Teclao de software
	Altifalante	sim
	Microfone	sim
	Auscultador	Ficha de jacke 3,5 mm
	Cartão de memória	microSD
	USB (2 Ports)	1 x USB 2.0 1 x USB 2.0 HS OTG
	Bluetooth	instalado (CSR Bluecore BC05MM) com supressor de eco
Alimentação de energia		através de bucha-USB
Acumulador	Tipo	Sony LiPo, 1410 mAh
Carregar	Electrónica	instalada
Fonte de alimentação	Entrada	100-240V ~ (corrente alternada, AC)
	Saída	5V / 1A = (corrente contínua, DC)
	Temperatura operação	-10°C a 40°C (14°F a 104°F)
Cabo carregador para automóveis	Entrada	10-24V = (corrente contínua, DC)
	Saída	5V / 1A = (corrente contínua, DC)

14.2 NAVIGON – Contrato de licença

§ 1 Âmbito das condições deste contrato

Este contrato regula a relação entre o usuário e a NAVIGON AG, Schottmüllerstraße 20 A, 20251 Hamburg, produtora e titular exclusiva dos direitos de utilização do software NAVIGON, já descrito no pedido de encomenda. Objeto deste contrato são matérias de direito de propriedade intelectual.

§ 2 Âmbito de utilização

(1) A NAVIGON concede ao usuário o simples direito, não exclusivo e sem limite de tempo ou espaço de utilização do software, de acordo com o volume de utilização estabelecido no pedido de encomenda. A licença concede o direito ao usuário, de instalar e utilizar o software de acordo com a documentação e as determinações deste contrato.

(2) A NAVIGON informa expressamente seus usuários, que a utilização completa do software só será possível após o devido registro.

(3) O usuário deve assegurar que as limitações de uso citadas acima serão observadas e mantidas.

(4) Para utilizações que ultrapassarem os limites de uso estabelecidos no contrato, faz-se necessária uma autorização por escrito da NAVIGON. A NAVIGON se reserva o direito de emitir uma fatura cobrando o valor devido na lista de preços atual da época, caso essas limitações não sejam mantidas e o software venha a ser utilizado sem a sua autorização.

(5) Todos os direitos de utilização citados acima serão concedidos, somente após o usuário ter feito o pagamento total do valor cobrado pela licença de uso do software.

§ 3 Direitos autorais e de proteção à propriedade intelectual

(1) O usuário reconhece os direitos de propriedade intelectual da NAVIGON e conseqüentemente, os seus direitos exclusivos de utilização e exploração do software. Estes mesmos direitos valem ainda para mudanças e expansões do software, que a NAVIGON, de acordo com o pedido, tenha disponibilizado ao usuário.

(2) A reprodução inteira ou parcial do software é proibida por lei e pelo contrato. São também proibidos a transferência, o desenvolvimento de um software similar ou peças semelhantes, ou ainda a utilização do software objeto deste contrato como modelo, sem que haja uma autorização expressa da NAVIGON.

(3) O usuário reconhece os direitos, autorais da marca, de propriedade industrial, de nome, e de patente da NAVIGON sobre o software e a documentação à ele pertencente. Fica o usuário expressamente proibido de extrair, alterar ou disfarçar avisos sobre o direito de propriedade intelectual e os demais direitos de proteção existentes.

§ 4 Transferência do software a terceiros

(1) O usuário pode vender ou presentear o software, inclusive o manual de instruções e demais materiais a ele pretencentes a terceiro, desde que este se declare ciente e de acordo com as condições de contratação.

(2) No caso de transferência do software a terceiros, deverá o cedente repassar ao novo usuário todas as cópias que ele tenha feito do programa, inclusive as de segurança, e destruir todas as cópias que não tenham sido repassadas. No caso de transferência, se extingue o direito de utilização do programa para o antigo usuário.

(3) O usuário pode conceder o material juntamente com seu manual de instruções temporariamente a terceiro, desde que isto não ocorra como uma forma de aluguel, venda ou leasing e o terceiro esteja ciente e de acordo com as condições de contratação. O antigo usuário deverá ceder ao novo usuário todas as cópias do programa que ele tenha em sua posse, inclusive as de segurança e destruir todas as cópias que não tenham sido concedidas. Durante o período de concessão do software a terceiro, fica vedado ao usuário o direito de usar o programa. É terminantemente proibido o aluguel ou o leasing do software, ou qualquer outra transferência com fins lucrativos.

(4) Não é permitido ao usuário ceder o software a terceiros se houver razões suficientes para suspeitar-se que o terceiro não cumprirá com as condições de contratação, em especial ao que diz respeito à reprodução não autorizada do software.

§ 5 Direito de Reprodução e Proteção ao acesso

(1) O usuário está autorizado à reproduzir o software, desde que esta reprodução seja necessária para a utilização do mesmo. Considera-se uma reprodução necessária a instalação do programa contido no transportador original dos dados no sistema de armazenamento de dados do hardware assim como o download do programa na memória.

(2) O usuário pode reproduzir o material como cópia de segurança, sendo que só poderá ser feita uma única cópia com essa finalidade, que deverá ser devidamente marcada para proporcionar seu reconhecimento como tal.

(3) Em casos especiais é permitido ao usuário produzir quantas cópias de segurança se fizerem necessárias, desde que seja indispensável para

a segurança dos dados ou para garantir uma reativação rápida do sistema de computação após uma queda total da segurança por turnos dos componentes dos dados inclusive dos programas instalados. Os transportadores de dados mencionados deverão ser devidamente identificados como cópias de segurança. As cópias de segurança só poderão ser usadas como arquivos.

(4) O usuário não está autorizado a efetuar qualquer outro tipo de reprodução, entre os quais estão incluídos o fornecimento dos códigos do programa a uma impressora e fotocópias do manual de instruções. Se forem necessários manuais de instruções extras, para serem distribuídos aos funcionários, poderão estes serem adquiridos diretamente da NAVIGON.

§ 6 Outros tipos de utilização e disposição na rede

(1) O usuário pode instalar o software em qualquer hardware que esteja à sua disposição. Caso ele troque de hardware, deverá apagar o software do hardware que até então estava em uso. É vedado ao usuário gravar, manter ou usar o software em mais de um hardware simultaneamente.

(2) É proibida a instalação do software em um sistema de rede ou em qualquer outro sistema multi-usuário, que possibilite o uso simultâneo do software por vários usuários. Se for interesse do usuário instalar o software em um sistema de rede ou qualquer outro sistema multi-usuário, ele deverá então impossibilitar o uso simultâneo do software por vários usuários através de mecanismos de proteção do acesso ou pagar à NAVIGON uma taxa de licença para sistemas de rede, cujo valor será calculado com base no número de usuários conectados ao sistema de computadores. Neste caso a NAVIGON irá comunicar o valor da taxa para concessão de licença para sistemas de rede assim que a NAVIGON receber as informações por escrito sobre o número de usuários conectados ao sistema. Esse tipo de operação em um sistema de rede ou em um sistema multi-usuário. só será efetivada após pagamento integral da taxa para concessão de licenças.

§ 7 Softwares Terceiros

O objeto deste contrato contém softwares de terceiros, que estão à ele integrados ou que serão juntamente com ele fornecidos. A NAVIGON concede somente os direitos necessários para a utilização destes terceiros softwares como componentes integrados ao objeto deste contrato, e os quais a NAVIGON tem direito de conceder. O direito de modificá-los ou refazê-los não está contido nos termos deste contrato.

§ 8 Descompilação e Alterações no programa

A retroversão dos códigos do programa entregue em uma outra codificação (descompilação), assim como outras formas de reversão dos diferentes níveis de produção do software (Reverse-Engineering) inclusive uma mudança no programa são vedadas ao usuário, a não ser em casos em que estas medidas sejam necessárias para eliminar erros complexos, em especial, aqueles que não possam ser tratados através de recursos de organização ou outros recursos usuais. É vedado ao usuário remover ou alterar nota de autor, números de série, assim como outras marcas que servem para identificar o programa. A retirada da proteção contra cópias ou de qualquer outra proteção de rotina sem conhecimento ou colaboração da NAVIGON não são permitidos.

§ 9 Considerações finais

(1) Caso alguma disposição deste contrato seja ou venha a ser inválida, não será afetada a validade das demais disposições deste contrato. Uma disposição inválida será substituída por uma nova cujo conteúdo deverá ser o mais próximo possível da disposição reputada como inválida.

(2) Qualquer alteração ou complementação dos termos deste contrato deverão ser apresentados por escrito de maneira que possam ser como tal reconhecíveis. Acordos verbais são considerados nulos. As partes só poderão renúnciar à exigência da forma escrita através de um acordo por escrito.

(3) Fica acordado entre as partes, desde que permitido por lei, que a relação jurídica advinda deste contrato, será regida por e interpretada de acordo com a legislação alemã com exclusão do Tratado Internacional das Nações Unidas sobre Contratos de Compra e Venda de Mercadorias (CISG).

(4) Sendo o usuário comerciante pela definição do Código comercial alemão, pessoa jurídica de direito público ou de patrimônio específico de direito público, fica eleito o foro da cidade de Hamburgo para dirimir possíveis divergências advindas deste contrato.

14.3 Identificação e número de série

O sistema de navegação está equipado com várias identificações. (por exemplo marca-CE, número de série, ...) Estas identificações encontram-se no lado traseiro do aparelho, abaixo duma cobertura no centro do entalha para o suporte. Nesta cobertura encontra-se o logotipo da NAVIGON.

Se tiver que ver as identificações, proceda da seguinte forma:

1. Coloque a unha do dedo no entalhe do lado superior da cobertura.
2. Afaste a cobertura do aparelho, puxando.

Como colocar a cobertura novamente:

1. Coloque a cobertura correctamente.
2. Pressione a cobertura contra o aparelho, até ela engatar em todos os lados.

14.4 Certificado de conformidade

O aparelho ***NAVIGON 8410*** descrito no presente manual está classificado com a marca-CE, entre outros.

Os produtos com a marca-CE correspondem com a directiva para equipamentos de radiocomunicações e equipamentos terminais de telecomunicações (R&TTE) (1999/5/CEE), com a directiva de compatibilidade electromagnética (89/336/CEE) e com a directiva baixa tensão (73/23/CEE) – alterada pela directiva 93/68/CEE – emitidas pela Comissão da Comunidade Europeia.

A concordância com estas directivas implica a conformidade com as normas europeias seguintes:

EN 300328 V 1.7.1, EN 300440 V 1.1.2, EN 301489-1 V 1.6.1,
EN 301489-3 V 1.4.1, EN 301489-17 V 1.2.1, EN 50332-2: 2003,
EN 50371: 2002, EN 55022: 2006, Class B,
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003,
EN 60950-1: 2001 + A11: 2004, EN 61000-3-2: 2006, Class D,
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005,
EN 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 + A2: 2000,
EN 61000-4-3: 2002 + A1: 2002, EN 61000-4-4: 2004,
EN 61000-4-5: 1995 + A1: 2000, EN 61000-4-6: 1996 + A1: 2000,
EN 61000-4-8: 1993 + A1: 2000, EN 61000-4-11: 2004

O fabricante não se responsabiliza nem pelas alterações feitas pelo utilizador que afectem a conformidade do aparelho com as directivas e normas vigentes, nem pelas consequências resultantes.

15 Solução de problemas

Neste capítulo encontram-se soluções para problemas que poderão resultar no manejo do ***NAVIGON 8410***.

A lista não pretende ser completa. As respostas para muitas perguntas constam nas páginas da Internet da NAVIGON AG. (Vide "Perguntas sobre o produto", página 8)

Conectei um carregador no NAVIGON 8410. No visor é mostrada uma conexão a um computador.

- ou -

Conectei o NAVIGON 8410 no computador, mas ele não é reconhecido como disco removível.

A ficha-USB do carregador não está inteiramente inserida na caixa.

1. Puxe a ficha.

   O aparelho de navegação é reinicializado. Aguarde o carregamento do software de navegação.

2. Insira a ficha-USB do carregado rapida e completamente na bucha correspondente do ***NAVIGON 8410***. (Vide "Descrição do NAVIGON 8410", página 9)

A ficha-USB não está conectada correctamente. Vide acima.

O meu NAVIGON 8410 não reage mais, o visor está paralizado.

Faça um Reset. Para tal, existem duas possibilidades:

- Com um objecto fino, pressione a tecla *Reset*. (Vide "Descrição do NAVIGON 8410", página 9)

  - ou -

1. Pressione a tecla ⏻ (*Lig/Desl*) pelo menos por 6 segundos.

   Agora, o aparelho está desligado.

2. Pressione a tecla ⏻ (*Lig/Desl*), até o aparelho se ligar novamente. (aprox. 2 segundos)

O software é reinicializado. Os seus ajustes e os seus destinos memorizados serão mantidos.

Tenho a impressão que o acumulador do meu NAVIGON 8410 esgota rapidamente, quando o aparelho não está conectado numa fonte de alimentação externa.

Alguns ajustes podem ser configurados para minimizar o consumo de energia.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Generalidades.
2. Ajuste os valores para Brilhância durante o dia e Brilhância durante a noite ao valor mais baixo possível.

3. Coloque os ajustes Usar o comando de voz em Introduzir endereços.
4. Toque em OK.
5. Toque em (Telefone).
6. Toque em Ajustes > Ajustes Bluetooth.
7. Coloque os ajustes Função Bluetooth em Não.
8. Toque em OK.
9. Toque em (Navegação).

   Agora, a janela **NAVEGAÇÃO** abre-se novamente.

Activei o modo de demonstração por engano

Se activar o modo de demonstração por engano no ínicio da primeira aplicação de navegação, poderá desligá-lo, como segue:

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes.

   A janela **AJUSTES** abre-se.
2. Toque em Opções > Ajustes de fábrica.

   Será intimado a confirmar o reset ao estado de fornecimento.
3. Toque no sensor de superfície Sim.

   O software é inicializado novamente e comporta-se como na primeira inicialização após a compra (vide "Ligar o NAVIGON 8410", página 16).

   Inicialize o software de navegação e ponha o ajuste Iniciar no modo de demonstração em Não (vide "Iniciar a aplicação de navegação", página 27)

Nota: Só utilize os acessórios expressamente previstos pela NAVIGON para o ***NAVIGON 8410***. A NAVIGON AG não se responsabiliza pelos erros ou danos resultantes da utilização de outros acessórios.

Acessórios apropriados vendem-se na www.navigon.com ou nas lojas autorizadas.

16 Índice remissivo

A

Ajuda de emergência 76
Ajustes
  Configuração 105
  Media-Player 91
  Modulo mãos livres 103
  Volume do som 61
Ajustes informações de trânsito
  Cálculo novo 84
  Informações de trânsito 83
  Modo de sintonização 83
  TMC 83
Ajustes Modulo mãos livres
  Apagar aparelho 96
  Conexão com o telemóvel 93
  Selecção abreviada 103
Apoio 8
Avisador de curvas 76
Aviso de curvas 76

B

Bloqueio 78, 79
Bluetooth
  Emparelhamento 93
  Ligar 95
Bluetooth ..... ver Modulo mãos livres
Bússola 21

C

Cálculo novo 84
Cartão de memória 16
Chamada em progresso
  Aceitar 101
  Introduzir algarismos 101
  Modo mudo 101
  Mostrar o mapa 101
  Terminar 102
  Transferir 102
Chamadas recentes
  Importar chamadas recentes 97
Chamadas recentes 100
Chamar
  Chamadas recentes 100
  Comando de voz 98
  Discar o número 99
  Lista telefónica 100
  Selecção abreviada 99
Comando de voz 25, 33, 98
Conexão com o telemóvel 93
Configuração 105
Convenções no manual 7

D

Desbloquear 78
Descrição do percurso
  Bloqueio 79
  Mostrar 44, 51, 78
Destino
  Acesso rápido 38
  Comando de voz 33
  Da lista telefónica 102
  Descrição do percurso 44
  Destino especial 35
    na proximidade 35
    no país inteiro 36
    numa cidade 37
  Destino novo 30
  Do mapa 43
  Endereço próprio 42, 46
  Endereços importados
    Da lista telefónica 42
    Da lista telefónica 102
    De Outlook / da Internet 41
  Entrar as coordenadas 32
  Iniciar a navegação 43
  Memorizar 46
  Meus destinos 30
  Para casa 42, 46
  Preferências 40
  Últimos destinos 40
Destino especial
  Acesso rápido 38
  na proximidade 35
  no país inteiro 36
  numa cidade 37
Destino novo 30

E

Emparelhamento 93
Endereço próprio
  Alterar 47
Endereço próprio 42, 46
Endereços importados
  Da lista telefónica 42
  De Outlook / da Internet 41
Energia 13, 15, 22
Entrada de dados 24
Entrar as coordenadas 32
Entrar dados 24
Estacionar
  Estacionar perto do destino 74
  Modo de peão 74
  Último destino 75

G

Garantia 7
GPS
  Falha da recepção 28
  Inicializar 29
  Símbolos 20
  Sinais 16

H

Hotline 8

I

Informações de trânsito
  Cálculo novo 84
  Modo de sintonização 83
  Mostrar 81
  Visualização prévia TMC 80
Instruções de segurança 10

L

Ligar 95
Lista de reprodução
  Alterar 90
  Criar 88
  Seleccionar 89
Lista telefónica
  Actualizar 97
  Importar lista telef. 96
Lista telefónica 100
Livro de percursos 84

M

Manual
  Convenções 7
  Símbolos 7
Manual 10
Mapa
  Navegação
    Offroad 65
    Peão 63
    Track 65
    Veículo 59
  Offroad 65
  Padrão 56
  Procurar destino 67
  Real City 3D 62
  Reality View 62
  Track 65
  Veículo 59
  Visualização prévia 57
Marca registada 8
Media-Player
  Abrir 85
  Ajustes 91
  Descrição 86
  Lista de reprodução
    Alterar 90
    Criar 88
    Seleccionar 89
Media-Player 85
Menu 25
Meus destinos 30
Modo de sintonização 83
Modo mudo 23
Modulo mãos livres
  Abrir 92
  Aceitar 101
  Ajustes 102, 103
  Apagar aparelho 96

Chamada chegando 98
Chamada em progresso 101
Chamadas recentes..... 100
Chamar 98
Comando de voz..... 98
Conexão com o telemóvel 93
Discar o número 99
Emparelhamento 93
Importar chamadas recentes 97
Importar lista telef. 96
Introduzir algarismos 101
Ligar..... 95
Lista telefónica..... 100
Modo mudo..... 101
Mostrar o mapa..... 101
Selecção abreviada 99, 103
Terminar 102
Transferir 102
Modulo mãos livres
Símbolos..... 22
MyRoutes 44, 51

N

Na proximidade 75
Navegação
Bloqueio..... 78, 79
Desbloquear 78
Descrição do percurso..... 44, 51
Iniciar 43, 51
Iniciar a navegação..... 45, 52
MyRoutes..... 44, 51
Perfil da rota 44, 51
Sem GPS..... 45, 52
NAVIGON 8410
Cartão de memória 16
Descrição..... 9
Energia 13, 15
Iniciar 17
Instalação 13
TMC 15
Volume de fornecimento..... 8
NAVIGON Fresh..... 10
NAVIGON Suite..... 10
NAVIGON Sync..... 10

O

Opções..... 19, 25, 52

P

Para casa..... 42, 46
Perfil da rota..... 44, 51, 69
Plano da rota..... 47
POI
Acesso rápido..... 38
na proximidade..... 35
no país inteiro..... 36
numa cidade..... 37
Pontos da rota
Apagar..... 49
Juntar..... 48
Ordem..... 48
Ponto de partida 48
Posição actual
Memorizar..... 77
Preferências..... 40, 45
Protecção por senha..... 19

R

Real City 3D..... 62
Reality View 62
Rotas
Administrar 49
Carregar 49
Descrição do percurso..... 51
Iniciar a navegação 51
Memorizar..... 49
Mostrar 50
Perfil da rota 51
Ponto de partida 47
Pontos da rota 48
Simulação..... 50
Rotas e tracks
Carregar 49
Planeamento 47
Rotas e tracks 47

S

Screenshots 72
Selecção abreviada..... 103
Serviço 8
Símbolos no manual..... 7
Simulação
  Iniciar 50
  Sair 50
Software de navegação
  Iniciar 28
Solução de problemas 112
Status GPS..... 77

T

Teclado..... 23
Teclado de software..... 23
Telefone ..... ver Modulo mãos livres
TMC
  Cálculo novo 84
  Modo de sintonização..... 83
  Mostrar 81
  Símbolos..... 21
  Visualização prévia TMC..... 80
Track
  Registo do track..... 21
Track 65
Track 73
Tracks
  Carregar 49

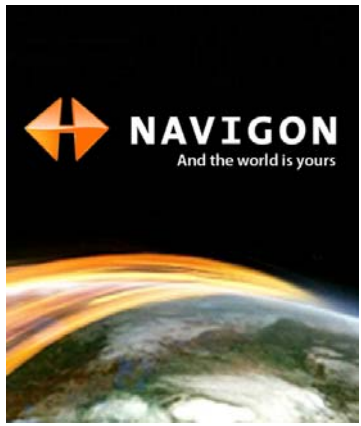
U

Últimos destinos..... 40, 45
Usar o comando de voz 25

V

Visualização prévia TMC 80
Volume de fornecimento 8
Volume do som 61

NAVIGON



Manual do utilizador

NAVIGON Live Services

Português

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz significa que, no interior da União Europeia o produto deve ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Esta norma aplica-se ao seu dispositivo, assim como a quaisquer acessórios marcados com este símbolo. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratasse de resíduos urbanos indiferenciados.

Redactores responsáveis

NAVIGON AG
Schottmüllerstraße 20A

D-20251 Hamburg

Os dados e as indicações que constam nesta documentação podem ser sujeitos a alterações sem aviso prévio. Sem a autorização expressa por escrito da NAVIGON AG, nenhuma parte dos presentes documentos deverá ser multiplicada para qualquer fim ou transferida, independente do tipo e do modo ou dos meios electrónicos ou mecânicos com que isso for efectuado. Todas as indicações técnicas, desenhos, etc., estão sujeitos à lei de protecção dos direitos de autor.

© 2009, NAVIGON AG

Todos os direitos reservados.

Índice do conteúdo

1 Introdução 121

1.1 Sobre o presente manual 121

1.1.1 Convenções 121
1.1.2 Símbolos 121

1.2 Instruções jurídicas 121

1.2.1 Garantia de qualidade 121
1.2.2 Produtos registados 122

1.3 Perguntas sobre o produto 122

2 Antes de iniciar 122

2.1 Custas 123

2.2 Volume de fornecimento 123

2.3 Descrição do módulo NAVIGON Live 124

2.4 Indicações importantes de segurança 124

2.4.1 Indicações de segurança importantes para a navegação 124
2.4.2 Indicações importantes de segurança para o módulo NAVIGON Live 125
2.4.3 Indicações de segurança para a colocação em serviço no carro ligeiro 125

2.5 Colocar o módulo NAVIGON Live em funcionamento 126

2.5.1 Actualizar o software do aparelho de navegação 126
2.5.2 Seleccionar o cabo carregador para automóveis apropriado 127
2.5.3 Conectar o módulo NAVIGON Live no aparelho de navegação 127
2.5.4 Activar os serviços NAVIGON Live 128

3 Alterações no software de navegação 129

3.1 Informação 129

3.2 Entrar as coordenadas 130

4 Usar os serviços NAVIGON Live 131

4.1 Tempo 131

4.1.1 Informações sobre o tempo para a posição actual 131
4.1.2 Informações sobre o tempo para o destino 131
4.1.3 Informações sobre o tempo para um outro lugar 132

4.2 Estacionar 132

4.3 Google Local Search 133

4.4 Informações de trânsito 134

5 Configurar os serviços NAVIGON Live 135
6 Mostrar o status 136
7 Apêndice 136
7.1 Dados técnicos 136
7.2 NAVIGON Contrato de licença 137
7.3 Identificação e número de série 141
7.4 Certificado de conformidade 141
8 Índice remissivo 142

1 Introdução

1.1 Sobre o presente manual

1.1.1 Convenções

Para uma legibilidade melhor e para fins de esclarecimento, os estilos seguintes são utilizados no presente manual:

Negrito e itálico:	Designações de produtos.
VERSALETE:	Nomes de janelas e diálogos.
Negrito:	Salienta partes importantes do texto.
Sublinhado:	Designações de sensores de superfície, campos de introdução e outros elementos da superfície do utilizador.
Sublinhado e em itálicos:	Designações de elementos de comando do aparelho de navegação.

1.1.2 Símbolos

Os símbolos seguintes indicam determinadas partes do texto:

Instruções e dicas para o comando do software

Informações e explicações mais detalhadas

Avisos

1.2 Instruções jurídicas

1.2.1 Garantia de qualidade

Está reservado o direito a alterações da documentação e de software sem aviso prévio. A NAVIGON AG não se responsabiliza pela exactidão do conteúdo ou pelos danos resultantes da utilização do manual.

Agradecemos desde já qualquer indicação de erro ou sugestão de melhoramento, a fim de futuramente lhe podermos proporcionar produtos com ainda maior capacidade de desempenho.

1.2.2 Produtos registados

Todos os produtos e marcas registadas protegidos, eventualmente por terceiros, mencionados no manual, estão sujeitos (sem excepção) às regras dos direitos de marca de identificação válidos correspondentes e aos direitos de propriedade dos respectivos proprietários registados. Todos os produtos registados, nomes comerciais ou nomes de empresas aqui mencionados são ou podem ser produtos de marca ou produtos de marca registada dos seus respectivos proprietários. Todos os direitos que aqui não foram expressamente concedidos, estão reservados.

Da omissão de uma marca de identificação explícita de um produto de marca registada utilizado neste manual não poderá resultar a consideração de um qualquer nome como sendo livre do direito de terceiros.

- Google, Google Local Search são marcas registadas da Google Corporation.
- NAVIGON é uma marca registada da NAVIGON AG.

1.3 Perguntas sobre o produto

Tem perguntas sobre o seu produto? Visite o nosso Website www.navigon.com e clique em "Suporte". Lá, encontrará uma área com as perguntas frequentes (FAQ Center) e os dados de contacto telefónico e por E-mail.

2 Antes de iniciar

O módulo ***NAVIGON Live*** permite acessar os serviços Online actuais da ***NAVIGON Live Services*** a qualquer tempo:

- **Weather Live**: Informe-se sobre o tempo actual em cada ponto da rede rodoviária no mapa de navegação disponível. Além disso, receberá uma prognóstico para os dias seguintes.
- **CleverParking Live**: Se quiser navegar, p.ex. a um auto-silo, poderá informar-se se há estacionamentos livres, já antes de iniciar a navegação. Também receberá um prognóstico, se o auto-silo está a ficar mais cheio ou mais vazio.

  As informações que você receberá dependem das informações disponibilizadas pelo proprietário do estacionamento.
- **Google Local Search**: Se estiver a procurar um tipo especial de destinos, p.ex. um restaurante tailandês, poderá usar Google Local Search. Assim terá acesso às recomendações e avaliações de milhões de pessos no mundo inteiro.
- **Traffic Live**: Agora, poderá receber informações de trânsito do servidor ***NAVIGON Live***. Lá não são somente avaliadas as informações de emissoras de rádio, mas também os dados de

movimentação do grande número de utilizadores dos serviços ***NAVIGON Live***. Assim, congestionamentos poderão ser reconhecidos e evitados mais rapida e fiavelmente. A avaliação dos dados de movimentação também ajuda a calcular a hora de chegada presumível de maneira mais exacta.

A ligação de dados entre o módulo ***NAVIGON Live*** e os serviços ***NAVIGON Live*** é estabelecida através de telecomunicação móvel. O cartão-SIM necessário já está inserido no módulo. Ele só pode ser usado para os serviços ***NAVIGON Live*** e está bloqueado para todos os outros serviços (telefonia, SMS, MMS, etc.).

2.1 Custas

A utilização dos serviços ***NAVIGON Live*** é gratuita por 3 meses a partir da primeira activação. Não serão cobradas custas de telecomunicação móvel ou de transmissão de dados. A seguir, poderá continuar a assinar os serviços. Informações mais detalhadas constam no nosso Website sob www.navigon.com/live.

Para a utilização dos serviços ***NAVIGON Live*** em outros países da Europa do que na sua pátria não serão cobrados outros emolumentos. Mesmo assim, observe que p.ex. não há informações sobre preços e a disponibilidade de estacionamentos para todas as regiões.

Informações mais detalhadas sobre a disponibilidade e o volume dos serviços ***NAVIGON Live*** em outros países e sobre as assinaturas constam em www.navigon.com/live.

2.2 Volume de fornecimento

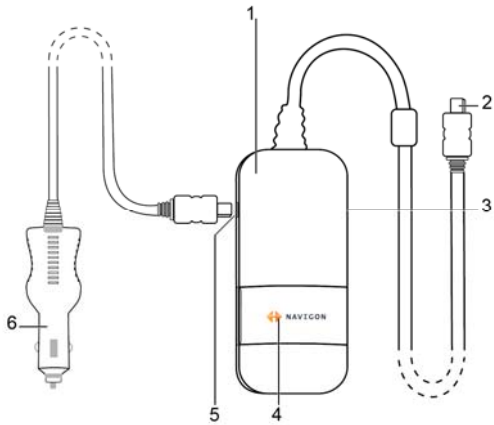
É favor verificar se o fornecimento está completo. Contacte imediatamente o vendedor que lhe vendeu o produto, se o fornecimento não estiver completo.

Com o produto adquirido, você recebeu:

- Módulo ***NAVIGON Live***
- Cabo carregador para automóveis (fonte de alimentação 10-24V para isqueiro) com antena MC integrada
- Folheto com instruções de instalação e activação. Este folheto também contém o código de activação.
- Portador de dados-SIM. O portador de dados está colado no folheto e poderá ser retirado facilmente. O cartão-SIM já foi removido.
- Cartão-SIM (já está inserido no módulo ***NAVIGON Live***).

Nota: Guarde bem o portador de dados-SIM. Precisará dos dados impressos se tiver de recorrer à ajuda do Centro de serviço da ***NAVIGON***.

2.3 Descrição do módulo NAVIGON Live



1 Módulo ***NAVIGON Live***

2 Ficha-mini-USB para a conexão no aparelho de navegação

3 Slot para o cartão-SIM (já inserido)

4 LED

5 Mini-bucha USB para cabo carregador para automóveis

6 Cabo carregador para automóveis

2.4 Indicações importantes de segurança

No seu próprio interesse, leia atentamente as seguintes instruções de segurança e advertências antes de colocar o seu módulo ***NAVIGON Live*** em funcionamento.

Por favor, também observe as instruções de segurança no manual do seu sistema de navegação.

2.4.1 Indicações de segurança importantes para a navegação

A utilização do sistema de navegação e do módulo ***NAVIGON Live*** é realizada a risco próprio.

Atenção: Não comande o sistema de navegação durante a viagem, para proteger a si mesmo e aos outros, evitando acidentes!

Atenção: Observe o visor apenas quando se encontrar numa situação de trânsito segura!

2.4.2 Indicações importantes de segurança para o módulo NAVIGON Live

Atenção: Proteja o aparelho contra humidade. Ele não é à prova de água e de salpicos.

Atenção: Nunca abra a caixa do módulo ***NAVIGON Live***.

Atenção: Não exponha o módulo ***NAVIGON Live*** ao calor ou ao frio excessivo. Ele poderia ser danificado ou o seu funcionamento poderia ser prejudicado. (Vide "Dados técnicos", página 136)

Atenção: Nunca retire a ficha da conexão, puxando no cabo. O módulo ***NAVIGON Live*** poderia ser danificado ou destruído.

Atenção: Não exponha o módulo ***NAVIGON Live*** a mudanças de temperatura fortes e repentinas. Isso poderia levar a uma formação de água de condensação.

Nota: Não dobre os cabos. Observe que não possam ser danificados por objectos de arestas vivas.

2.4.3 Indicações de segurança para a colocação em serviço no carro ligeiro

Atenção: Não assente os cabos muito próximos do volante ou de outros elementos de comando para evitar que o comando do veículo seja prejudicado.

Atenção: Não assente os cabos na proximidade directa de aparelhos relevantes para a segurança e de linhas de abastecimento.

Atenção: Verifique todos os equipamentos relevantes para a segurança no veículo após a instalação do módulo ***NAVIGON Live***.

Atenção: O cabo carregador para automóveis só deverá ser conectado em acendedores de cigarros que operem com uma tensão de 10-24V.

Atenção: Puxe a ficha de rede do cabo carregador para automóveis para fora do acendedor de cigarros, ao estacionar o veículo. A fonte de alimentação integrada sempre consume pequenas quantidades de corrente e poderia esgotar a bateria do veículo.

2.5 Colocar o módulo NAVIGON Live em funcionamento

2.5.1 Actualizar o software do aparelho de navegação

Você adquiriu um conjunto consistente em aparelho de navegação e módulo NAVIGON Live (NAVIGON xx50 Live):

No aparelho de navegação já está instalado o software apropriado. Não é necessário actualizar.

Você adquiriu o módulo NAVIGON Live com Add-On para um aparelho de navegação já existente:

É necessário actualizar antes de poder usar os serviços ***NAVIGON Live***.

Poderá actualizar confortavelmente com o software ***NAVIGON Fresh*** que pode baixar gratuitamente do website www.navigon.com e instalar.

1. Inicialize ***NAVIGON Fresh*** no seu computador.
2. Faça o login na sua conta **MyNAVIGON**.
3. Ligue o seu aparelho de navegação.
4. Conecte o seu aparelho de navegação no seu computador, por meio de um cabo-USB.

   É possível que o seu aparelho de navegação seja reinicializado. A seguir aparecerá um símbolo no visor do aparelho de navegação que indica uma ligação a um computador.

   Se o aparelho de navegação ainda não foi registado, será intimado a fazê-lo agora.
5. Clique em Baixar mapas & serviços.

   Uma página de vista de conjunto com os downloads disponíveis para o seu aparelho de navegação abre-se.
6. Clique em Downloads gratuitos.

   Encontrará um registo **Upgrade NAVIGON xx50 Live**.
7. Clique em Transferir.
8. Siga as instruções no visor do computador.

   A baixar e instalar o software.

   NAVIGON Fresh o informará quando a instalação estiver concluída.
9. Clique em Pronto.

Nota: Com a criação de uma conta **MyNAVIGON** e o registo dos seus aparelhos ***NAVIGON*** você assegurará que receberá os downloads e as actualizações correspondentes.

2.5.2 Seleccionar o cabo carregador para automóveis apropriado

Você adquiriu um conjunto consistente em aparelho de navegação e módulo NAVIGON Live:

O cabo carregador apropriado está juntado a este conjunto. Utilize este cabo.

Você adquiriu o módulo NAVIGON Live com Add-On para um aparelho de navegação já existente:

É possível que a fonte de alimentação no cabo carregador já existente não tenha a potência suficiente para alimentar ambos os aparelhos (sistema de navegação e módulo ***NAVIGON Live***).

Atenção: Só utilize o cabo carregador para automóveis que faz parte do volume de fornecimento do módulo ***NAVIGON Live***!

O cabo carregador para automóveis fornecido com o módulo ***NAVIGON Live*** tem a potência suficiente para ambos os aparelhos.

2.5.3 Conectar o módulo NAVIGON Live no aparelho de navegação

- É possível que você tenha feito uma actualização do software de navegação. (Vide "Actualizar o software do aparelho de navegação", página 126).
- Você já fixou o suporte do aparelho de navegação no automóvel.
- Você tem à disposição o cabo carregador para automóveis juntado ao módulo ***NAVIGON Live***.

O aparelho de navegação está desligado.

1. Conecte o cabo do módulo ***NAVIGON Live*** na ficha-USB do aparelho de navegação que destina-se à alimentação de corrente.

Atenção: Mesmo se for possível que o seu sistema de navegação seja alimentado através do suporte, será necessário conectar o cabo do módulo ***NAVIGON Live*** directamente no aparelho. Caso contrário, o módulo não funcionará.

2. Conecte o cabo carregador para automóveis que recebeu com o módulo ***NAVIGON Live*** no acendedor de cigarros do veículo e na minibucha-USB do módulo.

   O logotipo ***NAVIGON*** do módulo se acenderá em cor de laranja logo que for alimentado pela corrente. Então, ele também alimentará o aparelho de navegação conectado.
3. Coloque o aparelho de navegação no suporte.
4. Observe que o módulo ***NAVIGON Live*** se encoste no quadro de instrumentos para ter a melhor recepção de telecomunicações móveis possível.

Atenção: O cabo carregador para automóveis só deverá ser conectado em acendedores de cigarros que operem com uma tensão de 10-24V.

Nota: Coloque as fichas-USB nas buchas-USB correspondentes!

Atenção: É favor sempre observar todas as instruções de segurança no capítulo "Indicações importantes de segurança", página 124.

2.5.4 Activar os serviços NAVIGON Live

Antes da primeira utilização, os serviços ***NAVIGON Live*** deverão ser activados. A seguir, a utilização dos serviços será gratuita por 3 meses. (Vide "Custas", página 123)

O módulo ***NAVIGON Live*** está conectado no aparelho de navegação.

Você tem à disposição o folheto com o código de activação juntado ao volume de fornecimento do módulo ***NAVIGON Live***.

1. Ligue o aparelho de navegação.

► Eventualmente introduza a palavra-passe.

► Se ver um sensor de superfície Navegação: Toque nele. (Não há a janela com este sensor de superfície em todos os aparelhos de navegação, com os quais os serviços ***NAVIGON Live*** podem ser utilizados)

A janela **NAVEGAÇÃO** abre-se.

2. Toque em (NAVIGON Live).

Será perguntado se deseja activar os serviços ***NAVIGON Live***.

3. Toque em Sim.
4. Introduza o código de activação.
5. Toque em Activar.

Agora, os serviços ***NAVIGON Live*** estão activados.

6. Toque em OK.

A mensagem seguinte aparecerá: "O aparelho de navegação transmite os dados dos movimentos (Floating Car Data) ao servidor NAVIGON Live. A avaliação dos dados de muitos utilizadores ajuda a reconhecer congestionamentos mais rapidamente e a evitá-los. Além disso, os tempos de chegada podem ser calculados mais exactamente. A transmissão dos dados dos movimentos pode ser desactivada. Para tal, ponha o valor para 'Transmitir os dados de movimentos de translação' em 'Não' nos ajustes dos serviços NAVIGON Live."

7. Toque em OK.

A janela **NAVEGAÇÃO** abre-se. Daqui poderá acessar todas as funções do seu aparelho de navegação e todos os serviços ***NAVIGON Live*** disponíveis.

3 Alterações no software de navegação

3.1 Informação

Além dos ícones descritos no manual do software de navegação, as informações seguintes poderão ser mostradas na margem superior de muitas janelas:

NAVIGON Live Services

O ícone NAVIGON Live Services mostra a disponibilidade dos serviços ***NAVIGON Live***. Ele pode indicar os estados seguintes:

(Sem símbolo) **Sem serviços NAVIGON Live**: O módulo ***NAVIGON Live*** não está conectado ou está conectado incorrectamente ou os serviços ***NAVIGON Live*** estão desactivados. (Vide "Configurar os serviços NAVIGON Live", página 135)

(Vermelho) **Ligação estabelecida**: Os serviços ***NAVIGON Live*** estão activados. A ligação ao servidor ***NAVIGON Live*** ainda não foi estabelecida.

(Cinza claro) **Serviços NAVIGON Live disponíveis**: A ligação ao servidor ***NAVIGON Live*** foi estabelecida. Os serviços ***NAVIGON Live*** estão à disposição.

Informações de trânsito

Pode receber as informações de trânsito dos serviços ***NAVIGON Live*** (Traffic Live) ou de emissoras de rádio (TMC). (Vide "Configurar os serviços NAVIGON Live", página 135)

Traffic Live

O ícone Traffic Live aparecerá se receber as informações de trânsito dos serviços ***NAVIGON Live***.

Nota: Esta função será particularmente conveniente se informações de trânsito forem transmitidas por TMC no país em que está a viajar e se lá houver muitos veículos que usem este serviço. É possível que isso não seja o caso em todos os países.

O ícone Traffic Live pode indicar os estados seguintes da recepção de informações de trânsito:

(Vermelho) **Ligação estabelecida**: A última tentativa de receber informações de trânsito do servidor ***NAVIGON Live*** falhou. Isso poderá ser o caso, p.ex. se estiver a passar por um túnel. É possível que ainda haja informações que foram recebidas antes disso.

(Cinza claro) **Traffic Live disponível**: Foi possível receber as informações de trânsito. As mensagens existentes são actuais.

TMC

O ícone TMC aparecerá se receber as informações de trânsito de emissoras de rádio.

Nota: Esta função só poderá ser utilizada se informações de trânsito forem transmitidas por TMC no país em que está a viajar. Isso não é o caso em todos os países.

O ícone TMC pode indicar os estados seguintes da recepção-TMC:

(Vermelho) **Procurando emissora**: O receptor-TMC está pronto para a recepção, mas não encontra um emissor que emita sinais-TMC. Não há informações de trânsito.

(Cinza claro e ponto vermelho) **Procurando emissora**: O receptor-TMC está pronto para a recepção, mas não encontra um emissor que emita sinais-TMC. Mesmo assim, há informações de trânsito. Isso poderá ser o caso, por exemplo, se estiver a passar por um túnel.

(Cinza claro) **TMC pronto**: Informações de trânsito podem ser recebidas.

Se o seu aparelho de navegação dispor de um receptor TMC, encontrará uma descrição da função **TMC** no manual correspondente.

3.2 Entrar as coordenadas

Em comparação com a versão sem serviços ***NAVIGON Live***, a introdução de coordenadas geográficas foi simplificada.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Entrar as coordenadas.

   A janela **ENTRAR AS COORDENADAS** abre-se.

2. Introduza as coordenadas do seu destino, como consta na descrição do seu aparelho de navegação.

4 Usar os serviços NAVIGON Live

Os serviços ***NAVIGON Live*** estão integrados no software de navegação. Muitos serviços são utilizados automaticamente, sem que o comando do aparelho de navegação divirja da versão sem serviços ***NAVIGON Live***. Assim, nada se alterará, p.ex. no decurso do programa, quando um congestionamento for sinalizado. Só que as informações de trânsito dos serviços ***NAVIGON Live*** são mais actuais e exactas do que as informações das emissoras de rádio.

4.1 Tempo

O serviço ***Weather Live*** fornece informações actuais sobre o tempo actual em cada ponto da rede rodoviária nos mapas de navegação disponíveis. Além disso, receberá uma prognóstico para os dias seguintes.

4.1.1 Informações sobre o tempo para a posição actual

Esta função será interessante, se quiser receber um prognóstico para os dias seguintes.

- Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em (NAVIGON Live) > Tempo.

  A janela **TEMPO** abre-se. Lá verá uma parte do mapa, na qual a sua posição será mostrada. Ao lado disso encontram-se os dados do tempo actual e um prognóstico para os dias seguintes.

4.1.2 Informações sobre o tempo para o destino

Durante a navegação, pode deixar mostrar a qualquer tempo os dados do tempo para o destino.

- Toque em Opções > Serviços > Tempo.

  A janela **TEMPO** abre-se. Lá verá uma parte do mapa, na qual o destino da navegação será mostrado. Ao lado disso encontram-se os dados do tempo actual e um prognóstico para os dias seguintes.

Nota: Se tiver planeado uma rota com várias etapas, serão indicados os dados do tempo para o destino da navegação e não para o destino da próxima etapa.

4.1.3 Informações sobre o tempo para um outro lugar

Pode informar-se sobre os dados do tempo para qualquer ponto do mapa que pode ser indicado como destino para uma navegação.

Excepto Para casa e Mostrar o mapa > Procurar destino pode fazer qualquer tipo de introdução, por exemplo Introduzir o endereço, Preferências ou Destino especial.

Para introduzir um endereço é suficiente introduzir a cidade. Mas também pode introduzir a rua e o número da casa.

Informações mais detalhadas sobre a introdução de destinos de navegação constam no manual do seu aparelho de navegação.

1. Introduza a cidade para a qual deseja informações sobre o tempo, como introduz normalmente os destinos de navegação. Não toque em Iniciar a navegação.

- Se uma navegação estiver a ser realizada, toque em Opções > Destino > Introduzir destino intermediário e introduza a cidade para a qual deseja os dados sobre o tempo. Não toque em Iniciar a navegação!

2. Toque em Opções > Tempo.

   A janela **TEMPO** abre-se. Lá verá uma parte do mapa, na qual a cidade indicada será mostrada. Ao lado disso encontram-se os dados do tempo actual e um prognóstico para os dias seguintes.

4.2 Estacionar

O serviço ***CleverParking Live*** dá informações detalhadas sobre muitas possibilidades de estacionamento. Estas informações contém, entre outros, os preços, as horas de abertura, a quantidade de estacionamentos livres, as tendências dos graus de utilização, a disponibilidade de estacionamentos para mulheres e deficientes, o tipo de pagamento, o tipo de controlo, ...

Nota: O serviço ***CleverParking Live*** só pode dar as informações disponibilizadas pelo proprietário do estacionamento. Isso particularmente nem sempre é o caso para informações sobre o grau de utilização ou sobre os preços.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em (NAVIGON Live) > Estacionar, se estiver a procurar um estacionamento na proximidade da sua posição actual.

   - ou -

- Procure um estacionamento perto do seu destino com um dos métodos descritos no manual do seu aparelho de navegação.

  Uma lista abre-se. Ela contém os estacionamentos possíveis, classificados pela distância ao seu destino.

Para algumas possibilidades de estacionamento verá informações online, como por exemplo a quantidade dos estacionamentos actualmente livres, o preço válido ou o grau de utilização.

Algumas possibilidades de estacionamento estão marcadas com um estrela pequena (p.ex.). Para estes estacionamentos há outras informações, como p.ex. as horas de abertura ou a quantidade de estacionamentos para deficientes ou mulheres.

2. Seleccione uma possibilidade de estacionamento.

   A janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** abre-se. Ela contém endereços e outras informações disponíveis.

4.3 Google Local Search

Na procura de destinos especiais, o serviço ***Google Local Search*** fornece os resultados que também pode encontrar na busca com Google Maps.

Para muitos destinos especiais na lista de resultados há avaliações escritas por utilizadores de Google Maps e avaliações de 1 estrela a 5 estrelas.

Sempre é indicada a média da avaliação. Nenhuma estrela significa que ainda não há uma avaliação.

Nota: Google somente permite a utilização do serviço ***Google Local Search*** sob observação das suas condições de uso que poderá consultar sob www.google.com/accounts/TOS.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em (NAVIGON Live) > Google Local Search.

   - ou -

   Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Destino especial > Google Local Search.

   A janela **GOOGLE LOCAL SEARCH** abre-se.

2. Entre o nome da localização de destino.

   Não precisará de introduzir nada, se buscar um destino especial na proximidade da sua posição actual.

   Se o destino encontrar-se no estrangeiro, também poderá introduzir o nome do país, p.ex. "Paris França".

   Observe que é possível fazer qualquer introdução. Se fizer um erro ortográfico, é possível que não receberá os resultados esperados.

   - Toque em (Abrir a lista) para poder seleccionar das últimas 30 introduções de cidades.

3. Toque em (OK).

4. Introduza uma palavra de busca.

   Pode introduzir qualquer palavra de busca, mas a quantidade dos resultados depende da introdução de uma palavra de busca apropriada.

   ▸ Toque em (Abrir a lista) para poder seleccionar das últimas 30 palavras de busca introduzidas.

5. Toque em (OK).

   A lista **RESULTADOS** abre-se. Ela contém os destinos especiais encontrados. Ao lado de cada destino especial será mostrada a média da avaliação (1 estrela a 5 estrelas). Nenhuma estrela significa que ainda não há uma avaliação.

6. Toque na designação do destino ao qual deseja navegar.

   A janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** abre-se. Ela contém a média da avaliação, o número de telefone e o endereço para o destino seleccionado.

   ▸ Toque em (Info) para ler as avaliações para este destino.

   ▸ Toque em (Mostrar no mapa) para ver o destino no mapa.

   ▸ Toque em (Chamar) para fazer uma chamada directa ao número indicado.

Nota: A função Chamar só estará disponível, se o aparelho de navegação estiver ligado a um telemóvel, via Bluetooth.

Se e como uma ligação Bluetooth poderá ser estabelecida consta no manual do aparelho de navegação.

7. Toque em Iniciar a navegação.

   - ou -

   Toque em Estacionar, para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

   O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado no mapa.

Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" do manual do seu aparelho de navegação.

4.4 Informações de trânsito

O serviço ***Traffic Live*** não só avalia as informações disponibilizadas pelas emissoras de rádio, mas também os dados de movimentação do

grande número de utilizadores do serviço. Isso oferece as seguintes vantagens, entre outros:

- Impedimentos de trânsito que levam a uma redução da velocidade de trânsito poderão ser reconhecidos e evitados mais rapida e fiavelmente.
- É possível reconhecer mais rapida e fiavelmente a partir de quando não haverá mais o impedimento de trânsito. Assim, desvio desnecessários poderão ser evitados.
- É possível calcular os tempos de chegada presumíveis de maneira mais exacta.

O serviço ***Traffic Live*** não altera o comando do seu aparelho de navegação, só que a fonte de informações de trânsito é uma outra.

Informações mais detalhadas sobre a função **Informações de trânsito** constam no capítulo "TMC (Informações de trânsito)" do manual do seu aparelho de navegação.

5 Configurar os serviços NAVIGON Live

Na janela **AJUSTES** são efectuadas as configurações para os serviços ***NAVIGON Live***.

- Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em (NAVIGON Live) > Opções > Ajustes.

  A janela **AJUSTES** abre-se.

Usar os serviços NAVIGON Live: Determine se os serviços NAVIGON Live devem estar disponíveis (Sim ou Não).

Receber informações de trânsito: Determine a fonte das informações de trânsito a receber (de emissoras de rádio ou dos serviços NAVIGON Live). Os dados dos serviços NAVIGON Live também consideram os dados dos movimentos de muitos veículos na análise da situação de trânsito Por isso, muitas vezes eles oferecem mais informações e informações mais actuais.

Transmitir os dados de movimentos de translação: O aparelho de navegação transmite os dados dos movimentos (Floating Car Data) ao servidor NAVIGON Live. A avaliação dos dados de muitos utilizadores ajuda a reconhecer congestionamentos mais rapidamente e a evitá-los. Além disso, os tempos de chegada podem ser calculados mais exactamente. Determine se os dados dos movimentos devem ser transmitidos (Sim ou Não).

Informações mais detalhadas sobre o comando da janela **AJUSTES** constam no manual do seu aparelho de navegação.

6 Mostrar o status

Todas as informações importantes sobre o seu módulo ***NAVIGON Live*** e a validade da assinatura para os serviços ***NAVIGON Live*** constam na janela **STATUS NAVIGON LIVE**.

- Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em (NAVIGON Live) > Opções > Status NAVIGON Live.

  Das Fenster **STATUS NAVIGON LIVE** öffnet sich. Ela contém as informações seguintes:
- A data até a qual os serviços ***NAVIGON Live*** foram assinados ou a partir da qual a assinatura expirou,
- O número do cartão-SIM no módulo ***NAVIGON Live***.
- O último código de activação introduzido no aparelho de navegação.

7 Apêndice

7.1 Dados técnicos

Dimensões		82,5 x 36,9 x 18,2 mm
Peso		cerca de 76 g
Condições operacionais	Temperatura operação	-10°C a 55°C (14°F a 131°F)
	Temperatura armazenamento	-30°C a 65°C (-22°F a 149°F)
	Humidade do ar	0% a 90%, não condensante
Alimentação de energia		através de bucha-USB
Cabo carregador para automóveis	Entrada	10-24V = (corrente contínua, DC)
	Saída	5V / 1,5A = (corrente contínua, DC)

7.2 NAVIGON Contrato de licença

§ 1 Âmbito das condições deste contrato

Este contrato regula a relação entre o utilizador e a NAVIGON AG, Schottmüllerstraße 20 A, 20251 Hamburg, produtora e titular exclusiva dos direitos de utilização do software NAVIGON ("Software"), já descrito no pedido de encomenda. Objecto deste contrato são matérias de direito de propriedade intelectual.

§ 2 Âmbito de utilização

(1) A NAVIGON concede ao usuário o simples direito, não exclusivo e sem limite de tempo ou espaço de utilização do software, de acordo com o volume de utilização estabelecido no pedido de encomenda. A licença concede o direito ao usuário de instalar e utilizar o software de acordo com a documentação e as disposições do presente contrato.

(2) A NAVIGON instrui o usuário expressamente que uma utilização completa do software só será possível depois do registo correspondente.

(3) O usuário deve assegurar que as limitações de uso citadas acima sejam observadas e mantidas.

(4) Para utilizações que excedam os limites de uso estabelecidos no contrato, faz-se necessária uma autorização por escrito da NAVIGON. Se a utilização realizar-se sem esta autorização, a NAVIGON cobrará a importância devida para esta utilização, de acordo com a lista de preços actual. A NAVIGON reserva-se o direito de reivindicar uma indemnização suplementar. O usuário reserva-se o direito de provar um dano menor.

(5) Todos os direitos de utilização referenciados acima serão concedidos, somente após o usuário ter feito o pagamento total do valor cobrado pela licença de uso do software.

§ 3 Direitos autorais e de protecção da propriedade intelectual

(1) O usuário reconhece os direitos de propriedade intelectual da NAVIGON e com isso, os seus direitos exclusivos de utilização e exploração do software. Estes mesmos direitos também aplicam-se às mudanças e expansões do software, que a NAVIGON, de acordo com o pedido, tenha disponibilizado ao usuário.

(2) A reprodução inteira ou parcial do software é proibida pelas leis e pelo contrato. São também proibidos a transferência, o desenvolvimento de um software similar ou peças semelhantes, ou ainda a utilização do software objecto do presente contrato como modelo, sem que haja uma autorização expressa da NAVIGON.

(3) O usuário reconhece os direitos autorais da marca, de propriedade industrial, de nome e de patente da NAVIGON sobre o software e a documentação a ele pertencente. Fica o usuário expressamente proibido de extrair, alterar ou disfarçar avisos sobre o direito de propriedade intelectual e os demais direitos de protecção existentes.

§ 4 Transferência do software a terceiros

(1) O usuário pode vender ou presentear o software, inclusive o manual de instruções e demais materiais a ele pertencentes a terceiros, desde que este se declare ciente e de acordo com as condições do contrato.

(2) No caso de transferência do software a terceiros, deverá o cedente repassar ao novo usuário todas as cópias que ele tenha feito do programa, inclusive as de segurança, e destruir todas as cópias que não tenham sido repassadas. No caso de transferência, extingue-se o direito de utilização do programa para o antigo usuário.

(3) O usuário pode conceder o material juntamente com seu manual de instruções temporariamente a terceiros, desde que isto não ocorra como uma forma de aluguel, venda ou leasing e o terceiro esteja ciente e de acordo com as condições do contrato. O antigo usuário deverá ceder ao novo usuário todas as cópias do programa que ele tenha em sua posse, inclusive as de segurança e destruir todas as cópias que não tenham sido concedidas. Durante o período de concessão do software a terceiro, fica vedado ao usuário o direito de usar o programa. É proibido o aluguel ou o leasing do software, ou qualquer outra transferência com fins lucrativos.

(4) Não é permitido ao usuário ceder o software a terceiros se houver razões suficientes para suspeitar-se que o terceiro não cumprirá as condições do contrato, em especial ao que diz respeito à reprodução não autorizada do software.

§ 5 Direito de reprodução e protecção ao acesso

(1) O usuário está autorizado a reproduzir o software, desde que esta reprodução seja necessária para a utilização do mesmo. Considera-se uma reprodução necessária a instalação do programa contido no portador de dados original no sistema de armazenamento de dados do hardware assim como o carregamento do programa na memória de trabalho.

(2) O usuário pode reproduzir o material como cópia de segurança, sendo que só poderá ser feita uma única cópia com essa finalidade, que deverá ser devidamente marcada para proporcionar seu reconhecimento como tal.

(3) Se, por razões de segurança dos dados ou para garantir uma reactivação rápida do sistema do computador após uma queda total, a protecção regular dos dados existentes inclusive dos programas do computador utilizados for indispensável, o usuário poderá produzir tantas cópias de segurança, quantas forem absolutamente necessárias. Os portadores de dados correspondentes deverão ser caracterizados como cópias de segurança. As cópias de segurança só deverão ser usadas para fins de arquivamento.

(4) O usuário não está autorizado a efectuar qualquer outro tipo de reprodução, entre os quais estão incluídos o fornecimento dos códigos do programa a uma impressora e fotocópias do manual de instruções. Se forem necessários manuais de instruções suplementares, para serem distribuídos aos funcionários, poderão estes ser adquiridos directamente da NAVIGON.

§ 6 Outros tipos de utilização e utilização na rede

(1) O usuário pode instalar o software em qualquer hardware que esteja à sua disposição. Caso ele troque de hardware, deverá apagar o software do hardware que até então estava em uso. É vedado ao usuário gravar, manter ou usar o software em mais de um hardware simultaneamente.

(2) É proibida a instalação do software em um sistema de rede ou em qualquer outro sistema multi-usuário, que possibilite o uso simultâneo do software por vários usuários. Se for interesse do usuário instalar o software em um sistema de rede ou qualquer outro sistema multi-usuário, ele deverá então impossibilitar o uso simultâneo do software por vários usuários através de mecanismos de proteção do acesso ou pagar à NAVIGON uma taxa de licença para sistemas de rede, cujo valor será calculado com base no número de usuários conectados ao sistema de computadores. Neste caso a NAVIGON irá comunicar o valor da taxa para concessão de licença para sistemas de rede assim que a NAVIGON receber as informações por escrito sobre o número de usuários conectados ao sistema. Esse tipo de operação em um sistema de rede ou em um sistema multi-usuário. só será efectivada após pagamento integral da taxa para concessão de licenças.

§ 7 Software de terceiros

O objecto deste contrato contém softwares de terceiros, que estão à ele integrados ou que serão juntamente com ele fornecidos. A

NAVIGON concede somente os direitos necessários para a utilização destes softwares de terceiros como componentes integrados ao objecto do presente contrato, e os quais a NAVIGON tem o direito de conceder. O direito de modificá-los ou refazê-los não está contido nos termos deste contrato.

§ 8 Descompilação e alterações no programa

A retroversão dos códigos do programa entregue em uma outra codificação (descompilação), assim como outras formas de reversão dos diferentes níveis de produção do software (Reverse-Engineering) inclusive uma mudança no programa são vedadas ao usuário, a não ser em casos em que estas medidas sejam necessárias para eliminar erros complexos, em especial, aqueles que não possam ser tratados através de recursos de organização ou outros recursos usuais. É vedado ao usuário remover ou alterar nota de autor, números de série, assim como outras marcas que servem para identificar o programa. A retirada da protecção contra cópias ou de qualquer outra protecção de rotina sem conhecimento ou colaboração da NAVIGON não são permitidos.

§ 9 Disposições finais

(1) Caso alguma disposição deste contrato seja ou venha a ser inválida, não será afectada a validade das demais disposições do presente contrato. Uma disposição inválida será substituída por uma nova cujo conteúdo deverá ser o mais próximo possível da disposição reputada como inválida.

(2) Qualquer alteração ou suplemento dos termos do presente contrato deverão ser apresentados por escrito de maneira que possam ser como tal reconhecíveis. Acordos verbais são considerados nulos. As partes só poderão renunciar à exigência da forma escrita através de um acordo por escrito.

(3) Fica acordado entre as partes, desde que permitido por lei, que a relação jurídica advinda deste contrato, será regida por e interpretada de acordo com a legislação alemã com exclusão do Tratado Internacional das Nações Unidas sobre Contratos de Compra e Venda de Mercadorias (CISG).

(4) Sendo o usuário comerciante pela definição do Código comercial alemão, pessoa jurídica de direito público ou de património específico de direito público, fica eleito o foro da cidade de Hamburgo para dirimir possíveis divergências advindas deste contrato.

7.3 Identificação e número de série

O sistema de navegação está equipado com várias identificações (p.ex. marca-CE, número de série, ...). Estas caracterizações encontram-se no lado traseiro do aparelho.

7.4 Certificado de conformidade

O módulo ***NAVIGON Live*** descrito no presente manual está classificado com a marca-CE, entre outros.

Os produtos com a marca-CE correspondem com a directiva para equipamentos de radiocomunicações e equipamentos terminais de telecomunicações (R&TTE) (1999/5/CEE), com a directiva de compatibilidade electromagnética (89/336/CEE) e com a directiva baixa tensão (73/23/CEE) – alterada pela directiva 93/68/CEE – emitidas pela Comissão da Comunidade Europeia.

A concordância com estas directivas implica a conformidade com as normas europeias seguintes:

EN 300328 V 1.7.1, EN 300440 V 1.1.2, EN 301489-1 V 1.6.1,
EN 301489-3 V 1.4.1, EN 301489-17 V 1.2.1, EN 50332-2: 2003,
EN 50371: 2002, EN 55022: 2006, Class B,
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003,
EN 60950-1: 2001 + A11: 2004, EN 61000-3-2: 2006, Class D,
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005,
EN 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 + A2: 2000,
EN 61000-4-3: 2002 + A1: 2002, EN 61000-4-4: 2004,
EN 61000-4-5: 1995 + A1: 2000, EN 61000-4-6: 1996 + A1: 2000,
EN 61000-4-8: 1993 + A1: 2000, EN 61000-4-11: 2004

O fabricante não se responsabiliza nem pelas alterações feitas pelo utilizador que afectem a conformidade do aparelho com as directivas e normas vigentes, nem pelas consequências resultantes.

8 Índice remissivo

A

Activar 128
Actualização 126
Ajustes
  NAVIGON Live 135
Apoio 122
Assinatura 123

C

CleverParking Live
  Estacionar 132
Configuração
  NAVIGON Live 135
Convenções no manual 121
Custas 123

D

Descrição 124
Destino
  Entrar as coordenadas 130
  Google Local Search 133

E

Entrar as coordenadas 130
Estacionar
  CleverParking Live 132

G

Garantia 121
Google Local Search 133

H

Hotline 122

I

Informações de trânsito
  Símbolos 129
  Traffic Live 134
Instalação 127
Instruções de segurança 124

M

Manual
  Convenções 121
  Símbolos 121
Marca registada 122

N

NAVIGON Live
  Activar 128
  Ajustes 135
  Assinatura 123
  Configuração 135
  Custas 123
  Descrição 124
  Instalação 127
  Símbolos 129
  Status 136
  Volume de fornecimento 123

S

Serviço 122
Símbolos
  Informações de trânsito 129
  Manual 121
  NAVIGON Live 129
  TMC 130
  Traffic Live 129
Software
  Actualização 126
Status
  NAVIGON Live 136

T

Tempo
Weather Live 131
TMC
Símbolos 130
Traffic Live
Informações de trânsito 134
Símbolos 129

V

Volume de fornecimento 123

W

Weather Live
Tempo 131